

18^e Année. — N^o 162.

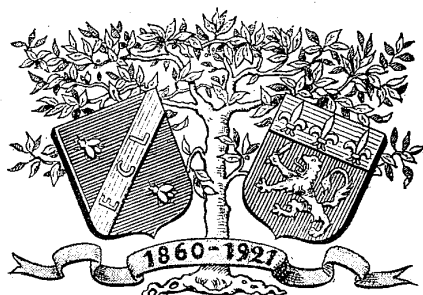
Août 1921

BULLETIN MENSUEL

de l'Association des Anciens Élèves de

L'ÉCOLE CENTRALE LYONNAISE

ÉCOLE TECHNIQUE SUPÉRIEURE
FONDÉE EN 1857



EXPOSITION INTERNATIONALE DE LYON 1914 : MÉDAILLE D'OR

SOMMAIRE

Notes sommaires sur la Comptabilité P. BOUGAULT.
Chronique de l'Association, des Groupes et de l'Ecole.
Placement. — Offres et demandes de situations. — Informations commerciales.
Bibliographie. — Ouvrages offerts à l'Association.

PRIX DE CE NUMÉRO : 1 FR. 75

Secrétariat et lieu des Réunions de l'Association

24, RUE CONFORT, LYON

Téléphone : Barre 48-05

Numéro du Compte de Chèques Postaux : 1935. LYON

152

GINDRE - DUCHAVANY & C^{ie}

18, quai de Retz, LYON

APPLICATIONS INDUSTRIELLES DE L'ÉLECTRICITÉ

ÉCLAIRAGE — TRANSPORT DE FORCE — ÉLECTROCHIMIE

MATÉRIEL C. LIMB

Traits, Lames, Paillons or et argent faux et mi-fins, Dorage électrochimique
Laiton en barres pour décolletage — Cuivre rouge en barres, en fils et en bandes

155-2

LES PROCÉDÉS FERRIER POUR LE CIMENT ARMÉ

sont arrivés à organiser la standardisation et la taylorisation dans les chantiers de ciment armé. — Ils procurent une économie de 20 à 50 % sur les systèmes ordinaires.

Soumettez-leur votre prochain projet

SPECIALITÉS

Constructions industrielles
Maisons ouvrières

SOCIÉTÉ DES PROCÉDÉS FERRIER (E.C.L. 1901)

POUR LE CIMENT ARMÉ

Bureau d'Etudes de tous Travaux en Ciment armé
29, rue Lemer cier, PARIS (XVII)

153

LA SEPTIC-FOSSE

Supprime les vidanges, assainit les Habitations, remplace le tout à l'égout
Stations d'épuration d'Eaux d'égouts, de W.-C., etc.
Épuration des Eaux résiduaires industrielles

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE L'AUTO-ÉPURATION

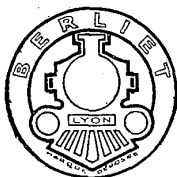
1, rue Roussel-Doria, MARSEILLE. Tél. 15-22

50, rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON — Téléphone : 36-87

AUTOMOBILES BERLIET

LYON
MONPLAISIR

LYON
VENISSIEUX



PARIS

152
AVENUE DES
CHAMPS-ÉLYSÉES

Un seul type de Camion 5 tonnes
Un seul type de Voiture 15 HP

NOS SUCCURSALES

MARSEILLE :

85, Avenue du Prado

LILLE :

197, Rue Nationale

BORDEAUX :

115, Boul. Président-Wilson

NICE :

10, Avenue des Fleurs

NANTES :

8, Rue Haudaudine

NANCY :

Place de la Cathédrale

ALGER :

23, Rue Michelet

ORAN :

75, Rue d'Arzew

LISBONNE :

Rua 1^{re} Decembro,
Avenida Palace

PORTO :

Rua do sa da Bandeira,
351-355

AGENCES DANS TOUTES LES PRINCIPALES VILLES
DE FRANCE & DE L'ÉTRANGER

DRAEGER

151

L'ENTREPRISE GÉNÉRALE INDUSTRIELLE

ANCIENNE ENTREPRISE LÉON GROSSE & C^{ie}

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 2.500.000 FRANCS

Siège Social et Administration à AIX-LES-BAINS (Savoie)

Adm^r délégué : M. Léon GROSSE - Dir^r technique ; M. Jean LUYA, Ing. E.P.Z.

TRAVAUX PUBLICS et HYDRAULIQUES

Aménagement de CHUTES d'EAU
Etude et Exécution des Projets

Constructions d'USINES
Fumisterie Industrielle

Tous Ouvrages en BÉTON ARMÉ
Projets complets sur demande

Exploitations Forestières
Scieries et Usines électriques

Fabrication en séries de Menuiseries
Parquets, Charpentes

Matériel spécial en bois
pour Industries Chimiques

Demander
Catalogue et Prix-courant

BUREAU A PARIS : 5, Square de l'Opéra (IX^e), Tél. Gut. 28-07

P. PIOLLET, (E.C.L. 1896), Ingénieur-Representant

152

FONDERIES ET ATELIERS FABRE

Société anonyme au capital de 800.000 fr.

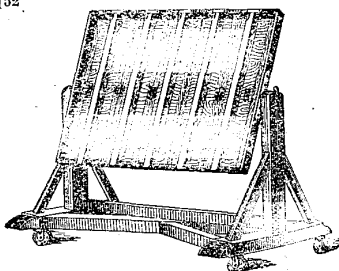
4, rue Ste-Madeleine et rue de la Lièvre
CLERMONT-FERRAND (Puy-de-Dôme)

Adresse télégraphique : FABRE-FONDEUR-CLERMONT
Téléph. : 1-31

Toutes pièces fonté jusqu'à 15 tonnes suivant
plans ou modèles ou planches à trousser

ATELIERS MÉCANIQUES ET ATELIERS DE MODELAGE

152



Eug. GAY

154, rue Moncey, LYON

Usine et Bureaux (Téléph. Vaudrey 27-07)

FABRIQUE

de Papiers au Ferro-Prussiate «ÉCLAIR»
Héliotype, Sépia, etc.
Papiers à calquer et dessin

REPRODUCTION

de PLANS et DESSINS (tous les Procédés)

“ÉTOILE-CINÉMA”

SOCIÉTÉ ANONYME

12, rue Ste-Hélène, LYON—Téléph. n° 15-81 Barre
48, Boulevard St-Germain, PARIS—Tél. n° 2457 Gobelins

LOCATION de films CINÉMATOGRAPHIQUES

Vente d'Appareils de Cinéma et de Projection

ENTENTE avec les INDUSTRIELS

pour installation de Salles de Cinéma
Fourniture de films, spectacle à domicile

LOCATION de SALLE pour CONFÉRENCE 600 places

Administrateur délégué : E. GAMBERT, Ing. E.C.L.

152

L'APPAREILLAGE ÉLECTRO-INDUSTRIEL

PÉTRIER, TISSOT & RAYBAUD (A. & M.) (E.S.E.P.)

SOCIÉTÉ ANONYME

24, Rue de la Part-Dieu, 24

LYON



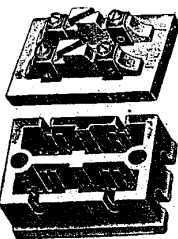
Télégramme : **Electro, Lyon**

Téléphone { Vaudrey 15-41
Vaudrey 15-42



DÉPOTS :

PARIS, 13, Rue des Bluets (XI^e)
BORDEAUX, 6, Cours d'Albret



AGENCES :

MARSEILLE, LILLE

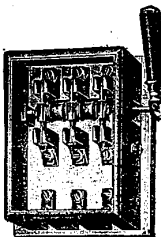
NANCY, RENNES

ALGER

BRUXELLES

MILAN

ATHÈNES



TOU

L'APPAREILLAGE

ÉLECTRIQUE

HAUTE ET BASSE TENSION



Ch. TISSOT, Directeur Technique (E. C. L., 1902)*

— IV —

52

Établissements JOYA GRENOBLE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 8.000.000 DE FRANCS

Téleg. : JOYA-GRENOBLE **Téléph. : 5-43 0-10**

CONDUITES EN ACIER

POUR AMÉNAGEMENT DE FORCES HYDRAULIQUES

PREMIÈRE INSTALLATION EN 1863

Puissance des installations actuellement réalisées : 650.000 HP.

AMÉNAGEMENT DE PRISES D'EAU

Grilles, Passerelles, Vannes métalliques de tous systèmes

BARRAGES MÉTALLIQUES

INSTALLATIONS COMPLÈTES

de Chaufferies et de Générateurs de vapeur

Chaudière " LA DÉRIVATION ", Syst. E. ROMANET, breveté S. G. D. G.

GÉNÉRATEUR DE VAPEUR A CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Procédés **BERGEON-FREDET**

GRILLE SPÉCIALE

Syst. J. JOYA, breveté S. G. D. G. pour brûler les menus d'anthracite et charbons maigres

GRILLE MÉCANIQUE A SOLE TOURNANTE

Syst. E. ROMANET, breveté S. G. D. G.

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

PYLONES pour lignes de transport d'énergie électrique à grande distance

CHARPENTES DE TOUS SYSTÈMES

PONTS-GRUES. — PONTS-ROULANTS

Caissons métalliques pour Fondations par l'air comprimé

BUREAUX

A PARIS : M. L. PAUL-DURAND, 77, rue de Prony (XVII^e)

Téleg. : REJOYA-PARIS. — Téléph. : WAGRAM 94-54 et 81-84

A LYON : M. Paul CHAROUSSET, 30, rue Vaubecour

Téleg. REJOYA-LYON. — Téléph. : 36-48

— V —

152
Ateliers de Chaudronnerie
et de Constructions métalliques

SERVE FRÈRES

RIVE-DE-GIER (Loire)

CHAUDIÈRES A VAPEUR DE TOUS SYSTÈMES

Appareils de toutes formes et de toutes grandeurs
Tuyaux en tôle pour conduites d'eau et de gaz
Grilles à barreaux minces et à faible écartement,
BREVETÉES S. G. D. G.
pour la combustion parfaite de tous les charbons

Adresse télégraphique : SERVE-RIVE-DE-GIER

152
FONDERIE, LAMINOIRS ET TRÉFILERIE
Usines à PARIS et à BORNEL (Oise)

E. LOUYOT

Ingénieur des Arts et Manufactures
16, rue de la Folie-Méricourt, PARIS
Téléphone : à PARIS 901-47 et à BORNEL (Oise)

Fil spécial pour résistances électriques. — Barreaux pour décolleteurs et tourneurs. — Anodes fondues et laminées. — Maillechort, Cuivre demi-rouge, Laiton Aluminium. — Argentan, Alpaca, Blanc, Demi-Blanc, Simitor, Chrysocal, Tombac, en feuilles, bandes, rondelles, fils et barres. — Aluminium strié pour marchepieds. — Jones et cornières. Nickel brut et alliage de nickel et de cuivre pour Fonderies. — Cupro-Manganèse.

152
Ancienne Maison BUFFAUD Frères — B. BUFFAUD & T. ROBATEL
FONDÉE EN 1830

T. ROBATEL, J. BUFFAUD & C^{ie}

Ingénieurs-Constructeurs

Membres du Jury, Hors Concours aux Expositions universelles de 1889, 1894, 1900, 1914
69, Chemin Jacques-Martin, LYON

Machines à vapeur, Moteurs semi-Diesel à huile lourde pour bateaux et ateliers. — Essoreuses — Pompes — Matériel pour teinture, blanchisserie, impression, dégraissage. — Locomotives et automotrices

152
ÉLECTRICITÉ — courant continu, courant alternatif

*Eclairage, Chauffage, Force motrice, toutes applications industrielles
Lyon et communes suburbaines*

COMPAGNIE DU GAZ DE LYON

3, Quai des Célestins, 3

152
SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES CONSTRUCTIONS

BABCOCK & WILCOX

CHAUDIÈRES — SURCHAUFFEURS — GRILLES MÉCANIQUES
ET TOUS ACCESSOIRES

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS

S'adresser à M. BUDIN, directeur de l'AGENCE, 293 bis, avenue Jean-Jaurès, LYON

— VI —

152

FORGES, MARTELAGE ET ÉBAUCHE
PIÈCES FORGÉES, MATRICÉES ou ÉBAUCHÉES
pour **MARINE, ARTILLERIE, CHEMINS de FER, TRAVAUX PUBLICS**

Téléph. VAUDREY 9-79

ANCIENNE MAISON M. MILLON

Téléph. VAUDREY 9-79

H. PASCAL, Ingénieur E. C. L., Succr
8, Chemin St-Antoine **LYON**

Pièces détachées pour **AUTOMOBILES** ; Pièces fer ou acier sur **DESSINS** ou **MODÈLES**

152

COMPAGNIE GÉNÉRALE DES
CABLES DE LYON

Anciennement : **SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES CABLES ÉLECTRIQUES**

Systeme **BERTHOUD, BOREL & C^{ie}**

Siège social et Usine : 41, Chemin du Pré Gaudry, LYON

CABLES ÉLECTRIQUES

SOUS PLOMB ET ARMATURES DIVERSES

ACCESSOIRES POUR RÉSEAUX SOUTERRAINS

FILS EMAILLÉS

152

Entreprise générale de Travaux électriques

ÉCLAIRAGE - CHAUFFAGE - FORCE MOTRICE

TÉLÉPHONES - SONNERIES

PONCET, LACROIX & C^{IE}

31, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON

Téléphone : Barre 7.81

— VII —

152

Société Anonyme
des
Foyers

GRILLES MÉCANIQUES
ET LEURS ACCESSOIRES
POUR TOUS USAGES
ET TOUS COMBUSTIBLES
PLUS DE 1000 APPLICATIONS
- - EN SERVICE EN FRANCE

Automatiques
Roubaix

ÉCONOMIE DE CHARBON • • • • •
UTILISATION DES MAUVAIS COMBUSTIBLES
SUPPRESSION DES FUMÉES • • • • •
SIMPLIFICATION DE LA MAIN-D'ŒUVRE

Ateliers : Rue de Sévigné, ROUBAIX

Siège Administratif : 31, place St-Ferdinand,
PARIS (XVII^e) — Tél. : Wagram 49-23

Agence à Lyon

12, rue Alphonse-Fochier
J. MARDUEL, Ingr. Rep^r
Tél. Barre 39-77

153

SOCIÉTÉ ANONYME DES ÉTABLISSEMENTS

MALJOURNAL & BOURRON

CAPITAL : 8.000.000 de francs

LYON

Siège social :
133, Avenue Thiers



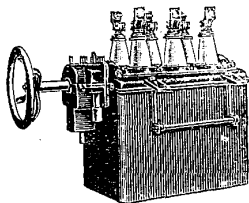
LYON

Usines :
160, Route d'Heyrieux

APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

BASSE TENSION - HAUTE TENSION

Douilles. Interrupteurs
et disjoncteurs. Com-
mutateurs. Réducteurs.
Démarreurs Coupe cir-
cuits. Griffes raccords.
Prises de courant. Sus-
pensions. Chauffage
électrique. Tubes iso-
lants.

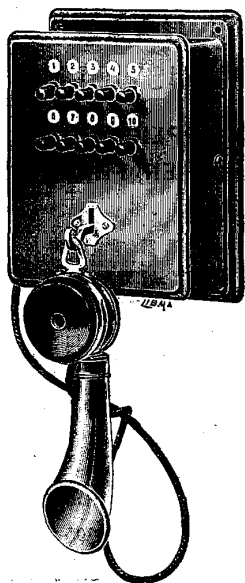


Coupe-circuits. Section-
neurs. Interrupteurs aé-
riens. Interrupteurs et
disjoncteurs dans l'huile
Parafoudres et limi-
teurs de tension. Résis-
tances. Bobines de Self-
etc. etc.

— VIII —

159

COMMERÇANTS, INDUSTRIELS, BANQUIERS



DEMANDEZ { *rapidement* } tous vos renseignements
 { *directement* } dans vos services
au moyen des **POSTES TÉLÉPHONIQUES**

A DIRECTIONS MULTIPLES
par boutons commutateurs
à déclenchement automatique

PAS D'OUBLIS — PAS D'ERREURS
PAS DE DÉRANGEMENTS INUTILES

J. DUBEUF

Ingénieur E. C. L.

TÉLÉPHONE : 28-01

11, rue du Plâtre — **LYON** — Palais des Arts

LES MEILLEURES RÉFÉRENCES SUR PLACE

Demander notre Tarif
POSTES pour grandes DISTANCES

159

Manufacture de Tôlerie industrielle

Ancienne Maison **MOTTET & THIVOLET**

Ph. THIVOLET, Suc^r

INGÉNIEUR E. C. L.

LYON — 39, rue Pasteur, 39 — LYON

Téléphone : 25-31

Articles de Chauffage et de Fumisterie. — Fourneaux. — Exécution de toutes pièces en tôle noire, lustrée ou galvanisée, d'après plans ou modèles. — Tuyauterie, Réservoirs..... Soudure autogène.

152

M. GELAS et J. GAILLARD

Ingénieurs Constructeurs E. C. L.

68, Cours Lafayette, LYON

TÉLÉPHONE 14-32

Maison spécialement recommandée pour les
CHAUFFAGES PAR L'EAU CHAUDE
ET LA VAPEUR A BASSE PRESSION

Fabrication spéciale du Poêle LEAU - B.S.G.D.G.
CALORIFÈRES A AIR CHAUD — SERVICES D'EAU CHAUDE

159



RESPIRATEURS

contre les poussières,
les vapeurs et les gaz



LUNETTES D'ATELIER

contre les éclats, les poussières,
la lumière, les vapeurs et les gaz

LUNETTES DE ROUTE

pour automobilistes, cyclistes,
aviateurs, etc.

du Docteur **DETOURBE**, lauréat de l'Institut
Prix Montyon (arts insalubres)
Vente : **GOULART**, 33, rue de la Roquette, PARIS, XI
NOTICE SUR DEMANDE

412

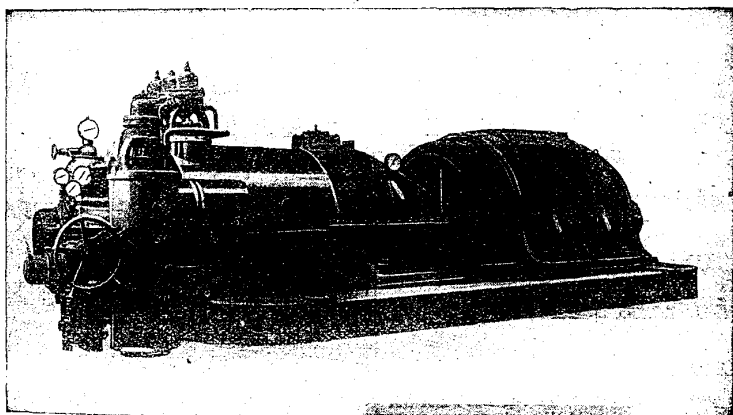
C^{ie} ÉLECTRO-MÉCANIQUE

Société Anonyme au Capital de 60.000.000 de Francs

Siège social : 12, Rue Portalis, PARIS (VIII^e)

USINES au **BOURGET** (Seine), au **HAVRE** et à **LYON**

AGENCES : *Alger, Besançon, Bordeaux, Grenoble, Le Havre, Lille, Lyon, Marseille, Metz, Mézières, Mulhouse, Nancy, Nantes, St-Etienne, Strasbourg et Toulouse*



TURBINES A VAPEUR

pour

GROUPES ÉLECTROGÈNES

COMPRESSEURS — SOUFFLANTES — POMPES

PROPULSION DES NAVIRES

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE "CEM"

Stations centrales — Transports de force — Commutatrices

Traction électrique — Éclairage électrique des trains

Moteurs pour la commande des laminoirs

Moteurs monophasés et triphasés à collecteurs

Réglage de vitesse des moteurs polyphasés sans perte d'énergie

— X —

152

V^{VE} H. DUMAINE

GLACES · MIROITERIE · DORURE

Installation de Magasins
GLACES VITRAGES bombées et argentées
GLACES ENCADRÉES de tous styles

Toutes applications des Verres,
Dalles et Produits spéciaux des
Manufactures de SAINT-GOBAIN

TÉLÉPHONE 12-39 LYON, 57, rue Béchevelin, LYON C. LOUIS, Ing. E.C.L.

152

CHAUDRONNERIE, ACIER, CUIVRE, ALUMINIUM
Constructions métalliques

ATELIERS BONNET SPAZIN

à LYON-VAISE

Société Anonyme par Actions, Capital 1.800.600 fr.

GÉNÉRATEURS DE VAPEUR
DE TOUS LES TYPES

Chaudières Galloway

CHAUDIÈRES MULTITUBULAIRES
Système GRILLE, breveté S.G.D.G.

CHAUDIÈRES

pour LOCOMOTIVES et BATEAUX

SURCHAUFFEURS DE VAPEUR

Tuyauteries Générales
et **ROBINETTERIE**

APPAREILS SPÉCIAUX
POUR TOUTES INDUSTRIES
ET INSTALLATIONS COMPLÈTES

APPAREILS A ÉVAPORER ET A CONCENTRER
Systèmes KAUFMANN

USINES

pour le traitement chimique des bois
et fabriques d'extraits

GAZOMÈTRES ET APPAREILS
pour Usines à Gaz
RÉSERVOIRS à Eau, Alcool, Pétrole

CONDUITES FORCÉES pour CHUTES D'EAU

152

CONSTRUCTIONS METALLIQUES

PLANCHERS ET CHARPENTES EN FER

Combles, Schedules, Installations d'Usines, Grilles, Serres, Marquises, Verranda's, Rampes, Portes et Croisées en fer, Serrurerie

J. EULER & GOY, Ingénieurs E. C. L.

P. AMANT & C^{ie}, Suc^{rs}

INGÉNIEURS E. C. L.

LYON — 296, Cours Lafayette, 296 — LYON

TÉLÉPHONE : 11-04

SERRURERIE POUR USINES & BATIMENTS

POTEAUX ET MATS

POUR

CANALISATIONS ELECTRIQUES

*en bois de PIN et de SAPIN de première qualité
parfaitement injectés au SULFATE DE CUIVRE*

(Procédés Boucherie et Vase-Clos)

ou imprégnés au BICHLORURE DE MERCURE

(Procédé Kyan)

COMPAGNIE FRANÇAISE

DES

ÉTABLISSEMENTS GAILLARD

Société anonyme au Capital de 2.000.000 de francs

TÉLÉGRAMMES : GAILLARD-BOIS

TÉLÉPHONE : 0-10 - 1-50 - 2-26

SIÈGE SOCIAL :

BÉZIERS : 17, Rue Sébastopol

FOURNISSEUR

DES ADMINISTRATIONS FRANÇAISES DES POSTES ET TÉLÉGRAPHES,
DES ARMÉES ALLIÉES,
DE LA GUERRE ET DE LA MARINE, DES COMPAGNIES DE CHEMINS DE FER
ET DES SOCIÉTÉS ELECTRIQUES FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

BUREAU à PARIS : 10, rue Auber (IX^e)

Télégramme : GAILLARBOISAG-PARIS — Téléphone : Louvre 29-08

152

E^{TS} LUC COURT

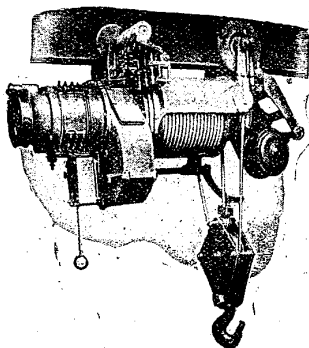
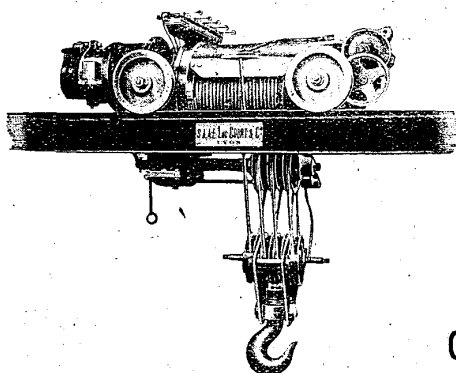
S^{TE}A^{TE} CAPITAL 600.000 Fcs
88.92 Rue Robert

LYON

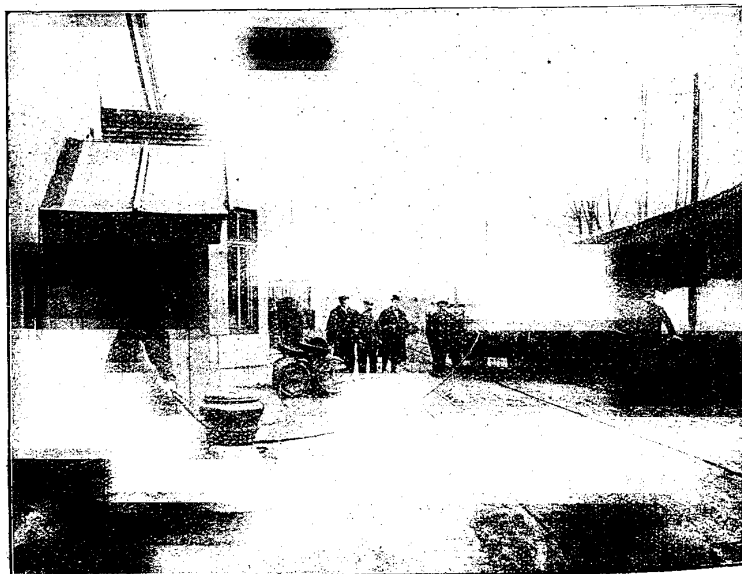
PALANS ÉLECTRIQUES

"ERGA"

PONTS ROULANTS



CABESTANS



TISSAGES ET ATELIERS DE CONSTRUCTION

DIEDERICH'S

Société Anonyme au capital de 2.000.000 de francs

BOURGOIN (Isère)

GRAND PRIX, Paris 1900 — Hors concours, Londres 1908
Hors Concours, Président du Jury, Lyon 1914

FONDERIE — MÉCANIQUE GÉNÉRALE — FOURNITURES pour TISSAGES

*Construction de Machines à grande production
pour la préparation et le tissage de tous les Textiles*

POUR LA SOIE :

Métiers pour le tissage de la soie grège et de la soie cuite, à une et à plusieurs navettes, à coups pairs et impairs jusqu'à sept navettes. — **Métiers** à enroulage indépendant permettant de dérouler, visiter et couper l'étoffe sans détendre la façure et sans arrêter le métier. — **Métiers** à commande électrique directe. — **Métiers** spéciaux pour le tissage du Crêpe de Chine. — **Mouvement** de taffetas par engrenages elliptiques donnant une ouverture du pas absolument régulière avec un temps d'arrêt pour le passage de la navette. — **Mécaniques** d'armures. — **Dérouleurs** automatiques de la chaîne applicables sur tous nos métiers.

POUR LE COTON

Métiers spéciaux à peigne mobile, à grande vitesse, pour le tissage du calicot et des articles légers. — **Métiers** robustes à peigne fixe à buttoirs pour les coutils et tissus forts.

POUR LA LAINE :

Nouveaux métiers perfectionnés à grande production pour tisser le lainage et la draperie, de une à sept navettes ; métiers susceptibles de recevoir tous les systèmes de ratières ou de mécaniques. — **Métiers** pour couvertures.

POUR LE LIN, LE CHANVRE, LE JUTE, etc. :

Métiers extra forts pour le tissage de la toile fine ou forte. munis du nouveau frein rationnel de la chaîne assurant un battage régulier (dispositif breveté S. G. D. G.).

MACHINES PRÉPARATOIRES :

Dévidoirs. — Détrancannoirs. — Doubloirs. — Moulins. — Bobinoirs. Ourdissoirs à grands tambours, jusqu'à 3m50 de largeur de chaîne, breveté S. G. D. G.

Adresse postale et télégraphique : **DIEDERICH'S BOURGOIN**

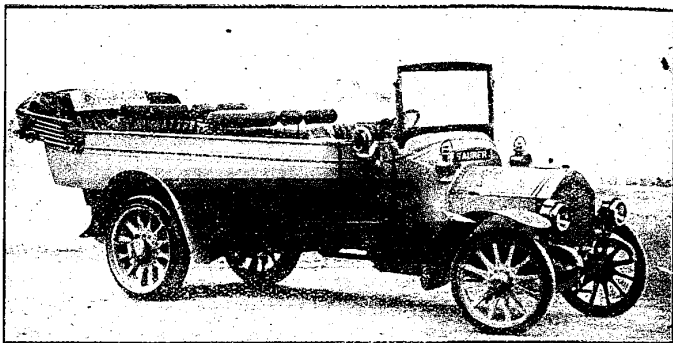
Téléphone : 50 — 7 — 38, à BOURGOIN

— XIV —

152

SAURER

CAMIONS — AUTOBUS — TRACTEURS



CAR ALPIN SAURER

(MODÈLE-TYPE DE LA ROUTE DES ALPES)

Sécurité absolue pour excursions en montagnes grâce au frein moteur « SAURER »
et à l'auto-limiteur de vitesse « SAURER »

AUTOMOBILES INDUSTRIELS SAURER

Société anonyme au capital de 20 000.000 francs

67, Rue de Verdun, SURESNES
SUCCURSALE DE LYON : 232, 234, cours Gambetta

152

IMPRIMERIE — LITHOGRAPHIE

TIMBROGRAVURE

FABRIQUE DE REGISTRES
ARTICLES DE BUREAUX

FOURNITURES POUR DESSINS
RÈGLES A CALCUL, COMPAS, ETC.

PAPETERIE GÉNÉRALE

Anciennes Maisons MERCIER-CHAPARD

FONDÉE EN 1840

& PAPETERIE UNIVERSELLE

Jean PERROUD & C^{ie}, Succ^{rs}

94, Rue de l'Hôtel-de-Ville — LYON
TÉLÉPH. 17-70

— XV —

153

LA
REPRODUCTION
INSTANTANÉE
de Plans et Dessins
en traits noirs et de plusieurs couleurs
SUR FOND BLANC
sur Canson, Wathman, toile à calquer,
d'après calques à l'encre de Chine ou au
crayon noir

Eug. ACHARD & C^{ie}
3 et 5, rue Fénelon
Téléphone : Vaudrey 22 - 73
= LYON =
ST-ÉTIENNE, 5, r. Francis-Garnier ☙ 7-81
MARSEILLE, 66, rue Sainte ☙ 51-10

FABRIQUE DE
PAPIER AU FERRO-PRUSSIANE
à Saint-Etienne, 5, rue Francis-Garnier

153



MAISON FONDÉE EN 1825
FOURS INDUSTRIELS
J. MOURATILLE
202 AVENUE FÉLIX FAURE
LYON
TÉL. VAUDREY 10-15

153



LE CARBONE
LEVALLOIS-PERRET (Seine)
SES BALAIS
SES PILES

AGENCE GÉNÉRALE
pour la Région lyonnaise : **M. Paul CHAROUSSET, 30, rue Vaubecour, LYON,** Téléphone 36-48

153

J. NICOLAS AINÉ

6, Rue Grôlée — LYON — Téléphone : 2-26

MAISON SPÉCIALE DE FOURNITURES POUR DESSIN
PEINTURE, AQUARELLE, ARTS DÉCORATIFS

Compas de précision

Règles à calcul

Tés, Equerres, Planches

Couleurs

Porte-plumes à réservoir

La Maison a toujours en magasin
un très grand choix dans les meilleu-
res marques.

ELLE SE CHARGE DES RÉPARATIONS



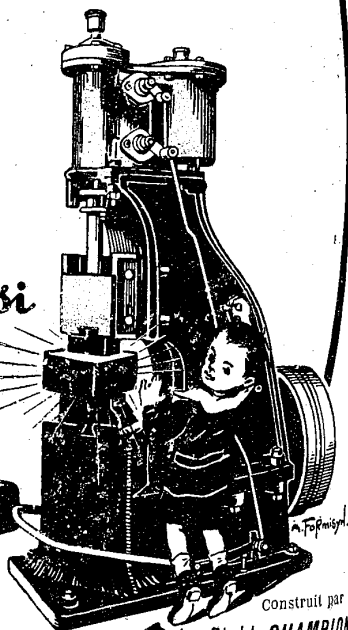
Il y a cinq mille
ans, que l'on
forgeait ainsi :

... TUBALCAÏN, QUI FORGEAIT
TOUS LES INSTRUMENTS D'AIRAIN
ET DE FER..... Genèse § 2 Vers 28....

Aujourd'hui
ON FORGE, avec le
MARTEAU-PILON
"CHAMPION"
ainsi

DEMANDEZ PRIX, DELAI DE LIVRAISON
A LA

Société d'Outillage Mécanique et Electrique
48, Avenue de la Bourdonnais, PARIS



Construit par
les Etabl. CHAMPION
à ROMANS (Drôme)

Directeur : J. CHAMPION (E.C.L. 1909)

— XVII —

153

Ancienne Maison C. CHAMPENOIS, Ingénieur E. C. L. (1865)

FONDÉE EN 1798

M. CHAMPENOIS

Téléphone :
90-70 Vaudrey.
Urb. et Inter.

INGÉNIEUR E. C. L. (1895)
Rue de la Part-Dieu, 3 - LYON

Télégramme :
Champenois
Part-Dieu Lyon

Fabrique de POMPES et de CUIVRERIE

POMPES DE PUIITS PROFONDS, POMPES D'INCENDIE, POMPES DE FERMES
Pompes Monumentales pour Parcs et Places publiques
Moto-Pompes

BORNES-FONTAINES, BOUCHES D'EAU, POSTES D'INCENDIE

POMPES D'ARROSAGE et de SOUTIRAGE

Motages, Moteurs à vents, Roues hydrauliques, Moteurs à eau
POMPES CENTRIFUGES

BÉLIERS HYDRAULIQUES

Pompes à air, Pompes à acides, Pompes d'épuisement

Pompes à purin, Pompes de compression

Injecteurs, Ejecteurs, Pulsomètres

ROBINETTERIE ET ARTICLES DIVERS

POUR

Pompes, Conduites d'eau et de vapeur

Services de caves

Filatures, Chauffages d'usine et d'habitation
par la vapeur ou l'eau chaude

Lavoirs, Buanderies, Cabinets de toilette

Salles de bains et douches

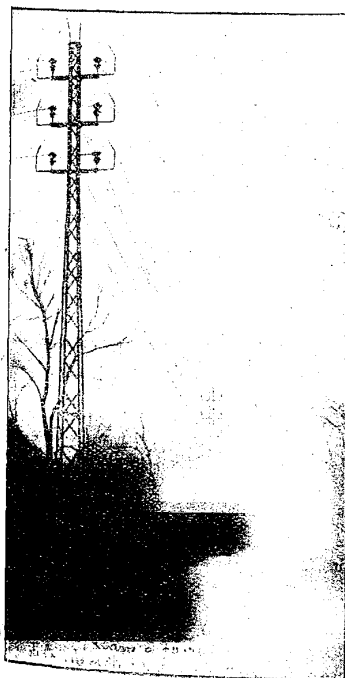
Séchoirs, Alambics, Filtres, Réservoirs

PIÈCES DE MACHINES

Machines à fabriquer les eaux gazeuses et Tirages à bouteilles et à Siphons

APPAREILS D'HYDROTHERAPIE COMPLÈTE A TEMPERATURE GRADUÉE

ÉTUDES, PLANS ET DEVIS — EXPERTISES



153

COLLET Frères & C^{ie}

Ingénieurs-Electriciens

1, Avenue Berthelot — LYON

Téléphone : Vaudrey 24-82

AGENCE A PARIS

14, Rue Angélique-Vérien — NEUILLY

ENTREPRISES GÉNÉRALES D'ÉLECTRICITÉ

Transports de Force et Réseaux
Centrales Thermiques et Hydrauliques
Lignes de Traction

Voie, Trolley, Suspension caténaire

Sous-Station de Transformation

CANALISATIONS SOUTERRAINES

Travaux de pose

ETUDES et PROJETS

Tracés, Dessins administratifs

POTEAUX

en Ciment armé à cellules ajourées

— XVIII —

- 153 - Société Anonyme des Anciens Etablissements

Jules MANIL

Usine et Bureaux à VIVIER-au-COURT (Ardennes) Téléphone n° 1

FONDERIE DE FONTE DE 2^e FUSION

Spécialité de pièces en grandes séries

Usinage et montage de toutes pièces en fer, fonte & acier

Fournisseur de l'Etat, des Cies de Chemins de Fer et des G^{des} Administrations

MANUFACTURE DE QUINCAILLERIE

Demandez le Tarif-Album 14 A

M. HERVÉ (E.C.L. 1909), Administrateur-Délégué, Directeur

Agent régional : E. PINSSEAU, 45, rue Louis, LYON-MONCHAT

153

COMPTOIR TH. ECKEL

Maison fondée en 1858

**RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX, INDUSTRIELS
CONTENTIEUX**

AGENCES :

PARIS 110, Boul. Sébastopol Tél. Archives 40 93	LYON 2, rue de la Bourse Tél. 41-03	ST-LOUIS (Mt-Rhin) 43, rue de Bâle	GENÈVE 54, rue du Rhône	BRUXELLES 31, Montagne aux Herbes Potagères
--	--	---	-----------------------------------	--

BALE, 9, rue de la Gare Centrale — ZURICH, 16, rue Cappelier

153

Docks Industriels

D. LUQUAIN

Ancienne Maison T. GONTARD

— LYON —

18-20, Rue Victor-Hugo, 18-20

Téléphone : Barre 0-72

Caoutchouc — Amiante — Fibre
dans toutes leurs applications

COURROIES

"Balata" - Cuir - Poil de chameau

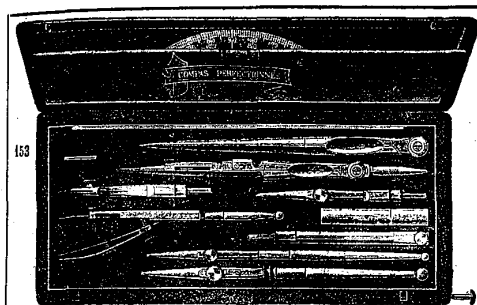
Les affaires ne marchent pas, dites-vous !

Bonne raison de les stimuler.

LA PUBLICITÉ DU BULLETIN

vous en offre le moyen.

— XIX —



Téléphone 38-86

HENRI PETER

Médaille d'Or : Lyon 1914

Fournisseur des Hôpitaux et de la Faculté de Médecine

— LYON —

2, Place Bellecour, 2

AUCUNE SUCCURSALE

INSTRUMENTS DE PRÉCISION

Compas — Optique

MICROSCOPES

Appareils Photographiques

ET ACCESSOIRES

FABRIQUE DE BROSSES ET PINCEAUX

Spécialité de Brosses Industrielles

Anciennes Maisons CHAVANT (Lyon) et JOUGLARD (Besançon)

H. SAVY & R. GIRON

Ing. E.C.L. (1906)

SUCCESEURS

63, 65 et 67, Passage de l'Argue — LYON

TÉLÉPHONE 53-05

USINES à CHANAS (Isère), PRIVAS et VERNOUX (Ardèche)

FOURS MÉKER

pour toutes Industries

105-107, boulevard de Verdun

COURBEVOIE (Seine)

Téléph. : WAGRAM 97-08

DÉPOT A PARIS

122, rue de Turenne

Tél. : Archives 48-33

— XX —

153

SIÈGE SOCIAL
54-56, rue de Provence
PARIS

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

pour favoriser le
développement
du Commerce et de
l'Industrie
en France

CAPITAL : 500 Millions de francs

Société Anonyme fondée en 1864

AGENCE DE LYON : 6, rue de la République

BUREAUX DE QUARTIER

- **BROTTEAUX**, 4, Boulevard des Brotteaux.
- **MORAND**, 13, Cours Morand.
- **PERRACHE**, 19, Rue Victor-Hugo.
- **LAFAYETTE**, 14, Cours Lafayette.

- VILLEURBANNE**, Place de la Cité.
- **OULLINS**, Place Raspail.
- **VAISE**, 41, Quai de Jayr.
- **GAMBETTA**, 54, Cours Gambetta, ang. Av. de Saxe.

BUREAUX RATTACHÉS

- **BOURGAIN** (Isère) — ● **CHAZELLES-S.-LYON** (Loire) — **GIVORS** (Rhône) — **FEURS** (Loire)

BUREAUX PÉRIODIQUES

LES AVENIÈRES, ouvert vendredi.
CRÉMIEU ouvert mercredi.
LAGNIEU, ouvert tous les jours.
AMBERIEU, ouvert tous les jours.
MORNANT, ouvert tous les jours.
NEUVILLE-S.-SAONE, ouvert lundi et vendredi.
ST-GENIS-LAVAL, ouvert mardi et samedi.

ST-GALMIER, ouvert le lundi.
PANNISSIÈRES ouvert le lundi.
MEXIMIEUX, ouvert le mercredi.
ST-MARTIN-EN-HAUT, ouvert le lundi.
ST-LAURENT-DE-CHAMOUSSET, ouvert le lundi.
ST-SYMPHORIEN-S.-COISE, ouvert le lundi.

SERVICE DE COFFRES-FORTS

La **Société Générale** a installé, dans les sous-sols de son immeuble 6, rue de la République, ainsi que dans les Bureaux marqués de ce signe (●) un service de coffres-forts pourvu de tous les perfectionnements modernes.

154

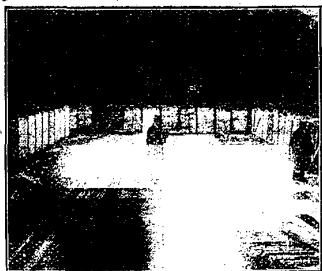
CONSTRUCTIONS SÈCHES — HABITATIONS SAINES ISOLANTS D'ASPHALTES

LE POROLITHE

Rend le mortier imperméable contre l'afflux de l'eau souterraine

LE MAMMOUTH

Plaque d'asphalte souple pour chapes de ponts, Tunnels, Viaducs, Terrasses, etc.



Cuvelage en Mammouth

L'EMULSION D'ASPHALTE

Remplace le goudronnage pour isolement de Murs, Réservoirs d'eau douce ou agressive. — Se travaille à froid.

L'ÉVÉOL

Couleur anti-rouille, enduit anti-acides, anti-alcalin, sur métal et béton.

Usines Alsaciennes d'Emulsions

A STRASBOURG (Bas-Rhin)

15, rue de l'Arc-en-Ciel. 15

TÉLÉPHONE **TÉLÉGRAMME**
N° 22-95 **ÉMULSION**

REPRÉSENTANT RÉGIONAL ET DÉPOT :

A. PAYANT, Ingénieur (E.C.L. 1911)

LYON, rue de l'Hôtel-de-Ville, 50 - Tél. 36-87

BUREAU à PARIS, 18, rue Vignon (IX^e) - Tél. Central 78-82

— XXI —

ATELIERS OTIS-PIFRE

Société Anonyme au Capital de 6.000.000 de francs

PARIS - BEZONS

AGENCE DE LYON

30, Rue Dumoulin — ATELIERS et BUREAUX — Téléphone :

R. LAMBERT, Directeur

Vaudrey 25-65

ASCENSEURS -- MONTE-CHARGES

DEVIS SUR DEMANDE

154

LE

MATÉRIEL pour CÉRAMIQUE et AGGLOMÉRÉS

62, Boulevard de Sébastopol, PARIS (III^e)

MÉTRO-ÉTIENNE-MARCEL

TÉLÉPHONE : Archives 25-87.

Installations complètes d'Usines Céramiques
Silico-Calcaires
Agglomérés
Réfractaires
Calco-fer

M. TALON, à Roanne

INGÉNIEUR E. C. L.

Membre du Conseil d'Administration

154

GRAND PRIX



LYON 1914

J. RUETTARD Fils

MAISON FONDÉE EN 1855

61, rue de la République, au 1^{er}

LYON — Téléph. 43-24



J. R.

Marque de Fabrique

MANUFACTURE D'ÉQUIPEMENTS MILITAIRES

DÉCORATIONS — RUBANS DE TOUS ORDRES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

Maison se recommandant à nos Camarades, officiers et décorés

— XXII —

154

E. CHATAIN

8 et 34, Passage de l'Hôtel-Dieu, **LYON** - Téléphone 47-97

ORGANISATION MODERNE de BUREAUX

Spécialité de Meubles — Classements divers — Classeurs de tous modèles

MACHINES A ÉCRIRE

Fournitures s'y rapportant — Rubans — Papiers machines à écrire — Carbones

PRESSE A COPIER "RONEO" — Machine à CALCULER — DUPLICATEURS

TRAVAUX de COPIES - CIRCULAIRES

154

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION

DE

CHEMINÉES INDUSTRIELLES ET CHATEAUX D'EAU

2, Avenue Leclerc - **LYON**

Tél. Vaudrey 21-77

**CHEMINÉES - TOURS A POUSSIÈRE
RÉSERVOIRS - RÉFRIGÉRANTS**

en Béton armé

SYSTÈME MONNOYER

FUMISTERIE INDUSTRIELLE

ÉTUDES ET PROJETS — PLANS ET DEVIS

SUR DEMANDE

BUREAU A PARIS, 87, Bd DU MONTPARNASSE

TÉLÉPHONE : FLEURUS 02-72

154

Le Transformateur

Société Anonyme au Capital de 2.000.000 de francs
15, Avenue Matignon, **PARIS (8^e)**

AGENCE DE LYON

G. DOMECK, Ingénieur E.C.L., 5, Rue Grôlée — Tél. : Barre 7-88

- TRANSFORMATEURS DE TOUTES PUISSANCES ET DE TOUTS VOLTAGES —
 - APPROVISIONNEMENT IMPORTANT DE TRANSFORMATEURS NORMAUX —
- DEVIS SUR DEMANDE**

154
MATÉRIEL MÉCANIQUE D'ENTREPRISE

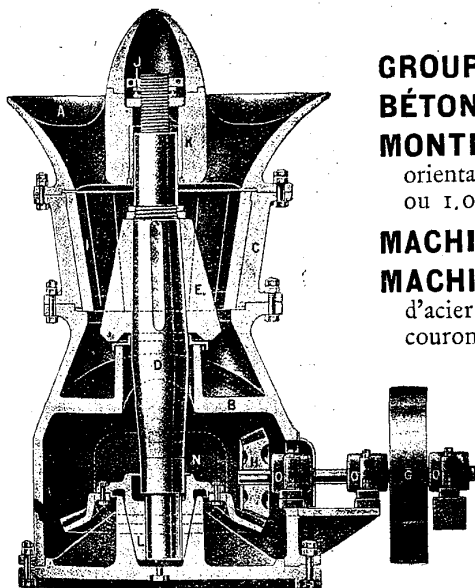
MAXIME CAMPISTROU

INGÉNIEUR-CONSTRUCTEUR (A. & M.)

200, ROUTE DE LA RÉVOLTE, LEVALLOIS-PERRET (Seine)

MÉTRO : PEREIRE

TÉL. : WAGRAM 89-10



Coupe d'un concasseur giratoire.

GROUPES-MOTEURS essence.
BÉTONNIÈRES.

MONTE-MATÉRIAUX, à potence
orientable, types 250 kil., 500 kil.
ou 1.000 kil.

MACHINES à coudre les ronds.

MACHINES à redresser les fils
d'acier ronds du commerce, livrés en
couronnes.

CISAILLES à couper
les ronds.

APPAREILS à faire les
étriers.

SERRE-JOINTS.

GROUPES — MOTO-POMPES
centrifuges.

CONCASSEURS GIRATOIRES.

TROMMELS CLASSEURS CYLINDRIQUES.

BROYEURS PULVÉRISATEURS.

BROYEURS MÉLANGEURS A CUVE ET MEULES TOURNANTES

MALAXEURS DE MORTIERS.

MOULES POUR TUYAUX EN BÉTON

PRESSES POUR AGGLOMÉRÉS ET BRIQUES

DRAGUES A MAIN.

*POUR LA ROUTE NOUVELLE : chauffeur-mélangeur
pour bétons à liants asphaltiques*

— XXIV —

153

ÉTUDES ET INSTALLATIONS INDUSTRIELLES

USINES, ATELIERS LABORATOIRES

SERVICES GÉNÉRAUX : Eau, va-
peur, force motrice, manutention mé-
canique.

HYGIÈNE : Éclairage, chauffage, ven-
tilation, humidification, enlèvement
de poussières et buées.

CHUTES D'EAU : Turbines et
transport de force.

ABATTOIRS ET FRIGORIFIQUES

INSTALLATIONS DE FABRICATIONS
DE PRODUITS CHIMIQUES

E. MICHEL, Ingén. E. C. L.

61, rue Pierre-Cornaille, LYON

154

INDUSTRIELS !!

La Société Lyonnaise
d'Études et d'Entreprise de Fours

18, Place Bellecour, LYON

Téléphone : 46-62

Téleg. : ÉTENFOUR-LYON

ETUDIE ET ENTREPREND
TOUTES INSTALLATIONS
DE

FUMISTERIE INDUSTRIELLE :

EN FOURS DIVERS

économisant le Combustible et
le Personnel

pour la *Verrerie*, la *Céramique*,
la *Métallurgie*, etc. ;

EN HAUTES CHEMINÉES, etc.

154

INDUSTRIES MÉCANIQUES du BOIS

Tous objets de **TOURNERIE**
et de **MENUISERIE**
en grandes séries

SPECIALITÉS

JEUX ET JOUETS

Articles façon bambou

AMEUBLEMENTS

MEUBLES DE JARDIN

etc.

Tous débits en
CHÊNE — SAPIN
HÊTRE

BOIS EN TOUS GENRES
pour

MENUISERIES
CHARPENTES
CONSTRUCTIONS

etc.

Usines dans le JURA, le RHONE, la COTE-D'OR et la NIÈVRE

S'adresser au Camarade **E. CHEVASSU** (E. C. L. 1906)
à MOLINGES (Jura) — TÉLÉPHONE : 4

— XXV —

COURROIES J. LECHAT

DÉPOT DE **LYON**, 29, QUAI GAILLETON - Téléphone :
BARRE 59-94

(Tous les profils sont livrés de Lyon à lettre lue)

SEULE MAISON FRANÇAISE FABRIQUANT TOUS LES TYPES

Cuir - Coton - Balata - Poil de Chameau - Transporteurs



154

Le voici...

parfaitement au point, prêt à être livré !!!

Après deux Années d'Etudes serrées dans
les Premiers Laboratoires du Monde

la SOCIÉTÉ du

Carbureteur ZÉNITH

présente à la Clientèle des Automobilistes

le nouveau ZÉNITH à triple diffuseur

(Modèle T. D. 1921)

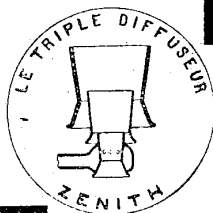
La Notice, envoyée franco sur demande, vous dira pourquoi le T. D. 1921
est le plus économique des Carbureteurs, sans préjudice des autres
qualités bien connues que le ZÉNITH donne aux voitures.

Société du Carbureteur ZÉNITH

51, Chemin Feuillat, LYON — 15, Rue du Débarcadère, PARIS

USINES ET SUCCURSALES :

PARIS - LYON - LONDRES - MILAN - TURIN - BRUXELLES
GENÈVE - DÉTROIT (Mich.) - CHICAGO - NEW-YORK



154

MANUFACTURE DE PETIT OUTILLAGE

Anciennes Maisons MONTERNIER et BEUZE

BAVOILLOT et C^{ie}

258, Rue Boileau, **LYON** - Tél. Vaudrey 12-43 et 4-65

Mandrins de tours et de perceuses.

Plateaux circulaires.

Porte-Outils à fileter « EXCELSION ».

Fraises à denture dégagée et détalonnée.

Fraises à rainurer, à surtacer, à défoncer.

Fraises coniques et isocèles.

Fraises à queue pour rainures de clavetage

Fraises concaves et convexes.

Fraises pour tarauds et alésoirs.

Fraises pour tailler les engrenages.

Fraises vis-mères.

Fraises à fileter — Tarauds — Filières, etc.

RECTIFICATION à FAÇON

E — XXVI —



1541
2

ATELIERS E. DEVILLE

FONDÉS EN 1874. J & L. DEVILLE Ingénieurs E.C.L.
GRAND CROIX (Loire) .Télép N°4

PIECES DE FORGE BRUTES & FINIES
POUR CHEMINS DE FER - MARINE - AUTOMOBILES - AVIATION
ARTILLERIE

CRICS A ENGRENAGES Types Usuels & Spéciaux
FABRICATION TRES SOIGNEE. QUALITE SUPERIEURE

MACHINES A VAPEUR COMPOUND B^{ts} S & G



154

ETABLISSEMENTS MAGNAN & PELLETIER

Ingénieur E.C.L. (1912)

BUREAU :
8, Rue des Mouches, LYON-VAISE
Téléph. : Barre 63-38

USINES :
4, Quai de l'Industrie, LYON
4, Ch. des Isles, VALENCE, Tél. 4-53

FONDERIES DE FONTE

Toutes pièces jusqu'à 10.000 kilos

SPÉCIALITÉS

Fontes à Haute résistance (traction de 18 à 22 kgs le m² carré)
Pièces pour Turbines Hydrauliques · Bâti pour Machines-Outils
Cylindres de Locomotives

RÉFÉRENCES

Cie des Forges et Aciéries de la Marine, St-Chamond.	Etab. Piguët, Lyon.
Cie P.L.M.	Cie Métallurgique, Chambéry.
Etab. Neyret-Beylier, Grenoble.	Etab. Arbey-Jametel, Crémieu.
Usine du Pont-de-St-Uze (Drôme).	Etab. Viret, Paris.
Etab. Robatel et Buffaud, Lyon.	Etab. Morane, Paris.
	Société des Etudes Spéciales, Paris.

154

Fondée en 1860

Ancienne Maison Claude ROUCHON

Fondée en 1860

Paul ROUCHON & C^{ie}

(E. JOSSERAND, INGÉNIEUR E. C. L., 1906)

Téléph : Vaudrey 0-48 **LYON, 8, rue Servient** Téléph : Vaudrey 0-48

ENTREPÔTS : 173-175, cours Gambetta Téléphone : Vaudrey 31-94)

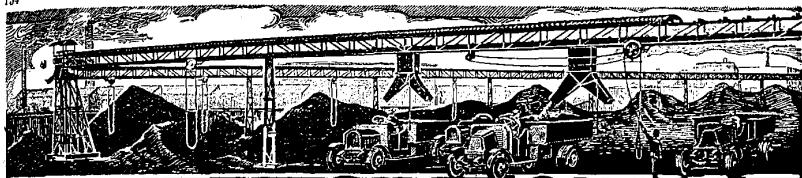
ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRAVAUX DE BATIMENTS ET USINES

Concessionnaires des Ciments armés système « HENNEBIQUE »

RÉSERVOIRS, CUVES, SILOS, PLANCHERS, CHEMINÉES D'USINES, PONTS, etc.

ÉTUDES ET DEVIS SUR DEMANDE

154



MANUTENTION MECANIQUE

DIX ANNÉES
D'EXPERIENCE

L'APPAREIL
DE QUALITE

**Economisez
votre main d'œuvre**

AVEC

NOS

***Elévateurs
et Transporteurs continus***
Gallia-Lyon

MARQUE DÉPOSÉE

POUR TOUTE INDUSTRIE

ANCIENS ETABLISSEMENTS F. WENGER

SIÈGE SOCIAL & USINES: 13 & 15, CHEMIN GUILLAUD, LYON

Adr. Télégr.: GALLIA-LYON

Téléph.: 50-29, VAUDREY 12-29

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE
4.500.000 FRANCS

E. BRUMM, INGÉNIEUR DES ARTS
ET MANUFACTURES
ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ

AGENCES à : PARIS, MARSEILLE, LIÈGE, BRUXELLES, ALGER, BARCELONE

154

CHAUDRONNERIE FER ET CUIVRE

POUR

Teintures, Apprêts,
Produits Chimiques

TUYAUTERIES

SOUDURE
AUTOGÈNE



CHAUFFAGE
et
VENTILATION

Installation
et Entretien d'Usines

A. BAUMERS (E.C.L. 1911)

Ingénieur-Constructeur

40, Rue de la Bannière, LYON

TÉLÉPHONE
VAUDREY 23-97

Applications Industrielles des Combustibles liquides

BRULEURS & FOURS

pour toutes Industries

APPLICATIONS AUX CHAUDIÈRES

J. GUILLOT

Ingénieur E. C. L. (1899)

25, Rue de l'Hôtel-de-Ville — LYON

VERRERIE - CÉRAMIQUE - ALUMINIUM

FAÏENCERIE - CRISTAUX D'ART - SERVICES DE TABLE

Articles de Ménage

SPÉCIALITÉS D'ARTICLES POUR CADEAUX
(RECOMMANDÉES)

CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES ETABLISSEMENTS J.-L. MATABON

159, Avenue Thiers, LYON

MOTEURS

DYNAMOS

ALTERNATEURS

GROUPES MOTO-POMPES

TRANSFORMATEURS

TOURETS A POLIR

CATALOGUE SUR DEMANDE

TÉLÉPHONE 23-57

V. SUR, E.C.L. 1908

MOTOS INDIAN

NOUVEAUX MODELES

AGENCE EXCLUSIVE

TUREL & PUGNET

Ingénieur E. C. L.

9, Place St-Clair, LYON

L'IMPRIMERIE-PAPETERIE

BOSC Frères et RIOU

45, Quai Gailleton, LYON. — Tél. Barre 63-56

SE RECOMMANDE

aux LECTEURS de ce BULLETIN

pour tous Travaux d'impression

Fournitures de Bureau

AUX MEILLEURES CONDITIONS

— XXX —

155

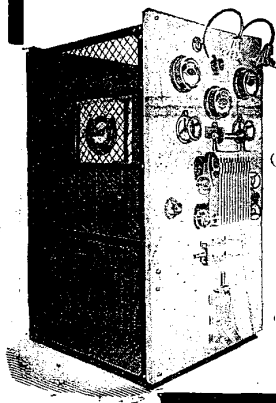
SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION ÉLECTRIQUE



CAPITAL 2.000.000 DE FRANCS

LYON — 67, rue Molière — LYON

Téléph. VAUDREY 10-63 — Adr. tél. CONSELEC-LYON



ENTREPRISES COMPLÈTES D'INSTALLATIONS

Centrales. — Sous-stations. — Transport de force
Installation et remises en état des Usines
des Régions dévastées

USINE DE CONSTRUCTION

Moteurs à courant alternatif. — Appareillage
Tableaux de distribution. — Réparations

VENTE DE TOUT MATÉRIEL CONCERNANT L'ÉLECTRICITÉ

Petit Appareillage. — Piles. — Sonneries. — Pompes.
Ventilateurs. — Lampes, etc.

155

CHAUFFAGE RATIONNEL PAR COMBUSTIBLES LIQUIDES

== pour toutes les applications industrielles ==

PAR BRULEUR SYSTÈME « STEURS », BREVETÉ S. G. D. G.

FOURS DE TOUS SYSTÈMES

Établ^{ts} CAUVET=LAMBERT

Société Anonyme au Capital de 4,000,000 de francs

SIÈGE SOCIAL & USINE : **MARSEILLE**, 20, Rue de la Conception

Usine : **LYON**, 5, rue Godefroy — Tél. Vaudrey 3.15 et 8.44
P. CESTIER, Directeur (E. C. L. 1905)

MAISONS à **PARIS**

BORDEAUX, NICE

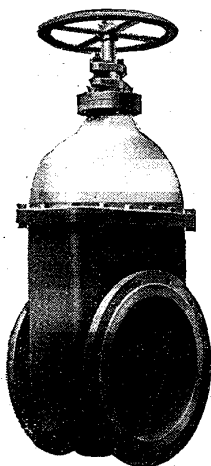
AGENCES à Orléans, Nantes, Saint-Étienne,
Clermont-Ferrand, Angers, Alger, Tunis

La Maison se charge de tous travaux de Chaudronnerie et de Tôlerie

INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE CENTRAL

Chaudières Industrielles de tous types et dimensions

R A T E A U



Grand stock de Robinetterie générale disponible

POMPES ET VENTILATEURS CENTRIFUGES
MACHINES TOUJOURS DISPONIBLES EN MAGASIN
**TURBINES, SOUFFLANTES,
COMPRESSEURS**

ACCUMULATEURS DE VAPEUR
Grand Stock de Robinetterie
générale disponible

SOCIÉTÉ RATEAU

40, Rue du Colisée — PARIS

AGENCE à LYON : 172, Avenue de Saxe

155

SOCIÉTÉ ALSACIENNE

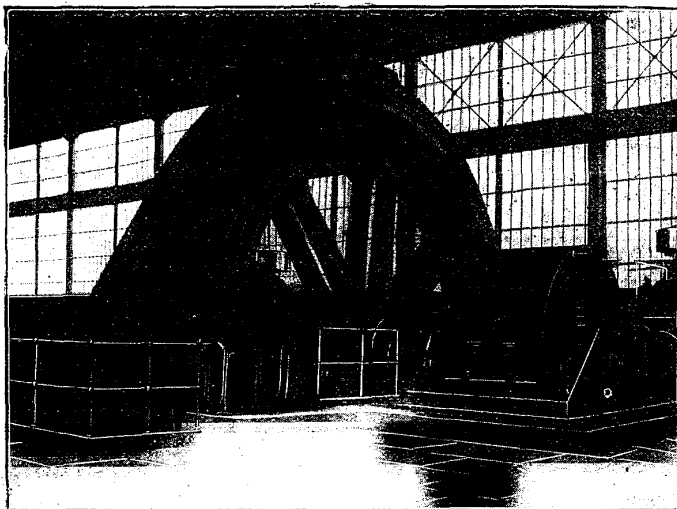
de Constructions Mécaniques

Usines à BELFORT, MULHOUSE (Haut-Rhin), GRAFFENSTADEN (Bas-Rhin)

MAISONS A

PARIS, 4, Rue de Vienne
LYON, 13, Rue Grôlée

LILLE, 61, Rue de Tournai
NANCY, 21, rue St-Dizier



Groupe électrogène à gaz de 6000 chevaux à 94 tours
(Société Normande de métallurgie à Caen)

Chaudières, Machines à vapeur, Moteurs à gaz — Turbines à vapeur

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

de toutes puissances et pour toutes applications

TRACTION ÉLECTRIQUE — CABLES ÉLECTRIQUES

MACHINES POUR L'INDUSTRIE TEXTILE

Machines pour le peignage de la laine et la filature de la laine peignée
Machines pour la préparation et la filature du coton cardé et peigné
Machines de tissage pour le coton, la laine et la soie
Machines d'impression, teinture, apprêt et blanchiment pour tissus
Machines d'impression en creux pour le papier

LOCOMOTIVES A VAPEUR — MACHINES-OUTILS

Crics, Vérins, Bascules, Transmissions, Petit Outillage

Installation complète de STATIONS CENTRALES, d'USINES de FILATURE et de TISSAGE

ANCIENNE MAISON A. BRUYAT

CHAUDRONNERIE

FER ET CUIVRE

P. CHINAL

Ingénieur-Constructeur E. C. L.

337, Rue Duguesclin - Téléph. : VAUDREY 19-91 - 80, Cours Gambetta
LYON

Installations complètes et entretien d'Usine

APPAREILS SPÉCIAUX

pour Teinture, Apprêt, Produits Chimiques
Distillerie, Confiserie, Chapellerie, etc.

CHAUDIÈRES, ÉPURATEURS, DÉCANTEURS, RÉSERVOIRS
POMPES, MONTE-JUS, ETC.

CHAUFFAGE ET VENTILATION

BRULEURS ET FOURS

à **HUILE LOURDE** (Brevetés S. G. D. G.)

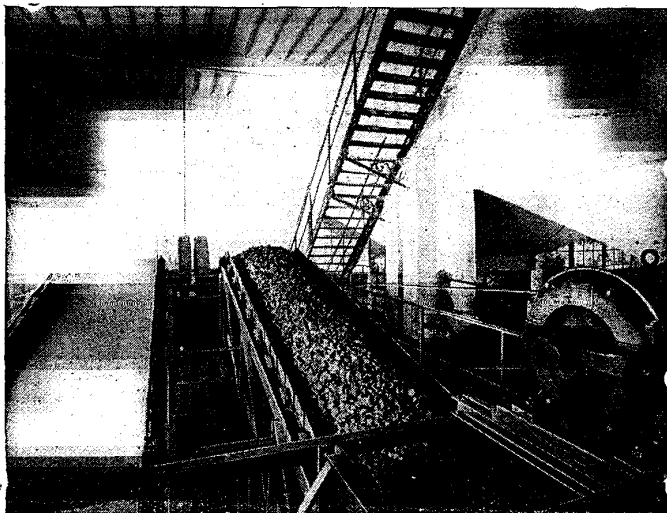
pour toutes Industries

APPLICATION DU CHAUFFAGE

*aux combustibles liquides sur les chaudières
et fours comme secours
au mode de chauffage existant*

COMPAGNIE DES TRANSPORTEURS SIMPLEX

43, Rue Lafayette, PARIS



Transporteurs à charbon dans une importante Usine à Gaz
Débit horaire : 30 Tonnes

**ÉLEVATEURS
TRANSPORTEURS
MONORAILS
ET
TOUS APPAREILS
DE MANUTENTION**

18^e Année. — N^o 162.

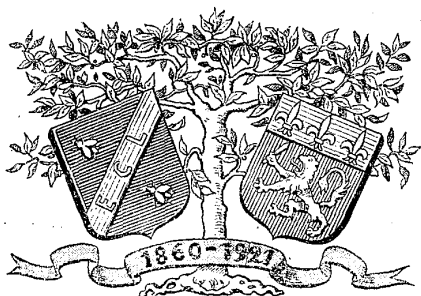
Août 1921

BULLETIN MENSUEL

de l'Association des Anciens Élèves de

L'ÉCOLE CENTRALE LYONNAISE

ÉCOLE TECHNIQUE SUPÉRIEURE
FONDÉE EN 1857



EXPOSITION INTERNATIONALE DE LYON 1914 : MÉDAILLE D'OR

SOMMAIRE

Notes sommaires sur la Comptabilité P. BOUGAULT.
Chronique de l'Association, des Groupes et de l'Ecole.
Placement. — Offres et demandes de situations. — Informations commerciales.
Bibliographie. — Ouvrages offerts à l'Association.

PRIX DE CE NUMÉRO : 1 FR. 75

Secrétariat et lieu des Réunions de l'Association

24, RUE CONFORT, LYON

Téléphone : Barre 48-05

Numéro du Compte de Chèques Postaux : 1995. LYON

AVIS IMPORTANTS

Le Secrétariat (Téléphone : 48-05) est ouvert tous les jours non fériés, de 14 à 18 heures, et le samedi, de 20 à 22 heures, pour les réunions hebdomadaires.

Nos Camarades sont priés de vouloir bien adresser toute leur correspondance au Siège de l'Association :

24, rue Confort, Lyon

Afin d'éviter des confusions dues à l'homonymie d'un grand nombre de camarades, nous prions les membres de l'Association de toujours faire suivre leur signature, dans la correspondance qu'ils pourraient avoir à nous adresser, de la date de leur promotion et de leur prénom usuel.

La Commission du Bulletin n'est pas responsable des idées et opinions émises dans les articles techniques publiés sous la signature et la responsabilité de leur auteur.

La reproduction des articles publiés dans le Bulletin de l'Association des Anciens Elèves de l'E. C. L. n'est autorisée qu'à la condition expresse de les signer du nom de leurs auteurs et d'indiquer qu'ils ont été extraits dudit Bulletin.

Tout changement d'adresse d'un membre de l'Association devra être accompagné d'une somme de 1 franc.

Toute demande de Bulletin, qui doit être faite à M. le Secrétaire de l'Association, 24, rue Confort, à Lyon, devra toujours être accompagnée d'une somme de 1 fr. 75 par exemplaire demandé.

Les ouvrages scientifiques dont l'Association recevra deux exemplaires seront analysés dans le numéro suivant leur réception.

Les sommaires des publications scientifiques reçues dans les mêmes conditions seront également publiés.

PUBLICITÉ DANS LE BULLETIN DE L'ASSOCIATION

TARIF DES ANNONCES POUR 12 INSERTIONS

La page.....	(205 m/m × 120 m/m).....	400 fr.
La 1/2 page.....	(100 m/m × 120 m/m) ..	250 »
Le 1/4 de page.....	(50 m/m × 120 m/m).....	150 »
Le 1/8 de page.....	(50 m/m × 60 m/m).....	90 »

Majoration pour les pages intérieures de la couverture et les pages de garde : 25 %

Majoration pour la page extérieure de la couverture : 50 %

18^e Année — N^o 162

Août 1921

CONFÉRENCES

NOTES SOMMAIRES

SUR LA

COMPTABILITÉ

*Conférence de M. Paul BOUGAULT,
aux Elèves E.C.L. de troisième année.*

M. BOUGAULT, professeur de Législation Industrielle, ayant été empêché de faire la conférence qu'il avait l'intention de donner aux élèves de troisième année, a bien voulu nous en transmettre le texte que nous nous faisons un plaisir de reproduire.

Tous les membres de l'Association auront ainsi un résumé des principes auxquels ils pourront se reporter et qu'il leur sera loisible d'annoter au fur et à mesure de leurs observations personnelles.

Messieurs,

Le Conseil d'Administration de l'Ecole Centrale m'a fait observer que, lorsque vous quittez l'école et le laboratoire pour entrer dans le domaine autrement vaste de l'industrie et de l'usine, vous entendez, même dans des conversations où le domaine technique n'a rien à voir et qui ne vous touchent en aucune façon, des termes que votre

oreille perçoit presque pour la première fois : l'inventaire, le bilan, le débit, le crédit, l'amortissement, l'évaluation des postes, la constitution ou la distribution des réserves, etc....

Entre cette simple constatation, d'une part et, d'autre part, la demande qui m'a été adressée, comme vous le comprenez déjà, il n'y avait qu'un pas : vous prémunir contre un étonnement, vous donner une première intuition des idées que représentent les expressions entendues ; vous nantir, en un mot, de certaines notions de comptabilité, tel est le but que l'on m'a proposé d'atteindre en quelques heures,.... ce qui n'est pas facile. Veuillez au moins ne pas vous effrayer : j'ai l'intention de vous prendre par la main, de faire une promenade avec vous dans le champ de la *comptabilité*, en tenant compte que vous en ignorez tout et principalement les premiers éléments. J'ai d'ailleurs, des prétentions très modestes : je voudrais, parvenu au terme de cette excursion dans de multiples exemples réellement vécus, vous entendre dire seulement que je ne vous ai pas trop ennuyés.

I

Supposons qu'un capitaliste nanti de moyens financiers importants (hôtel particulier, domaine rural en plein rapport, compte considérable en banque), ait l'idée singulière d'entreprendre un commerce de meubles pour occuper ses loisirs... Un esprit d'ordre et de méthode le pousse à isoler, dans sa fortune, une cellule de ses capitaux pour la consacrer à son entreprise nouvelle, pour tout abandonner si la fortune ne lui sourit pas comme un joueur se met en banque et s'arrête quand il a perdu sa mise. Au contraire si, au terme d'un certain délai, son capital a fructifié, il saura qu'il ne le doit ni à ses propriétés de culture, ni à la perception de ses loyers, mais à la branche commerciale.

Seulement, notre capitaliste n'est pas très actif par lui-même et il consent à travailler surtout par un grand luxe d'employés : le premier qu'il choisit est un « caissier » auquel il dit : « Voilà un livre « de comptes et un million en billets de banque ; je le consacre à « mon commerce de meubles : nous verrons demain ce que nous en « ferons ». Le caissier prend les mille billets de mille francs et inscrit le chiffre d'un million sur la colonne de gauche, à laquelle il donne, en ronde, le titre de « *Débit* ».

Au débit ?... Je vois quelques-uns d'entre vous qui me regardent comme si j'avais commis un lapsus. Comment écrire au « *Débit* » une somme que l'on « reçoit » ? Quand nous allons à une banque, pour verser des fonds à notre compte de dépôt, l'employé qui accepte

lui-même notre argent l'inscrit à « l'Avoir » du compte dont nous sommes titulaires ; pourquoi le caissier se « débite-t-il » d'une recette ?

C'est simplement en raison du grand principe que la comptabilité considère tout employé qui reçoit une chose comme débiteur de la « restitution » de cette chose ou, en termes plus clairs, il n'est qu'un simple détenteur de ce qu'il a reçu, chargé de l'obligation stricte, ou de la rendre, ou de justifier par des écritures formelles de l'emploi qu'il en a fait : de là le mot « *Débit* » correspondant à la réception et venant du mot latin « *debitum*, il est dû » ; au contraire, toutes les fois que l'employé affectera à un usage déterminé une partie de la somme dont il est détenteur, il accomplira, jusqu'à due concurrence, cette obligation de rendre compte ; c'est pourquoi, il inscrira ces sommes à la colonne de droite, intitulée « *Crédit* », du mot latin « *créditum*, il est fait confiance, il est justifié ». Ne vous étonnez donc pas que le mot « *Débit* » signifie en principe une réception et que le mot « *Crédit* » signifie un paiement, parce que la réception engendre une responsabilité, et le paiement pour le compte du patron une libération. C'est le *premier principe* de la comptabilité.

Donc, le caissier d'une maison de commerce en tant qu'employé du patron, est débiteur dès le début de ce qu'il reçoit et créancier de ce qu'il versera pour la marche des affaires, tandis qu'au contraire, le directeur d'une Banque qui, aujourd'hui, reçoit des fonds dont je lui demanderai, demain, peut-être, une partie, n'est pas mon employé, mais un autre moi-même ; il tient mon compte de dépôt, comme je le tiendrais en inscrivant à mon « Avoir » ce que je dépose dans mon tiroir, à mon « Doit » ce que j'en retire ; un patron ne demande pas de reçu à son caissier, parce que celui-ci par la simple inscription sur le livre de caisse au « *Débit* » indique qu'il a reçu ; au contraire, le déposant à la Banque demande un reçu pour vérifier si celui qu'il s'est substitué pour la garde de mes fonds a bien porté les sommes qui lui ont été confiées.

Dès le lendemain de cette écriture au débit du compte « caisse » notre capitaliste sachant qu'il faut semer avant de récolter, appelle un autre employé et le charge de gérer les Magasins pour les remplir d'abord d'une marchandise achetée à un prix aussi bas que possible, et les vider ensuite en revendant cette marchandise aussi cher qu'il le pourra.

Le gérant se met en recherche et acquiert pour un million de marchandises ; il invite le fournisseur à s'adresser, pour le paiement, au caissier qui utilise ainsi la somme qu'il a reçue la veille et l'inscrit au *Crédit*, car il en est libéré ; par contre, le gérant devient responsable de toutes les marchandises qu'il a achetées et qu'il détient, à titre

d'agent responsable d'après la valeur d'achat ; il *débite* donc son compte « Magasins » de la valeur des marchandises en même temps que le caissier se *crédite* de la même valeur.

Nous voilà en présence du *deuxième principe* de la comptabilité. Toute opération commerciale doit donner lieu à *deux écritures concordantes* : écriture de débit pour le compte qui reçoit, de crédit pour le compte qui emploie (ou fait sortir, les deux expressions sont synonymes) la valeur dont il était responsable.

Il s'agit maintenant de vendre : ce travail est confié à un troisième employé chargé de la « clientèle » ; rien que ce mot nous indique une sorte « d'entité » d'une « collectivité » ; car malheur à la maison qui n'aurait qu'un client acheteur ! cet employé va visiter les amateurs, et, selon les tendances de chacun, il proposera à celui-ci de faire un achat comptant, à tel autre de payer à terme quand il lui plaira de passer au magasin, à un troisième de signer une reconnaissance de dette avec promesse de la payer, à une date fixe, au commerçant lui-même ou à celui qui la lui présentera à son nom, ce que l'on appelle un billet à ordre.

Peu importe le mode de paiement : l'employé chargé du compte « clients » et qui est responsable de ses ventes vis-à-vis du patron, débite son compte client ou, ce qui est la même chose, le compte de chaque client du montant des ventes, et le compte magasin sera libéré, par là même, du prix coûtant des marchandises.

Ainsi, supposons que la moitié des marchandises seulement ait été vendue le double du prix auquel a été achetée la totalité, soit deux millions : un million au client A qui paie comptant ; un million au client B qui a demandé 10 mois pour payer. Les deux clients sont débités, car à la minute même où on leur livre, ils sont devenus responsables (1) de la valeur pour laquelle ils ont pris la marchandise. Seulement, au crédit de A, qui a payé comptant, il est inscrit, à la même date, son paiement qui le libère et qui va figurer au débit de la caisse, puisque le numéraire reçu par le caissier va être pris en charge par celui-ci. Quant au compte B, il va rester vide au crédit, car s'il a reçu la marchandise, il n'a rien versé en contre-partie ; il est donc débiteur.

(1) Vous remarquerez l'expression : « à la minute même où on leur livre ». Dans des maisons qui ont un grand besoin d'argent, on fait traite sur le client dès qu'il a commandé, avant même qu'on lui ait livré. C'est un usage absurde en comptabilité, car la traite est la représentation d'une marchandise sortie, dont le prix est dû ; si elle est tirée par le négociant avant que la marchandise ne soit réellement sortie, il y a une double valeur pour une même chose. La marchandise existe en magasin et, d'autre part, la traite figure sur un livre spécial.

Et supposons qu'à ce moment, la date du 31 décembre arrive. Le commerçant appelle ses employés pour que chacun lui expose ce qu'il a fait de ce qui lui a été confié.

La vérification est rapide : la justification est donnée, non seulement par les sommes portées au débit de l'un et au crédit de l'autre, mais encore par les dates le patron peut revivre son affaire jour par jour.

C'est ainsi que le caissier ayant à rendre compte d'un million au départ, justifie que, dès le lendemain, il en a été déchargé par l'emploi qu'en a fait le gérant du magasin pour acquisition de marchandises ; mais il a reçu un autre million d'un client et il le représente ; quant à « magasins et à clients », leurs écritures sont concluantes.

Le patron congédie ses employés et, resté seul avec lui-même, il réfléchit...

Avant de me demander avec vous quel va être le résultat de ses réflexions, permettez-moi de vous dire que si tout se passait dans la réalité comme je viens de vous l'exposer, le commerçant que nous avons pris comme type risquerait de terminer sa première année de commerce dans une maison d'aliénés, simplement par le fait qu'il aurait pris autant d'employés que je l'ai envisagé.

Pratiquement, c'est lui-même qui sera son propre caissier, gérant, vendeur, etc... ; et c'est lui-même, encore, qui tiendra par débit et crédit ces comptes que nous avons supposés être des employés responsables. Mais vis-à-vis des dits comptes il se comportera comme il agirait envers des mandataires : chaque compte *s'individualise*, ce qui, d'après l'étymologie même signifie que chaque compte doit être traité comme une personne physique capable de raisonner, d'être attaquée, critiquée, et surtout de se défendre par preuves à l'appui ce qui veut dire : chiffres et dates.

Et cela nous amène au troisième principe élémentaire de toute comptabilité qui, mal compris, a découragé tant de débutants : les comptes sont « extérieurs » à la personnalité du commerçant, bien qu'en réalité ils l'intéressent au premier chef et soient tenus par lui ; ils sont bien réellement individualisés : le crédit d'un compte est le débit de l'autre, de même que nous avons supposé un second employé déchargeant le premier de tout ce que celui-ci lui transmettait, et ainsi de suite.

Bien plus, la personnalité même du commerçant se dédouble, et quand j'entreprends un commerce, je deviens comme commerçant étranger ou au moins extérieur à ma propre personne considérée à tous autres points de vue.

Laissez-moi vous dire maintenant que, pour plus de clarté, je n'ai pas cru devoir vous mettre, dès le début, en contact avec une écriture, dite de capital, qui cependant a une considérable importance, et que vous allez pouvoir comprendre. A la minute, à la seconde même, où je me décide à « monter une entreprise », je deviens « débiteur » de cette entreprise ; et cela est particulièrement saisissant si l'on envisage deux personnes se réunissant pour constituer à deniers communs et conduire pendant dix ans une affaire qui, bien qu'elle soit composée des ressources de l'un *et* de l'autre, n'est cependant *ni* l'un, *ni* l'autre : ces deux personnes doivent d'abord se rencontrer, discuter leur mise réciproque, répartir les rôles d'après les aptitudes de chacune ; cela fait quelquefois l'objet d'un contrat long et compliqué. Mais le résultat est toujours le même pour la comptabilité qui traduit les clauses des plus longs contrats en une ligne nécessairement terminée par un chiffre. Dès que la signature est donnée, alors même qu'il n'y a point d'argent versé, on ouvre, sous la rubrique « apport des associés », un compte qui devient *débiteur* vis-à-vis de l'affaire elle-même. Ici, le mot débiteur n'est pas pris dans le sens comptable que je vous donnais plus haut, c'est-à-dire comme synonyme de valeur reçue par un compte. Il est pris dans le sens juridique, signifiant promesse réellement faite. Mais de même qu'en droit on ne saurait concevoir une promesse sans bénéficiaire, de même en comptabilité on ne saurait admettre un débit sans crédit : le compte titulaire de cette promesse, ou « créancier » correspondant au débit du compte d'apport, s'appellera « capital » et figurera au crédit.

Il doit y rester immuable, étranger aux autres écritures.

Car, lorsque chaque associé réalisera sa promesse et versera au compte « caisse » les deniers promis, le compte d'apport sera crédité puisqu'il se libère, le compte caisse débité, puisqu'il reçoit : les écritures se compenseront l'une par l'autre ; vous voyez bien que le capital reste immuable dans son chapitre crédit, c'est-à-dire dans la colonne de droite.

Pendant combien de temps ?

Pendant la durée stipulée au contrat c'est-à-dire dix années. C'est bien ce compte capital qui, au point de vue comptabilité, *par une véritable fiction*, va surveiller l'affaire comme s'il était une personne ; sans doute il va être utilisé, devenir des immeubles, des marchandises, des titres de portefeuille : il se transforme, *mais il subsiste*. Et à la fin de chaque exercice, quand on fait l'appel de tous les comptes, il doit répondre : « présent » le premier, en se classant à son rang de bataille : première ligne de la colonne de droite.

Mais vous comprenez que les *fictions* n'ont jamais enrichi personne si ce n'est dans le monde des théâtres : dans le milieu très pra-

tique des affaires elles auront sûrement une fin ; il faut que la réalité reprenne le dessus et c'est ce qui arrivera au terme des dix années communes que les associés se sont fixées. Ceux qui ont constitué l'entreprise, créé son capital, vont demander à cette entreprise de leur rendre tout ce qu'ils lui ont confié ainsi que tous les bénéfices qu'ils lui auront laissés. Et l'entreprise — le capital du début — si vous le préférez — va devenir débitrice réellement de tout ce qu'elle a écrit au compte « crédit » et voilà pour quel motif mystérieux pour les non initiés, on doit considérer comme synonymes le « crédit » et le « passif » d'une affaire ; on dit plus particulièrement le « crédit » ou le « compte créditeur » tant que l'on ne considère que la marche de l'entreprise en elle-même ; on emploie plus spécialement le mot « passif » quand on considère l'affaire comme si elle était à son terme, comme devant un jour se restituer elle-même à ceux qui l'ont créée : car, vis-à-vis de ceux-ci, elle se devra tout entière, à ce moment, comme elle devra aux tiers auxquels elle aura emprunté des fonds pour fonctionner.

Vous n'oublierez donc pas que le crédit, les comptes créditeurs, le passif — quel que soit le terme employé — sont à inscrire à la colonne de droite ; c'est une raison suffisante pour que les écritures qui font contre-partie, savoir : débit, compte débiteur, actif, figurent à la colonne de gauche.

Enfin, vous ne serez pas étonnés que cette fiction par laquelle cette entreprise paraît marcher indépendamment de toute personne physique et qui doit prendre fin à l'expiration du délai de dix ans prévu, ait un jour de suspension au 31 décembre de chaque année. C'est celui où les créateurs de l'affaire demandent à l'entreprise de lui rendre compte des bénéfices qui ont été faits pendant l'exercice.

Ce compte appelé « profits et pertes » porte à son crédit tous les bénéfices nets qu'il a amassés ; mais comme il doit remettre ces bénéfices aux créateurs de l'affaire, c'est un compte de « passif » au même titre que le capital ; il est temps de vous indiquer comment il est constitué, car il est, en pratique, plus particulièrement intéressant.

Pour l'établir, nous allons revenir aux réflexions que, dans la nuit du 31 décembre au 1^{er} janvier, notre commerçant va faire en lui-même. Vous vous rappelez qu'en caisse il a un million : ceci est indiscutable ; de plus, il n'a vendu que la moitié de ses marchandises et il se dit, à première vue, qu'il vendra l'autre au même prix ; enfin, il est dû, un million par M. B. ; c'est une rentrée à attendre, mais s'il vou-

lait faire une traite pour mobiliser cette somme grâce à son banquier (1), il la toucherait demain. L'année a donc été superbe et le commerçant s'abandonne à une vive allégresse.

Mais, soudain, ses réflexions deviennent moins optimistes : sa mémoire lui rappelle certains propos tenus sur la solvabilité devenue un peu douteuse de M. B. ; d'autre part, on dit que certains traités de commerce ont été modifiés et que beaucoup de concurrents vont jeter sur le marché des marchandises identiques à celles du magasin ! Homme de résolution rapide, il prend la décision d'éviter, avant tout, des déboires pour l'avenir et de n'appeler profits que des résultats nettement à l'abri de toute désillusion ; sans s'en douter, peut-être, le commerçant vient d'appliquer le quatrième principe de toute comptabilité : *le profit d'un exercice ne peut être acquis qu'après avoir subi les prévisions des créances douteuses et les critiques de l'inventaire.*

Pour mettre en écritures ses sages résolutions, le commerçant va opérer de la façon suivante :

1°) Il va créer un compte de « provision pour créances douteuses » compte qui est, en réalité, une réserve, par conséquent figurant au passif de l'entreprise ; car si la provision devient dans la suite inutile, le commerçant aura le droit d'en prendre tout le montant comme un véritable bénéfice. Au contraire, en cas d'insolvabilité du débiteur ce compte servira à amortir le choc qui en serait résulté.

2°) Il fera son inventaire, en comptant ce qui lui reste en magasin et en l'estimant au prix d'achat, à moins que ce prix d'achat soit plus fort que le cours du jour, auquel cas il serait bon de prendre le cours du dit jour, pour éviter tout déboire. C'est cet inventaire qui corrige le compte « magasins » ou, en d'autres termes, détermine par une évaluation convenablement choisie, la valeur exacte de ce qu'il reste : c'est le bénéfice brut, le premier élément à inscrire au crédit de ce compte nouveau appelé « profits et pertes » que je débiterai de la provision pour créances douteuses par le crédit du compte de même nom récemment créé. (2).

(1) Cela ferait intervenir un nouveau compte « effets à recevoir », qui serait débité, au jour de la création de la traite. Quand j'enverrai celle-ci au banquier, je crédite « effets à recevoir », en débitant le compte « banquier » du montant de ce qu'il me donne, ce qui n'est jamais égal au montant total ; l'escompte est une perte pour moi et j'en débite le compte « frais généraux ».

(2) C'est au débit de ce compte que se trouvent réunies toutes les sommes qui grèvent l'exercice et sont appelées frais généraux (loyer, assurances, téléphone, etc.), et aussi les intérêts statutaires du capital quand il a été convenu qu'avant tout bénéfice, les créateurs de l'entreprise recevraient de celle-ci l'intérêt de leurs apports.

La différence représentera le chiffre exact que, sans encourir le danger des désillusions, le commerçant peut employer à son usage personnel : le compte « profits ».

Et si la rubrique de ce compte est « profits et pertes », cela provient de ce que dans des hypothèses opposées à celle que nous avons envisagée, le résultat est tout différent : supposons, par exemple, qu'au lieu d'avoir bien vendu ses marchandises, le négociant ait laissé brûler une partie sans l'avoir assurée, que son client, au lieu d'être douteux, soit complètement insolvable ; qu'enfin, le prix des marchandises ait sensiblement baissé au-dessous du prix de revient.

Le bénéfice brut inscrit à la colonne de droite devient très faible ; par contre, la colonne de gauche énumère tous les malheurs : la perte brutale et irrémédiable de la créance sur le client en faillite, la disparition du compte-marchandise des stocks brûlés sans que la moindre contre-partie intervienne du chef d'une Compagnie d'assurances.

L'année s'analysera en un excédent du débit sur le crédit, ce qui s'appelle une perte.

II

Si rudimentaire et si léger que soit notre petit bagage scientifique, nous pouvons maintenant envisager notre entrée dans un domaine beaucoup plus large que celui du commerce ; je veux parler de celui de l'industrie : il est inutile de vous souligner la différence. Le négociant ne transforme rien ; il essaie d'acheter à bon compte et de revendre plus cher qu'il n'a acheté ; l'industriel au contraire, ne met en vente que des matières premières qu'il a transformées ; on appelle plus spécialement « manufacture » l'établissement qui laisse à la matière travaillée un aspect tel qu'elle est facilement reconnaissable : nous disons, par exemple, une manufacture de chaussures, parce que dans le produit fabriqué on retrouve aisément le cuir qui, sans doute, a été travaillé, disposé comme le veulent les règles de l'art, mais qui nous apparaît toujours sous la forme de cuir que ce soit à la tige ou à la semelle ; on réserve le nom « d'usiniens » à ceux qui métamorphosent tellement les matières sur lesquelles ils opèrent que dans le produit fabriqué, on ne saurait en dissocier les éléments divers ; nous ferions sourire en parlant de « manufacture » de produits chimi-

ques, de même que si nous nous servions de cette expression : une « usine de vêtements ». (1).

Pour être industriel, bien des conditions sont nécessaires que le commerçant le plus souvent ignore : le magasin de vente est peu de chose, le centre de fabrication est énorme et il faut des usines considérables pour faire des produits même modestes.

C'est ce qui vous explique que l'on soit obligé de recourir à beaucoup de personnes qui sont les actionnaires des Sociétés anonymes auxquels on demande l'apport d'une somme qui sera peut-être perdue, mais qui, en tout cas, n'engagera jamais la responsabilité de celui qui l'a versée au-delà de sa mise.

Je ne veux pas vous faire assister à la création d'une Société de cette nature : c'est du domaine juridique plus encore que du domaine comptable, et je ne veux m'occuper que de celui-ci. Nous allons donc supposer une Société industrielle en plein fonctionnement et assister, si vous le voulez bien, à la marche et au règlement d'un exercice pendant le cours d'une année quelconque.

Prenons même le cas le plus compliqué : une Société se livre à de très nombreuses fabrications et elle a beaucoup d'usines, chacune se consacrant à la fois à plusieurs productions. Mais, même dans cette complication, nous allons retrouver les principes directeurs qui nous ont guidés dans l'affaire modeste du début, surtout en ce qui concerne l'établissement du compte dit de « profits et pertes » qui est la boussole de toute exploitation commerciale.

Dans une comptabilité bien tenue et rigoureusement centralisée, le chef de la comptabilité générale installé au siège social doit exiger de la comptabilité particulière de chaque usine des indications mensuelles portant sur tous les frais d'exploitation, c'est-à-dire les salaires répartis dans les différents ateliers de fabrication, les appointements des directeurs, employés, les impôts... en un mot, tout ce qui grève la fabrication ; on y ajoutera, bien entendu, le prix de la matière première employée, soit qu'on l'emprunte au magasin de l'usine (et alors elle est évaluée au prix porté à l'inventaire précédent) soit qu'on l'achète dans le commerce. C'est le seul moyen de connaître rigoureusement le prix de revient. Si en additionnant tous les facteurs précités, je trouve que j'ai dépensé 100.000 fr. pour fabriquer 100 machines, le prix de revient est de 1.000 fr. par unité.

(1) Il y a même au point de vue fiscal une différence entre la manufacture et l'usine : l'impôt des portes et fenêtres ne frappe pas la première pour ne pas faire payer l'air et la lumière qui sont nécessaires aux agglomérations d'ouvriers et d'ouvrières, tandis que l'usine, où la machine est plus importante que la main d'œuvre, n'en est pas dispensée. (Loi du 4 germinal, an XI, article 19, § 2).

D'un autre côté, j'établis pendant le cours de l'année mon compte de vente, ce qui n'est jamais bien difficile, car s'il est malaisé quelquefois de savoir, avec une approximation rigoureuse, à quel taux je produis, une simple lecture de mon livre me donnera le chiffre de mes ventes, tel qu'il est inscrit au débit du compte « clients ».

Hélas !... ce n'est pas une chimère de le dire par les temps actuels : il y a des périodes où la vente est nulle ; cela ne m'empêchera pas d'établir mon résultat d'usine, mais je serai encore plus prudent que dans un inventaire commercial.

Mais pour n'avoir aujourd'hui que des idées gaies, supposons que nous ayons eu un bénéfice brut important, notre compte vente ayant dépassé largement notre compte fabrication. Passons au « compte profits et pertes » ; pour l'établir, nous appliquerons d'abord les règles indiquées en matière commerciale, qui ne sont pas différentes ; elles se compliquent seulement de la question des emprunts appelés obligations dont il faut faire le service en payant les intérêts aux époques prescrites et en consacrant une certaine somme au remboursement des titres sortis aux tirages périodiques. Les frais généraux sont généralement plus importants dans l'industrie : appointements du personnel au siège social, frais de voyage, jetons de présence au Conseil d'Administration (1).

Mais le deuxième élément à inscrire au débit du compte de profits et pertes, a peut-être déjà frappé votre oreille : c'est « l'amortissement » ; seulement ce terme est si mal compris, qu'il mérite qu'on s'y arrête.

Toute industrie a des immeubles, un matériel, et cet ensemble, même lorsqu'il est bien entretenu, est soumis à la loi inéluctable du temps : il diminue de valeur par le fait même qu'il vieillit ; dans les constructions cette influence latente, mais certaine, est beaucoup moins sensible que dans le matériel qui se détériore en raison du travail qu'il fournit ; vous n'ignorez pas que le sable ronge les turbines, que les transformateurs, même réparés tous les ans, doivent être intégralement remplacés après un certain temps : ne pas compenser par un prélèvement sur les bénéfices annuels cette diminution de valeur à laquelle nous ne pouvons rien, ce serait jouer le rôle du prodigue qui mange le capital de son bien, sans le distinguer de ses revenus.

(1) Remarquons que le public ne connaît jamais le compte brut d'exploitation et que le crédit du compte de profits et pertes ne lui est jamais communiqué qu'après la réduction due aux frais généraux.

Aussi, pour employer ce mot si connu des amateurs du bas de laine, toute Société « mettra de côté » une somme prélevée sur ses bénéfices, pour parer à l'avenir. Mais dans le langage du comptable, c'est-à-dire en écriture, comment se réalisera cette expression pittoresque ?

Lorsqu'une Société est entrée en fonctionnement, le Conseil d'Administration a préparé, pour la première Assemblée générale, un état en deux colonnes, l'une appelée « l'actif » et l'autre « passif ». Dans la première, figurent les immobilisations (constructions, matériel, droits immobiliers de toute nature) qui ont été constituées par l'emploi du capital, les titres qui ont pu être achetés, les créances qui appartiennent à la Société ; dans la seconde, est inscrit le capital qui, comme nous le savons, représente les deniers apportés par les actionnaires ; ce premier bilan, dit d'ouverture, est, par lui-même, un programme : il nous indique que la colonne de gauche, celle des valeurs de l'actif, doit tendre à augmenter de plus en plus, de façon à être supérieure aux valeurs de droite ; les actionnaires retireront alors, en plus de leur capital, toute la différence ; mais si l'on restait sans mesure de prévoyance, le doigt du temps effriterait nos immeubles, et notre matériel s'userait sans équivalence ; chaque exercice — c'est bien le cas d'employer cette métaphore — devra donc remettre une pierre à l'édifice en conservant une certaine mesure pour éviter des à-coups immodérés dans le bien comme dans le mal. Ne pas faire d'amortissement c'est frustrer les créanciers qui ont comme gage le capital des actionnaires ou sa contre-partie qui figure à l'actif ; c'est aussi avantager les actionnaires actuels au détriment des actionnaires futurs qui, condamnés à faire de grosses réparations, d'autant plus importantes qu'il n'en aura jamais été fait, verront leurs revenus entièrement disparaître dans ces réfections. Par opposition faire des amortissements d'une main trop large, c'est sacrifier les actionnaires actuels ; on a donc une tendance à admettre aujourd'hui que l'amortissement normal sera, pour les constructions, de 5 % de la valeur de la construction initiale ; pour le matériel ordinaire, de 10 % et de N % pour le matériel spécial, N étant à définir d'après l'expérience de la pratique et la leçon du passé.

Pour effectuer ce qui précède, il faut faire une distinction entre la comptabilité de l'exercice et la présentation des résultats dans le bilan.

L'amortissement de l'exercice doit être passé par frais généraux, c'est-à-dire au débit de profits et pertes et au crédit d'un compte ouvert sous le nom d'amortissements des immobilisations ; il en reste une trace constante ; quant à la présentation au bilan, ces comptes s'accumulant au passif, compensent la dépréciation des immobilisations.

Si ayant un capital d'un million, nous avons à la fin de notre période d'installation des immobilisations d'un million, il faut admettre schématiquement, avec un amortissement annuel de 10 % par exemple, qu'à la fin du premier exercice notre immobilisation ne vaudrait plus que 900.000 francs, d'où diminution, en cas de réalisation, de 100.000 francs qu'il faudra retrouver sous forme de compte au passif à distribuer aux actionnaires. C'est la méthode la plus généralement employée, bien qu'elle ait l'inconvénient de porter à confondre l'amortissement proprement dit (remède à la dépréciation nécessaire et inéluctable des immobilisations) avec les réserves de prévoyance pour éventualités incertaines ou créées dans le but de permettre de stabiliser le dividende ; on peut toutefois parer à cette défectuosité en donnant des titres bien nets.

Une autre méthode consiste à diminuer le montant des immobilisations de l'actif en indiquant le montant de l'acquisition ou de la construction, le montant des amortissements des exercices antérieurs et celui de l'année en cours. On ne laissera subsister pour la valeur réelle et actuelle, que la différence entre la valeur initiale et le total des amortissements faits.

On aura, par exemple :

IMMOBILISATIONS

Prix d'acquisition	100.000	} Valeur actuelle :
Amortissements antérieurs.....	50.000	
Amortissement de l'exercice....	10.000	
	———	
Total à déduire	60.000	40.000

III

Il me reste, mes chers amis, à vous donner quelques indications aussi rapides que possible sur les livres qui sont obligatoires pour tout commerçant.

Vous le savez, le Code de Commerce n'est plus jeune, puisqu'il a vu le jour en septembre 1807. Dans ses premiers articles, il avait seulement dit : que tout commerçant est tenu d'avoir un livre « Journal » qui présente jour par jour ses dettes et ses créances, les opérations de son commerce, ses négociations, acceptations ou endossements d'effets ; et que le commerçant est tenu de mettre en liasse les lettres missives qu'il reçoit et de copier sur un registre celles qu'il envoie... Comme vous le voyez, sous le premier Empire, on ne prévoyait même pas

le « copie de lettres » tel qu'on l'entend aujourd'hui, ni les commodités de la dactylographie, ni la rapidité de la sténographie : il est vrai de dire qu'en compensation on n'avait point à faire connaissance encore avec les horreurs du téléphone et du service de ses employées.

Cependant l'énumération du Code de Commerce est comme le squelette de la liste des livres qui sont aujourd'hui de pratique courante.

Si vous jetez un regard sur les rayons d'une salle de comptabilité, vous verrez qu'ils portent deux grands livres appelés l'un grand livre des clients, et l'autre grand livre des fournisseurs ; cela correspond bien à la nécessité d'avoir toujours sous la main le répertoire des opérations du commerce ; de plus, à côté du premier livre, vous trouverez les suivants : journal de caisse, journal des ventes, journal des effets à recevoir ; et, à côté du second, votre regard est appelé par les titres ci-après : journal des achats, des effets à payer, des opérations diverses. Tous ces livres font partie de la comptabilité analytique ; vous êtes trop imbus de tout ce qui concerne les sciences physiques et chimiques, pour ne pas être persuadés qu'à côté de l'analyse on trouve la synthèse : cette dernière, en matière de comptabilité, s'appellera : journal général, grand livre général dont le couronnement est le livre des inventaires.

Afin d'éviter une supercherie qui consisterait à enlever une page et à lui substituer une autre... qui serait moins fidèle, le Code de Commerce veut que le livre « journal » et le livre des inventaires soient paraphés par un juge du Tribunal de Commerce ; si un commerçant tient régulièrement ses livres, il peut y trouver un réel avantage : alors que dans toutes les autres branches du droit, un écrit émanant d'un plaideur ne peut pas être invoqué par lui au service de sa cause, au contraire, entre plaideurs commerçants, des livres bien tenus peuvent être consultés par le juge et être considérés par lui comme constituant au moins une présomption en faveur de la thèse que soutient celui qui les présente.

Par contre, si la comptabilité est mal tenue, le commerçant n'est pas recevable à s'en servir en justice et même il peut être condamné comme banqueroutier. Ce mot n'a-t-il point une allure sinistre ? Dans la période du moyen âge, et même à une époque moins éloignée de nous, il représentait des choses terribles qui frappaient le commerçant, lorsqu'étant en dessous de ses affaires, il était dans l'impossibilité de justifier d'une honnêteté parfaite dans son malheur ; il était soumis à des peines sévères dont la première était la mise à sac de sa boutique, le mot banqueroute venant de deux mots italiens : « banca rota » banque brisée.

Aujourd'hui, il est peu d'exemples que des poursuites soient exercées pour le simple fait de ne pas avoir tenu de livres ; il est certain,

d'ailleurs, que sans être encore dans le pays où l'on cultive l'art de faire faillite, comme constituant le moyen le plus rapide de s'enrichir, nous avons des mœurs bien adoucies par rapport à celles du passé.

On n'inflige plus guère le nom de banqueroutier qu'à celui qui vraiment criminel, s'est reconnu débiteur, par une comptabilité frauduleuse, de sommes qu'il ne devait à personne ; mais le nom de ce débiteur supposé, quelquefois complice, était un moyen de détourner, au profit du commerçant fraudeur, des ressources qui, normalement, devaient être le gage des créanciers sérieux. On retrouve quelquefois ces personnes sur les bancs de la Cour d'Assise.

Nous chasserons, si vous le voulez bien, ces idées tristes, et nous dirons, car c'est l'absolue vérité, que, dans notre cher et beau pays de France, malgré certaines défaillances qui se retrouvent partout, il y a une énorme majorité de personnes honnêtes, vraiment industrielles dans le sens le plus élevé que comporte ce mot ; l'usine est encore, dans bien des centres, la vraie cellule qui peut être appelée un foyer d'énergie ; et, résistant aux excitations malsaines, bien des ouvriers se rendent compte aujourd'hui que l'on ne trouve pas le bonheur dans la séparation haineuse du capital et du travail.

A la veille de votre sortie de l'Ecole vous me permettrez de vous rappeler ce grand principe que dans toutes les situations où nous pouvons nous trouver, c'est précisément le travail qui, seul, peut nous donner la force pour lutter contre les concurrents étrangers et c'est pourquoi je vous souhaite non seulement de montrer que vous ne le craignez pas, mais que vous êtes, au contraire, décidés à l'aimer et à le rechercher partout. C'est le seul moyen d'arriver.

Sans doute, il y a dans toutes les affaires industrielles un coefficient de chance et je connais des travailleurs qui sont tombés sur le sillon à peine ouvert, n'ayant pu donner le plein de leur essor et de leur activité. Puissiez-vous n'être pas de ce nombre, et, si vous entrez comme administrateur ou directeur dans une Société importante, avoir la grande joie de la faire prospérer ; vous serez en cela utiles aux autres et, par conséquent, contents de vous-mêmes ; car la première condition d'avoir du bonheur, c'est d'en donner...

Paul BOUGAULT,
Avocat à la Cour d'Appel de Lyon



RÉCEPTION DE LA PROMOTION DE 1921

Dite « PROMO DU CYCLE DE CARNOT »

SAMEDI 2 JUILLET

De nombreux camarades avaient répondu à notre invitation et la salle de réunion de la rue Confort avait retrouvé l'animation des soirées de l'hiver passé. Elle avait aussi retrouvé la gaieté et nos jeunes camarades se pressaient très nombreux dès 20 heures, autour des membres du Conseil d'administration et des anciens.

Le Président, M. BACKÈS, ayant auprès de lui M. RIGOLLOT, directeur de l'Ecole, ouvrit la séance quelques instants plus tard en adressant aux nouveaux venus le discours suivant :

MES JEUNES CAMARADES,

Je suis heureux et fier aujourd'hui, de souhaiter, au nom de vos aînés, une cordiale bienvenue aux jeunes élèves de la promotion sortante, si bien représentée ce soir.

Je vous remercie bien amicalement d'avoir accepté l'invitation que je vous ai transmise par l'intermédiaire de votre actif et dévoué président DE PARISOT, et l'empressement que vous avez mis à répondre à cet appel m'est un sûr garant que vous serez des sociétaires fidèles, tout autant que vos anciens profondément attachés à notre institution.

Suivant une coutume depuis longtemps admise parmi nous au moment où se terminent les dernières compositions, et avant que vous ne vous dispersiez dans le monde, au hasard de vos destinées, nous avons voulu vous ouvrir, toutes grandes, les portes de notre Association. Nous gardons l'espoir qu'après en avoir connu les charmes, vous ne voudrez plus en sortir !

C'est avec une fierté bien légitime que nous enregistrons sans cesse les succès croissants de notre chère Ecole. Les efforts de compression humaine dans les salles de cours, dont notre Directeur garde le secret de la formule empirique comme un industriel jaloux de ses procédés de fabrication, n'ont d'équivalent que les efforts, — de compression aussi — engendrés par la masse des candidats avides de suivre les cours de l'E.C.L.

A chaque session d'examens d'entrée, les formules de l'analyse quantitative, comme celles de l'analyse qualitative, doivent entrer en ligne de compte pour donner l'une et l'autre de merveilleux résultats : la preuve en est devant moi dans le résultat final. Comme Président de votre Association, je suis certain d'être l'interprète de tous, anciens et jeunes, en remerciant ici notre dévoué Directeur et ami, M. RIGOLLON, qui a la plus large part dans ce succès.

Si l'Ecole, Messieurs, marche de succès en succès, notre Association suit parallèlement cette courbe ascendante. Vous tiendrez, j'en suis sûr, d'en faire partie dès ce soir. Permettez-moi de vous dire que c'est en même temps un devoir de solidarité. En devenant membres de notre Association, vous en apprécierez vite les nombreux avantages, et vous aurez la satisfaction, plus grande encore, de faire un peu de bien.

Ai-je besoin de vous énumérer les avantages que présente notre Société? Non, mais je puis vous dire qu'au milieu de nous, vous continuerez à vous instruire. Je n'en veux comme preuves que la dernière sortie industrielle que notre groupe lyonnais a faite à l'usine hydro-électrique des Portes-du-Fier, et à celle, non moins réussie, que nos camarades marseillais ont réalisée récemment aux mines de bauxite du Var.

Vous n'aurez ensuite qu'à lire attentivement notre Bulletin mensuel, que nous cherchons à rendre le plus attrayant possible, tâche à laquelle nous vous convions dès ce soir, puis à assister à nos diverses réunions où s'accroît de plus en plus l'esprit d'amitié et de bonne solidarité entre anciens E.C.L.

Faites donc connaissance, mes jeunes amis, et sans plus tarder, avec un de nos dévoués Camarades qui a le sourire sur les lèvres et la main toujours tendue, position particulièrement fatigante, mais familière à notre trésorier MARC. Que ce geste soit celui de votre enrôlement sous notre fanion dont les plis, sans en avoir l'air, sont assez larges pour vous abriter tous...

Comme péroraison, permettez-moi, mes jeunes Camarades, de remettre, en guise de trophées pour vos succès scolaires à vos majors ex-æquo, MM. NOIRCLERC et DUTEL, la médaille d'honneur de notre Association, médaille qu'elle est heureuse d'offrir à ceux qui se sont efforcés de vous conduire dans le sentier du Devoir et du Travail.

Acceptez tous, au nom de vos anciens, les vœux que nous formulons pour vous. Personnellement, je vous souhaite, mes chers et jeunes amis, bien sincèrement à tous, des chemins parsemés de roses... sans trop d'épines, et de brillantes carrières.

Des applaudissements unanimes clôturèrent ces paroles de bienvenue et M. Charles DUTEL, major ex-æquo de la promotion avec M. André NOIRCLERC, lesquels venaient de recevoir la Médaille d'honneur de l'Association, répondit en ces termes :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

Avant de vous adresser les vifs remerciements de la Promotion de 1921, pour l'accueil si cordial que vous lui faites ce soir, je tiendrais à vous dire pour quelle raison cet honneur m'est échu.

Notre Promotion, en effet, compte deux majors, et mon cher camarade NOM-CLERC était naturellement désigné puisque plus âgé. Ce n'est qu'à la suite d'une lutte courtoise au sujet de mérites plus ou moins imaginaires, que j'ai dû m'incliner devant ce que je pourrais appeler un ordre de mon aîné, que je tenais, dès lors, à remercier devant tous.

Bien que ce soit l'allégresse qui emplisse nos cœurs ce soir, à l'occasion de cette réception, permettez-nous d'énoncer d'abord quelques paroles de regret en quittant notre Ecole. C'est à elle que nous devons de faire partie aujourd'hui de votre Association, et il me faudrait une éloquence plus supérieure pour exprimer la grandeur de la reconnaissance que nous garderons, de ce fait, à Monsieur le Directeur, dont le dévouement et la bonté sont sans égal. Au nom de la Promotion tout entière, j'adresse donc à M. le Directeur de sincères remerciements, et le prie de transmettre à nos dévoués Professeurs, l'expression de notre vive gratitude.

Mais, bien que diplômés, ou presque, maintenant, nous ne regarderions pas sans inquiétude l'avenir si l'Association ne nous tendait maternellement les bras pour guider nos premiers pas. Et grâce à la renommée que vous avez su faire au brillant titre d'ingénieur E.C.L., chers Anciens, grâce à la sollicitude que vous nous témoignez, nous pourrons marcher sans hésiter, forts de vos conseils et de votre secourable appui.

Croyez que la dette de reconnaissance que nous contractons ainsi ne restera pas impayée. Quelle que soit notre situation, notre devoir est de continuer les traditions de dévouement et de solidarité en honneur dans l'Association.

Soyez persuadés que nous n'y faillirons pas, et que le but de notre vie industrielle sera de porter encore et toujours plus haut la renommée brillante de l'Ecole Centrale Lyonnaise et de l'Association de ses anciens Elèves.

Les braves de ses collègues de promotion soulignèrent leur acquiescement à ces déclarations, puis M. de PARISOT, le « Zident » de la promotion, prit à son tour la parole :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,
MONSIEUR LE DIRECTEUR,
CHERS CAMARADES,

Souvenez-vous, qu'aujourd'hui, nous vivons une soirée inoubliable. Par ce diplôme d'ingénieur que nous venons de conquérir de haute lutte, par le droit qui nous est donné de porter désormais le titre d'Anciens Elèves et de faire partie de cette association, nous devenons des hommes, et ne pourrons plus être traités comme des gamins !!

Aussi, l'honneur est bien grand pour moi de prendre la parole et de souligner d'un gros trait rouge l'importance énorme de cette date.

Mon camarade DUTEL vous a trop bien exprimé tous nos sentiments pour que je me permette de vous les redire. Il fut, n'en doutez pas, l'interprète de nos cœurs sincères, et reconnaissants.

Je me contenterai donc, Messieurs, de vous présenter, ici, la Promo 21, dite Promo du Cycle de Carnot.

Entrés à l'Ecole, le jour même de l'armistice, le 11 novembre 1918, tous ces jeunes gens n'étaient que de simples bizzuths, c'est-à-dire des atomes qui, servant de sujets d'expériences à quelques professeurs expérimentés, se sont vus transformer peu à peu ; ont pris des formes particulières ; sont devenus quelque chose de vivant, doués de la faculté d'agir et de penser. C'étaient des carrés.

La démobilisation vient grossir quelque peu leur nombre, et c'est, couverts d'une auréole de gloire, que ces anciens poilus sont venus s'asseoir sur les bancs de 2^e année.

Là, oubliant tout le passé, ce fut le travail acharné, les colles, les compos...

Mais ce fut aussi la naissance de liens, que dis-je, de chaînes que la camaraderie et l'amitié ont su forger entre nous tous. Nous ne formions plus alors qu'un tout, un et indivisible ; c'est ce qui fit notre force.

Alors commencèrent les grands événements, que je ne veux pas m'amuser à vous raconter en détails. Mais tout ceci n'est encore rien ; au printemps, nous avons pu donner la preuve indiscutable de notre vitalité et de notre générosité. Je veux parler des grèves de chemins de fer. Tous nous n'avons pas hésité à abandonner pour quelques jours les cours pourtant intéressants de MM. BARBIER, DESJUZEUR, ROMAN, BRUNAT, DESPRÉ, pour voler au secours de la ville en danger de blocus. Puis ce devoir accompli, sans une minute de repos, nous nous mettions dans les brancards ; un bon coup de collier et nous enlevions brillamment nos examens. Ce qui nous permettait enfin, de commander, de nous faire obéir et respecter. Nous étions des cubes, tout puissants.

Notre salle était sacrée ; nous avons su faire respecter la tradition qui dit, en parlant de cette salle de 3^e année :

*« C'est un temple sacré, où l'on retrouve en foule,
« Par l'amour du travail, les Cubes rassemblés.
« Un sol mystérieux, et que jamais ne foule
« Le pied des vils bizuths ou des nobles carrés! »*

Voilà pourquoi, Monsieur le Directeur, il ne faut pas nous garder rigueur des moyens quelquefois bruyants, des arguments frappants et même brisants que nous employâmes pour faire respecter cette vénérable tradition.

Nous sommes tous bien imbus de cette idée, qu'à Centrale, il y a le Zident, puis les Cubes ses amis ; puis il y a les carrés, personnages intéressants, à respecter ; enfin, loin, très loin, comme un atome à l'horizon, les bizuths, insignifiants, inexistant!

Dans le courant de cette dernière année, le hasard ne nous a pas favorisés ; aucun événement saillant et, pourtant, nous avons dû déployer un courage extraordinaire pour résister à la fièvre des nombreux cours qui nous furent prodigués par surcroît. Aussi quel soulagement après, d'entendre parler un peu de choses plus rafraîchissantes.

Il fallait encore mieux pour effacer les dernières traces de ces souvenirs. C'est pourquoi, grâce à l'assistance dévouée de respectables carrés, nous avons organisé des distractions spéciales. La formation de « l'E.C.L. Orchestre » nous permit de donner un bal, et des concerts, où l'oubli de nos cauchemars fut définitif.

Et voilà pourquoi, je peux aujourd'hui, Messieurs, vous présenter une promotion superbe d'allant et de gaieté, une promo bien vivante, toujours une et indivisible, remarquable par son esprit de camaraderie et de solidarité.

A partir de ce soir, elle fait partie de votre grande famille et, si vous en prenez bien soin soyez certains qu'elle saura vous en être reconnaissante, en vous aidant de tout son cœur à porter encore plus haut le bon renom de l'Ecole Centrale Lyonnaise.

Avant de vous quitter permettez-moi, Messieurs, de vous présenter le bureau de la prochaine promotion.

Président : M. LAPORTE, * ; Trésorier : M. VILLIÉ ; Secrétaire : M. ROCHAS.

Je suis sûr qu'ils sauront respecter les vieilles traditions de l'Ecole et qu'ils resserreront encore plus les liens qui doivent unir les Anciens et les Jeunes.

R. DE PARISOT (Zident de 3^e Année).

Ce fut une salve étourdissante d'applaudissements et à la partie officielle succéda celle des réjouissances.

L'excellent orchestre E.C.L. dont la réputation n'est plus à faire, sous l'habile direction de M. Ph. VALETTE, enleva d'une façon magistrale, la « Marche Nuptiale » de Mendelssohn, et les bravos à peine terminés, le Zident débita un prologue plein d'humour et de joyeuses taquineries.

Chaque partie du programme se déroula au milieu d'un succès sans cesse grandissant et, Popol (M. BILLAZ), dans un monologue ; les camarades CURIAL, BARAT, DUPORT et DE PARISOT, dans un quatuor à cordes, surent nous divertir et nous charmer.

Une mention toute particulière à Jo (M. MAIRE) qui, en différentes fois et dans divers monologues sur les souvenirs de cours à l'Ecole, soit sur *Projet de Fuite*, *Un Cours de M. Florence*, etc..., nous fit passer de bons instants de franche gaieté, et sut invoquer pour les camarades, avec finesse et beaucoup d'à-propos, de vieux et plaisants souvenirs.

Danses exotiques, par le camarade BAZIN ; *Chansons de genre*, par le joyeux et fin diseur MANIÈRE ; la dissertation pleine d'esprit du camarade NOIRCLERC, sur le sujet « Qu'est-ce que la vie », tous ces numéros du programme augmentèrent de plus en plus la gaieté et les applaudissements.

L'entr'acte venant après l'exécution du morceau d'orchestre, « Souvenir Messin », composition du chef d'orchestre Ph. VALETTE, élève de 2^e année, fut consacré aux rafraîchissements et... une vague d'assaut déferla sur le buffet... armé, heureusement, pour soutenir le choc.

La deuxième partie débuta par le « Ballet Egyptien » (Luigini), morceau de choix enlevé avec talent par l'orchestre et parmi les autres numéros, nous citerons : l'audition de *Benvenuto Cellini* (Arioso) ; *Mireille* (Gounod), par le camarade E. JOLY.

Une fantaisie sur *Lakmé*, par l'orchestre, fort bien interprétée, et la soirée se termina vers les 23 heures. Après l'exécution, en chœur, de la *Chanson de la Promo*, que de jeunes voix pleines d'ardeur et de joyeuse vigueur enlevèrent avec brio.

Nous ne saurions trop féliciter les organisateurs de cette soirée, MM. DE PARISOT, VALETTE, DUTEL, NOIRCLERC, MAIRE, etc... qui, à l'occasion de cette réception, surent nous faire passer d'agréables moments.

Un programme fort bien édité par CÉLARD (1883) et illustré par CHARRETON et CURIAL de caricatures.... inédites fut vendu, et, nous croyons faire plaisir aux camarades qui collectionnent et s'intéressent aux faits et gestes de l'Association, en leur faisant connaître qu'ils trouveront au siège, 24, rue Confort, l'opuscule de 32 pages contenant les œuvres dont différents titres ont été donnés au cours de ce compte rendu, au prix de 3 fr. 50. Nous les engageons vivement à en faire une demande immédiate, car notre provision sera vite épuisée.

DÉJEUNER DU CINQUANTENAIRE DES PROMOTIONS DE 1860 à 1871

DIMANCHE 3 JUILLET 1921

Pour la première fois, le Conseil d'administration de l'Association réunissait, en un déjeuner familial, les promotions sorties de l'Ecole cinquante ans auparavant et une délégation de la promotion sortante.

Ce fut de bien bons et cordiaux moments, remplis de vieux souvenirs évoqués avec émotion par nos Anciens.

Etaient présents : MM.

GENTHON	1861	CHARLON	1865	GUIGARD	1868
GÉRARD	1861	BOISARD	1867	NODET	1870
ARTHAUD	1862	COLLON	1867	TALON	1870
VERZIEUX	1863	ROUSSET	1867	PETIT	1871
LA SELVE	1865	BÉRAUD	1868		

S'étaient excusés : MM.

MOUTERDE	1860	KLÉBER	1866	GAZAGNE	1869
CHATANAY	1861	FIEUX	1867	MAIRE	1870
BRUNAT	1864	SAR	1867	CLAYETTE	1870
ROBERT	1865	DE MONTGOLFIER	1867	PICAVY	1870
CHAPUY	1865	BOUVAS	1867	LUIZET	1870
GIRARDON	1865	ROBATEL	1867	PITAVAL	1871
DUMAPEST F.	1865	DUBIEF	1868	DUMAREST Ch.	1871
MUTIN	1865	SUPERY	1868	BELLANGER	1871

Notre Conseil d'administration était représenté par son président, M. BACKÈS ; le vice-président, M. RIGOLLET (1892) ; le trésorier, M. MARC (1905) ; le secrétaire, M. LACHAT (1905) ; et la jeune promotion sortante avait envoyé son président, M. DE PARISOT, les deux majors, MM. DUTEL et NOIRCLERC, et son excellent chef d'orchestre, élève en 2^e année, M. Ph. VALETTE.

Les camarades DROUIN (1876) ; COMMANDEUR (1878), AUBLÉ (1887) ; PLASSON (1888) ; COLLON (1902) ; BOUGEROL (1911), représentaient également leur promotion.

Après un déjeuner fort bien servi par Berrier et Milliet, M. BACKÈS prit, au dessert, la parole en ces termes :

MES CHERS AÎNÉS,
MES JEUNES CAMARADES,

C'est une grande satisfaction pour moi que de voir se réaliser pour la première fois une idée que mon ami LACHAT m'avait suggérée en 1914, de voir réunis à une même table une délégation des élèves sortants de notre chère Ecole et les survivants de la promotion sortie cinquante années auparavant.

La Grande Guerre, hélas ! ne nous a pas permis de réaliser plus tôt ce projet qui nous tenait tant à cœur, mais étant conçu, il devait prendre consistance. C'est chose faite aujourd'hui. Aussi me permettez-vous de remercier chaleureusement l'initiateur de cette manifestation amicale, qui deviendra traditionnelle dans notre Association comme l'est, depuis près d'un demi-siècle, notre banquet annuel de fin d'année.

Merci à vous, mes aînés, d'avoir répondu si aimablement à notre invitation, votre présence nous montre que vous êtes restés fidèles aux statuts de la Société que vous avez fondée en 1866 ; que vous tenez à montrer aux jeunes le chemin qu'ils doivent suivre en restant unis pour assurer à notre Ecole et à son Association d'anciens Elèves la prospérité qu'elles sont en droit d'exiger d'eux.

Merci à vous, mes cadets, d'être venus saluer vos aînés. A leur contact, vous apprendrez à mieux connaître l'existence et, si la mentalité d'aujourd'hui diffère un peu, dans son ensemble, de la mentalité du siècle dernier, le fond du caractère privé reste le même. Je n'en veux pour preuve que le courage que nos camarades des dernières promotions ont montré devant l'ennemi, en 1914-18, il n'a d'égal que celui développé par nos vétérans de 1870 dont j'aurais été heureux de saluer devant vous leur représentant mutilé, M. MOUTERDE (de la promo de 1860), si une malencontreuse indisposition ne l'avait empêché de se rendre à notre petite fête. A ces valeureux camarades de 1870 et de 1914-18 et à tous ceux qui ont donné leur vie pour sauver notre patrie du péril boche, permettez-moi d'adresser un souvenir ému et l'expression de notre reconnaissance.

J'ai à vous présenter, Messieurs, les excuses d'un trop grand nombre de nos aînés avec lesquels nous aurions désiré faire connaissance ou revoir parmi nous. Loïn de leur en faire un grief, car nous comprenons fort bien que l'âge, les déplacements, et pour certains, hélas ! les infirmités, sont des raisons majeures à ne les pas voir à notre table. Nous ne les en remercions pas moins du souvenir mental qu'ils nous accordent en ce moment, car je suis certain que leur pensée plane sur notre réunion et s'ils ne sont pas de corps avec nous, beaucoup le sont par le cœur.

M. BACKÈS donne alors lecture des lettres d'excuses que nos camarades MOUTERDE (1860), CHATANAY (1861), BRUNAT et ROBERT (1864), CHAPUY, DUMAREST Félix, GIRARDON Antonio et MUTIN (1865), KLÉBER Gaston (1866), BOUVAS, FIEUX, DE MONTGOLFIER Etienne, ROBATEL et SAR (1867), DUBIEF, Mad. LITAUD et SUPÉRY (1868), GAZAGNE (1869), CLAYETTE, LUIZET, MAIRE et PITAVY (1870), BELLANGER, DUMAREST Charles et PITAVAL (1871) lui ont adressées.

La lecture de ces missives montre aux convives le regret que ces aînés éprouvent, pour la plupart en raison de leur éloignement, de ne pas avoir pu se joindre à eux pour célébrer le cinquantenaire du plus agréable moment de leur jeunesse.

A tous ces excusés, permettez-moi de leur adresser, en votre nom, l'expression de notre sympathie et nos regrets de ne pas les voir assis à nos côtés.

J'ai également à vous présenter les excuses de notre charmant Directeur, M. RUGOLLOT, qui représenté, en ce moment, l'Ecole au centenaire des découvertes d'Ampère, à Poleymieux. L'heure de la cérémonie ne lui a pas permis d'être à Lyon assez à temps pour assister à ce déjeuner. Il m'a chargé de vous dire combien il regrettaient cette fâcheuse coïncidence de date et de vous transmettre l'assurance de sa plus cordiale sympathie.

Par ailleurs, nous sommes sans nouvelles des camarades : HUSS, WILLIAM (1860), de MISSOLTZ, REVERDY (1861), GASSIER, VAUZELLE (1862), COLLARD, GUICHARD, SOKOLOWSKI (1863), BLANC-WALTHER, DUPORT, SCHMERBER (1864), BOUVARD, DUS-SAUGE, SCHMERBER (1865), MERMET, DE MOREY, ROTTNER, SERVE-BRIQUET (1866), DEMEURE, LAGLACE (1867), CRETEAUX, SCZESPANSKI (1868), LAURENT, SÈVE (1869).

Si vous pouviez, Messieurs, nous apporter quelques renseignements sur ces camarades, ou nous donner, pour certains d'entre eux, leurs adresses, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous les communiquer car notre désir, et c'est d'ailleurs celui que vous avez eu en fondant notre Association, est de grouper sans distinction tous les anciens Elèves de notre Ecole. Par négligence, un certain nombre d'entre eux ont omis de nous faire part de leurs changements de domiciles, nous avons perdu leur trace. Nos démarches incessantes auprès des mairies ou des familles de nos inconnus nous ont permis d'en retrouver une cinquantaine ; il en manque cependant encore quelques-uns à l'appel. Aussi comptons-nous un peu sur vous pour retrouver ceux de vos promotions avec lesquels vous auriez conservé quelques relations amicales, et adresser à notre Secrétariat les renseignements personnels que vous pourriez connaître sur eux.

Sans faire le panégyrique de tous nos aînés qui sont sortis de l'E.C.L., entre 1860 et 1871, permettez-moi d'évoquer la mémoire des disparus, sur la tombe desquels nous nous inclinons respectueusement ; permettez-moi d'évoquer quelques souvenirs sur ceux qui ont le plus contribué à la grandeur de notre Ecole et de son Association d'Anciens Elèves.

Promotion de 1860 :

ARLÈS-DUFOUR, fils de l'un des fondateurs de l'Ecole, premier élève inscrit à en suivre les cours ; président honoraire de notre Association ; pionnier de la colonisation en Algérie ; grand propagandiste du renom de l'E.C.L. à laquelle il envoya de nombreux élèves (*Applaudissements*).

GIRODON, que son intelligence amena à la direction de l'Ecole Ozanam à Lyon, et Fénélon à Paris, écoles d'où sortirent tant d'illustres savants.

MOUTERDE, vétéran et mutilé de la guerre de 1870, chevalier de la Légion d'honneur (*Applaudissements*).

PICARD, chevalier de la Légion d'honneur, ancien président de notre Association ; grand chimiste et industriel renommé. Mort en 1918, au moment où il apportait à la défense nationale l'autorité avisée d'une existence toute de labeur (*Applaudissements*).

Promotion de 1861 :

GENTHON, que nous avons été heureux de retrouver à notre récente excursion aux Usines du Val-du-Fier, qui a apporté d'importants perfectionnements à l'industrie des tissages mécaniques d'étoffes (*Applaudissements*).

GÉRARD, doyen de notre réunion de ce jour, que des prédispositions de grand banquier avaient fait nommer trésorier de notre Association (*Nombr. applaudis.*).

GIRARDON Henri, officier de la Légion d'honneur, ingénieur en chef des Ponts-et-Chaussées, qui a régularisé le cours du Rhône de la frontière suisse à la mer, et qui s'est révélé le véritable promoteur de la « Route qui marche » ; auteur et réalisateur des quais superbes et des magnifiques ponts Morand et Lafayette dont se pare notre belle ville de Lyon (*Applaudissements chaleureux*).

Les frères VACHON, dont l'un président de notre Association, et dont le nom est resté légendaire dans la meunerie.

Promotion de 1862 :

ARTHAUD, un des membres fondateurs de l'Association. Dédoubla sa vie entre ses occupations de grand industriel en métaux et ses fonctions de juge au Tribunal de Commerce, fut président de notre Association à plusieurs reprises (*Nombr. applaudissements*).

SIGAUD, le grand gazier qui passa son existence à améliorer les procédés de fabrication du gaz d'éclairage et qui fut directeur, puis administrateur de la Compagnie du Gaz de Lyon.

Promotion de 1863.

VERZIEUX, ancien combattant de 1870, ancien président de notre Association actuelle, administrateur de l'E.C.L. (*Applaudissements*).

Promotion de 1864 :

FALCOT et FAUGIER, deux lyonnais qui ont fondé les maisons de fabrication d'appareils de pesage et de boulonnerie universellement connues.

MARTIN, chevalier de la Légion d'honneur, ancien combattant de 1870, ancien président de notre Association ; fut un chimiste émérite et un peintre remarquable dont les talents ne furent reconnus, hélas ! qu'à titre posthume ! Nous sommes redevables à sa famille d'un superbe tableau qui orne notre salle de réunions (*Applaudissements unanimes*).

Promotion de 1865 :

CHAMPENOIS, qui fut le plus grand conseiller de l'Association métallurgique du Rhône et des Prud'hommes de Lyon, qui perfectionna l'industrie de la robinetterie.

CHAPUY, fidèle ami de notre Société qui sut apporter, dans les divers services de la Compagnie P.-L.-M., le bon renom de l'Ecole dont bénéficièrent de nombreux camarades ; donateur à notre Bibliothèque de la collection complète du Génie civil (*Applaudissements chaleureux*).

CHARLON, prospecteur en pétrole, dont les études apporteront des lumières au moment où les puissances se ruent à la recherche de ce précieux combustible. (*Applaudissements*).

GIRARDON Antonio, ancien pipo, dont le nom évoque le professeur paternel que de nombreuses générations E.C.L. ont connu et dont l'enseignement était tant apprécié.

LACHAT, père de notre dévoué secrétaire actuel, qui fut vice-président de notre Association et qui, avec ses collègues de promotion CHAPUY et MUTIN, ont fait apprécier à la Compagnie P.-L.-M., l'enseignement de notre école technique (*Applaudissements*).

LA SELVE, grand industriel en métaux, notre président d'honneur d'aujourd'hui qui, depuis plus d'un demi-siècle, consacra non seulement ses loisirs, mais une partie de son existence et aussi... de ses revenus d'abord à la fondation de notre Association puis à son développement. Pendant plus de cinquante ans, il fut à la peine et plus particulièrement au cours de la guerre 1914-1918, où il assura, à peu près seul, et malgré les fatigues de son âge, la charge écrasante de tous les services. Mes chers Camarades, non seulement nous devons beaucoup à notre ami La Selve, mais nous lui devons tout. Je vous propose de le remercier de sa participation à notre cause en criant avec moi : « Vive le camarade La Selve » (*Applaudissements chaleureux et répétés*).

Promotion de 1866 :

Les frères KLÉBER, tous deux chevaliers de la Légion d'honneur, apportèrent à l'industrie de la fabrication du papier des perfectionnements innombrables qui leur acquirent une réputation mondiale.

Promotion de 1867 :

Labbé BOISARD, aujourd'hui chanoine honoraire de la Primatiale, qui réunit les vertus sacerdotales au labeur professionnel d'un grand industriel, dirige avec une compétence et un talent reconnus de tous, ceux qui l'approchent les merveilleux ateliers d'apprentissage et du patronage de N.-D. de la Guillotière. Notre dernier Bulletin mensuel a donné l'analyse d'un remarquable travail qu'il vient de faire exécuter par ses élèves et qui orne maintenant notre belle Basilique de Fourvière (*Applaudissements*).

COLLON, spécialisé dans la soierie, apporte à l'administration des Hospices civils de Lyon son dévouement et ses conseils éclairés d'administrateur.

De MONTGOLFIER apporte à la gloire de l'E. C. L. son nom illustre.

MAGUÉ, officier de la Légion d'honneur, commandeur de divers ordres étrangers, ancien combattant de 1870, déploya ses connaissances militaires au cours des expéditions d'Algérie et de Madagascar et termina sa brillante carrière comme général de brigade.

ROBATEL, chevalier de la Légion d'honneur, ancien président de l'Association. Industriel renommé universellement, membre de nombreux Conseils d'administration, apportant partout où il se trouve l'autorité de sa parole si souple, si élégante et si courtoise. Il fut pour notre Société l'homme qui, en maintes circonstances, sut la réveiller de sa somnolence. Ce doit être pour lui un gros crève-cœur d'être alité au moment où il se réjouissait d'être au milieu de nous. Permettez-moi de lui adresser, en votre nom, nos souhaits de prompte et complète guérison en même temps que l'expression de notre reconnaissance pour tout ce qu'il a fait pour notre Association et pour tout ce qu'il pourra faire encore pour elle (*Applaudissements unanimes*).

ROUSSET, ancien combattant de 1870, décroula ses labeurs d'une vie industrielle des plus intenses avec ses fonctions au Tribunal de Commerce de Lyon, où il fut président de Chambre du Conseil. Ses nombreuses relations et sa compétence indiscutée le firent entrer dans un grand nombre de conseils d'administration d'importantes sociétés industrielles et commerciales.

SAR passa la plus grande partie de sa vie dans l'industrie gazière et se repose actuellement dans l'honorariat que lui valurent les chaleureux remerciements du Conseil d'administration de la Compagnie du Gaz de Montpellier (*Applaudiss.*).

VARIOT, qui fut secrétaire et vice-président de l'Association, fut un ingénieur-architecte lyonnais, des plus compétents et un artisan profondément attaché à la prospérité de notre Association.

Promotion de 1868 :

BÉRAUD, chevalier de la Légion d'honneur, apporta ses connaissances techniques au développement de l'industrie de la soierie et contribua à la bonne renommée dont jouit, dans le monde commercial, la maison Béraud et Cie.

CRÉTEAUX et DUBIEF se lancèrent dans les Travaux Publics où ils acquirent bien vite une situation prépondérante.

GUIGARD, toujours actif, toujours jeune, sut mener sa technique aux Usines Satre et Averly, à Lyon, et à la Compagnie des Forges de Terrenoire et de Bes-sèges aux plus hauts sommets industriels, comme sportif convaincu, il menait ses caravanes aux plus hauts sommets de nos Alpes gigantesques (*Applaudiss.*).

Promotion de 1869 :

MAILLARD, chevalier de la Légion d'honneur, acquit à la Compagnie des Forges et Acières de la Marine une situation des plus enviées et accrut dans cette importante firme le bon renom de l'E.C.L. (*Applaudissements*).

Promotion de 1870 :

NODET, par son travail et son activité fut un chimiste et un ingénieur-représentant dont les maisons Gillet et Vulliod frères ont gardé un souvenir durable. Pour notre Association, il fut un Conseiller prudent dont les avis ont souvent prédominé (*Nombreux applaudissements*).

PÉNISSAT, officier de la Légion d'honneur et de nombreux ordres étrangers, eut une carrière splendide ; son intelligence, sa vision du devoir, ses conceptions et ses rapports sur les grèves des inscrits maritimes lui firent franchir tous les degrés de cette administration spéciale. Il mourut emportant avec lui le titre d'administrateur général de la marine, fonction équivalente au grade d'amiral (*Applaudissements unanimes*).

TALON passa sa carrière à la Compagnie P.-L.-M. et, comme ses devanciers, apporta à son travail l'excellence de l'enseignement de notre Ecole qui mit en faveur, dans cette Compagnie, un nombre considérable d'élèves (*Applaudiss.*).

Promotion de 1871 :

BELLANGER et PACCAUD représentent notre institution en Algérie, et nombreux sont leurs compatriotes qu'ils envoyèrent en France pour y suivre les cours de l'E. C. L.

PETIT, que je salue particulièrement, n'a pas eu les faveurs de l'existence. Jeune encore, doué d'une intelligence vigoureuse, il fut victime d'un accident fatal qui brisa sa carrière et le confia aux soins d'une épouse dont le dévouement reste inlassable (*Applaudissements*).

Tels sont Messieurs, les principaux titres de gloire résumés trop succinctement hélas ! dont sont parés nos aînés. J'en ai omis — et beaucoup — car il m'eût fallu passer en révision les états de services de chacun d'eux. La tâche m'eût été agréable, mais fastidieuse aurait été pour vous la lecture de ce brillant palmarès.

Jeunes camarades de 1921, ici présents, dignes représentants de vos Collègues de promotion que nous avons admis hier soir, au sein de notre Association, habituez-vous à lire souvent l'annuaire de notre Société, vous y verrez que vos aînés ont brillamment porté, haut et fier, la renommée de notre Ecole Centrale, tant dans l'industrie que dans le commerce. Suivez leur exemple comme travail, comme zèle, comme honnêteté, et je me porte garant que votre carrière sera aussi brillante qu'elle l'a été pour eux.

Et vous, mes chers Aînés, dont beaucoup ont acquis le droit à la retraite, et ceux qui sont encore en situation, apportez-nous votre réconfort moral. Je vous demanderai de venir quelquefois à nos réunions, votre présence parmi les jeunes sera un stimulant des plus salutaires. Les conseils que vous pourrez nous donner seront toujours les bien reçus, croyez-le, et le plaisir que nous aurons toujours de vous revoir raffermira en nous la volonté que nous mettons journellement à renforcer le lien, que nous voulons solide, pour unir dans un même sentiment d'affection et d'amitié tous les E.C.L., du premier de la promotion de 1860, au dernier de la promotion de 1921. Laissez-moi, en terminant, vous remercier d'avoir fondé cette Association qui rend tant de services aux jeunes en quête de situation, aux anciens momentanément dans le besoin. Sans vous, nous serions des isolés, avec vous nous sommes la force sur laquelle on peut compter.

Je lève ma coupe, Messieurs, en l'honneur de ceux que nous fêtons aujourd'hui, je bois à la santé de nos aînés et formule les vœux les plus ardents pour qu'ils conservent longtemps encore cette allure de verte vicillesse dont nous les voyons parés en ce moment.

Je bois à la réussite industrielle de nos jeunes camarades de 1921, à la prospérité de l'Ecole si intelligemment dirigée par M. RICOLLOT, à l'union intégrale de tous les anciens Elèves pour la grandeur de notre Association.

Une salve d'applaudissements vint clôturer ces paroles et M. GÉRARD (1861), le doyen de la réunion, en l'absence du camarade MOUTERDE (1860), remercia le Conseil d'administration de l'Association de l'excellente idée de réunir ainsi, anciens et jeunes, et c'est avec une visible et bien sensible émotion qu'il termina son affectueuse improvisation où il évoqua ses souvenirs d'Ecole.

Notre si dévoué camarade M. LA SELVE (1865), lui succéda, puis ce fut M. AUBLÉ (1887) et, enfin, notre camarade, l'abbé BOISARD (1867). Le déjeuner prit fin au milieu d'une atmosphère pleine d'émotion et de bien cordiales sympathies.

Les conversations continuèrent jusqu'à l'heure du Concert et, à 15 heures, nos Anciens eurent le plaisir d'entendre l'« E.C.L.-Orchestre » dans son répertoire, ainsi que différents camarades.

En voici le programme :

Marche nuptiale (MENDELSSOHN)	E. C. L. Orchestre.
La Sérénade (SCHUBERT)	} Lauras (1914).
Caro mio Ben (GIOVANNI)	
Monologue	Noirclerc (1921).
Lakmé (Léo DELIBES)	E. C. L. Orchestre.
Souvenir messin (Ph. VALETTE)	E. C. L. Orchestre.
Chansons de genre	Manière (1921).
Ballet égyptien (LUIGINI)	E. C. L. Orchestre.

Une surprise agréable était réservée à l'excellent chef d'orchestre, M. Ph. VALETTE. Notre camarade LA SELVE profita de l'entr'acte, succédant au morceau fort bien exécuté, *Lakmé*, pour lui remettre, en souvenir, une baguette de chef d'orchestre et, en quelques paroles très aimables, sut remercier notre jeune camarade des résultats obtenus avec sa phalange de musiciens. Il fit des vœux pour que, la musique aidant, nos jeunes ingénieurs réussissent aussi bien au cours de leurs études.

Le concert prit fin à 17 heures, après d'excellentes paroles de remerciement prononcées par notre camarade NODET (1870), un ban fut exécuté magistralement par les camarades présents, ainsi que par les Dames de nos sociétaires qui avaient bien voulu venir égayer cette réunion en y assistant nombreuses.



CAMARADES,

**Nous ne vous demandons pas
de vous fournir EXCLUSIVEMENT chez nos
Sociétaires.**

**Mais nous voudrions obtenir de vous
QUE VOUS LES CONSULTIEZ !**

Il se peut alors que LES QUALITÉS

LES DÉLAIS

LES PRIX

pour LEURS MACHINES

et LEURS FOURNITURES

soient intéressants pour vous.

Prenez-nous donc une ANNONCE.

Consultez nos ANNONCIERS.



CHRONIQUE

RÉUNIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

RÉUNION DU 11 JUILLET 1921

Le Conseil d'administration s'est réuni ce jour sous la présidence de M. BACKÈS.

Sont présents : MM. BACKÈS, RIGOLLET, MARC, LACHAT, COMMANDÉUR, BURDIN, CHOFFEL, VACHEY, LÉTANCHE.

Se sont excusés : MM. BLANCHET, MAGNIN, CHAROUSSET, MAILLET.

Absents, non excusés : MM. GIRAUDIER, BERTHOLON, BOUGEROL.

La séance est ouverte à 20 h. 30. Le procès-verbal de la dernière réunion est adopté.

Le Conseil examine la demande d'admission à l'Association de plusieurs Anciens Elèves, n'ayant pas achevé leur troisième année à l'Ecole, et prend connaissance des pièces de l'enquête. Le Conseil accepte l'inscription de MM. ROCHEBLAINE et DEYDIER, qui auraient appartenu aux promotions 1908 et 1912.

Les autres demandes étaient formulées par des élèves qui auraient dû appartenir aux promotions d'après-guerre, s'ils avaient achevé leurs études après leur démobilisation.

Le Conseil, allant au devant des nombreuses demandes de cette nature qui peuvent être formulées par la suite, par des demandeurs de cas analogues, profite des sollicitations d'affiliation à notre société qu'il a à examiner, au cours de cette séance, pour trancher une question de principe, concernant tous les jeunes gens ayant abandonné leurs études par suite de la guerre.

Le Conseil constate, d'abord, que l'admission prévue aux statuts des

élèves ayant fait seulement deux années d'études, au minimum, à l'Ecole, constitue une faveur dont il ne doit user qu'à titre tout à fait exceptionnel.

Le Conseil constate ensuite que l'inscription à notre Annuaire, vis-à-vis de l'extérieur, comme sortis normalement de l'Ecole, d'élèves dépourvus, dans leurs connaissances techniques, de tous les cours d'application enseignés en troisième année d'études, peut, en multipliant les faits, causer en certains cas un préjudice au renom des études de la collectivité des Anciens Elèves diplômés.

Le Conseil considère donc qu'il importe avant de se prononcer sur l'admission d'avoir la preuve par un temps de présence suffisant dans l'industrie, et une situation technique en rapport, que l'élève non diplômé est apte à prendre rang parmi ses collègues, sans inconvénients pour la collectivité des sociétaires, dont le Conseil doit protéger le titre et sauvegarder les intérêts moraux et matériels.

Le Conseil renouvelle ensuite la déclaration de ses délibérations antérieures sur le même sujet, à savoir que le fait d'admettre au même rang, au même titre et aux mêmes avantages les élèves n'ayant pas terminé leurs études à l'Ecole par suite de la guerre, serait mal reconnaître les efforts méritants de tous les sortants des promotions 1920, 1921 et même de la future 1922, qui n'ont pas craint, après plusieurs années de mobilisation et un âge déjà avancé, de reprendre le cycle complet de leurs études que d'autres ont délaissées.

Le Conseil reconnaît que de nombreux cas intéressants d'abandon d'études peuvent et pourront être invoqués, mais ne pouvant créer des distinctions difficiles à appliquer pour les rejets ou les adoptions, le Conseil, à l'unanimité, décide qu'aucun élève ayant abandonné ses études par suite de la guerre ne pourra être admis au titre de membre titulaire de l'Association avant une période que le Conseil fixe à cinq années.

Pendant ce temps, les élèves que l'envoi de nos communications peut intéresser pourront néanmoins, s'ils le désirent, acquitter une cotisation normale, à titre de *stagiaire*, qui leur permettra de recevoir notre Bulletin et d'assister à nos réunions, mais sans aucune inscription à l'Annuaire de cette catégorie d'adhérents. A l'expiration de la période de cinq années, il pourra être statué sur leur admission, dans les mêmes règles que précédemment.

Le Conseil accorde ensuite divers secours en faveur de trois sociétaires et rejette une demande formulée par un quatrième ayant déjà reçu des avances antérieures ; notre budget restreint devant être réparti le plus uniformément possible entre tous les cas dignes d'intérêt.

Le Conseil fixe à la date du 10 décembre 1920 l'Assemblée générale, suivie du Banquet annuel et arrête la date du 21 janvier 1922 pour le Bal de l'Association.

Le Conseil prend connaissance des expirations de mandats à déposer à l'Assemblée générale de décembre prochain. Sont sortants, et non rééligibles pendant une année : MM. MAGNIN (1897), BURDIN (1907), GIRAUDIER (1908), LÉTANCHE (1920). Le Conseil fait appel aux camarades désireux de prendre part à l'Administration de l'Association pour déclarer leur candidature comme membre du Conseil, dès maintenant, selon les formes prévues aux statuts.

Le Conseil reçoit ensuite communication de la lettre par laquelle, par suite de l'agrandissement des Magasins H. Esders, notre Association reçoit, pour le 24 décembre 1921, dédite pour la location du bureau du Secrétariat et de la Salle de réunions de la rue Confort. Le Conseil se trouve donc devant le fait d'avoir à rechercher un nouveau local pour abriter nos services. Plusieurs projets sont examinés. L'un d'eux recueille l'unanimité des suffrages et le Conseil charge le Comité de Direction de poursuivre les pourparlers nécessaires pour l'obtention du local en vue, en attente d'une solution définitive lorsque la crise des logements sera atténuée.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 22 heures.

Le Secrétaire,

A. LACHAT.

Le Président,

L. BACKÈS.

Demande en Reconnaissance d'utilité publique

Une nouvelle démarche faite au Ministère de l'Intérieur nous a renseignés sur le chemin que parcourt notre dossier. Celui-ci est revenu du Sous-Secrétariat de l'Enseignement technique avec tous les honneurs et a été dirigé au Conseil d'Etat en vue de la préparation des décrets officiels.

Tout porte à croire que nous serons fixés sous peu sur le sort de la demande que nous avons introduite il y a à peine six mois.

Caisse du Prêt d'honneur

Tous nos bien vifs et sincères remerciements à l'un de nos jeunes camarades de la promotion de 1920 pour la somme qu'il a bien voulu nous remettre pour notre Caisse du Prêt d'honneur.

Ce camarade désire garder l'anonymat, nous le remercions-bien-vivement de son geste de bonne solidarité et de bon camarade, d'autant plus qu'il n'en est pas à son premier versement.

Naissances

Mme FORISSIER *Antoine* et notre Camarade de 1909, dessinateur à la Compagnie des Fonderies, Forges et Aciéries de St-Etienne, sont heureux de nous annoncer la naissance de leur fils *André*.

Mme ROUX *Maxime* et notre Camarade de 1920, ingénieur-adjoint à la Société des Ateliers du Furan, à St-Etienne, nous annoncent la naissance de leur fille qui a reçu au baptême le prénom d'*Andrée*.

Mme L'HUILLIER *Frédéric* et notre Camarade de 1901, ingénieur à la Société des Etabl. Pallez et Vibert, à Vienne, ont eu le plaisir d'enregistrer la naissance de leur troisième fils, qu'ils ont prénommé *Jacques*.

En ces circonstances heureuses, nous leur adressons nos bien amicales félicitations.

Mariages

Nous enregistrons avec plaisir les mariages de nos camarades :

PRUNIER *Adolphe* (1920), décoré de la Médaille militaire et de la Croix de guerre, ingénieur à la Société « Le Carbone », agence de Lyon, avec Mlle Marie-Antoinette Berne, au Temple du quai de la Guillotière, le 23 juin.

ROCHE *Antonin* (1911), décoré de la Croix de guerre, dessinateur aux Ateliers Bonnet-Spazin, à Lyon-Vaise, avec Mlle Antonia Dugois, à Lyon, le 25 juin.

CHAMOUTON *Claudius* (1907), chevalier de la Légion d'honneur, décoré de la Croix de guerre, ingénieur en chef de la Société Progil, à Lyon, avec Mlle Suzanne Murgue, en l'église St-Joseph, à Lyon, le 10 juillet.

LACATON *Pierre* (1920), avec Mlle Henriette Delorme, en l'église Saint-Irénée, à Lyon, le 20 juillet.

BAUMERS *Alexis* (1911), ingénieur-constructeur à Lyon, avec Mlle Germaine Minssieux, à Crémieu (Isère), le 28 juillet.

A ces jeunes époux, nos vœux de bonheur.

Décès

Notre jeune Camarade de 1920, LÉON MOYNE, nous annonce le décès de son père, M. *Alfred* MOYNE.

D'autre part, notre Camarade de 1920 (4^e année), *André* JARRE, nous annonce le décès de sa mère, Mme Veuve Alexis Jarre, née Marie-Joséphine Girard.

A ces sociétaires si cruellement éprouvés dans leurs plus chères affections, nous adressons nos bien sincères sentiments de condoléances.

Adhésion de nouveaux Membres

En conformité de la décision prise en réunion du Conseil d'administration de l'Association en date du 11 juillet dernier, nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue aux deux sociétaires dont les noms suivent :

ROCHEBLAINE, a été agent technique à la Compagnie Parisienne de distribution d'électricité. Est actuellement associé dans une affaire d'installations électriques, 128, av. Emile-Zola, Paris (15^e) (*Promotion de 1908*).

DEYDIER Charles (Caluire, 1891), a été dessinateur à la Compagnie des Tramways de l'Ain et représentant en gros appareillage électrique, à Lyon. Est actuellement ingénieur à la Société hydro-électrique de Lyon, à Rumilly (Hte-Savoie) (*Promotion de 1912*).

Carte de Sociétaire

J. BERTHIER « Electro-Garage », 177, rue Cuvier, Lyon (Téléphone, Vaudrey 28-80) consent une remise de 10 % sur les tarifs en vigueur pour la location des voitures automobiles et de 5 % sur la fourniture de différents accessoires.

Nous recommandons aux camarades de bien vouloir répondre, à l'occasion, à cette aimable mesure, ce sera le meilleur des remerciements et pour eux une nouvelle occasion de bénéficier d'un avantage.

Encartages

Dans ce bulletin, nos lecteurs trouveront un buvard-réclame des Etablissements P. VALABRÈGUE, fabricants de produits réfractaires, à Bollène. Nous engageons les camarades que ces produits intéresseraient de s'adresser directement à cette Maison que nous leur conseillons tout particulièrement.

Nos camarades pourront également prendre connaissance de l'encartage que les Forges de Strasbourg, 25, boulevard du Président-Wilson, Strasbourg (Bas-Rhin), ont bien voulu nous confier. Nous leur recommandons de le conserver pour cette documentation, et afin de pouvoir consulter, à l'occasion, cette importante firme.

Changements d'Adresses et de Situations

- 1895 — AUBERTY Antoine, ingénieur en chef à la Société électrique de Houillères du Pas-de-Calais, à Montigny-en-Gohelle (P.-de-G.).
- 1901 — LAMURE Jean, 236, route d'Heyrieux, Lyon.
- 1905 — BUGLON Eugène, 30, rue Eugène-Ferry, Nancy (M.-et-M.).
- 1907 — PILLETTE Max, 14, cours Gay-Lussac, Limoges (Hte-Vienne).
- 1908 — CREPIEU Louis, 4, rue de la Duchère, Lyon-Vaise.
- 1909 — AMRHEIM Emile, sous-directeur des Etablissements Vialle, à Arandon, par Morestel (Isère).
- 1912 — MAGNIN Victor, dessinateur aux Usines de la Mulatière (Appareils de pesage B. Trayvou). Domicile : 1, chemin Blanqui, Oullins (Rhône).
- CHAVANNE Louis, Société Le Centre Electrique, à Vierzon (Cher).
- SOURISSEAU Jean, 61, chemin de Grange-Rouge, Lyon-Monplaisir.
- 1914 — DUSSERE Hervé, quartier de l'Eglise, à Labégude (Ardèche).
- 1920 — GALLET Pierre-Jean, 7, rue Chaligny, Paris (XII^e).
- VALLET Henri, dessinateur à la Cie P.-L.M. (Service de la Voie, section Lyon-2). Domicile : 51, quai St-Vincent, Lyon.
- MONNIER Joseph, chez M. Diringer, 7 bis, pl. de la République, Belfort (Ht-Rhin).
- NIOGRET Henri, soldat au 89^e rég. d'artillerie lourde, 2^e batterie, à Belfort (Ht-Rhin).
- LARGE Joannès, Office de la Reconstitution industrielle, Longwy-Bas (Meurthe-et-Moselle).
- CASTAN François, sapeur-radio au 19^e régiment du génie, 31^e Compagnie, à Hussein-Dey (Département d'Alger), Algérie.



Certains Sociétaires constatent :

« Aucun camarade ne me passe des commandes ».
Qu'ils s'interrogent !

« En passent-ils, eux-mêmes, à leurs collègues ?... »



CHRONIQUE DES GROUPES

GROUPE DE PARIS

Siège : Hôtel Terminus, Gare Saint-Lazare (Salle réservée, près la Salle des Billards)
Réunions : Le 1^{er} jeudi de chaque mois, à 20 heures.

REUNION DU JEUDI 7 JUILLET 1921

Etaient présents MM :

FALCOUZ	1876	CUSSET	1897	DE DAUKSZA.....	1913
GRILLET	1885	NICOL	1900	WALDMANN	1913
RIVAL	1885	RAYMOND	1901	P. VALÈRE-CHOCHOZ.	1913
CACHARD	1891	HALLET	1903	KRAUSS	1920
BLANCHET	1891	DELASTRE	1907	MIGNOT	1920
RIVAUX	1891	VERNIER	1908	BECC	1920
SAGNIMORTE	1893	ROUX-BERGER.....	1910	MASSAUX	1920
De JOANNIS.....	1895	MOUCHET	1912	CAVAT	1920
COLOMBART	1895	LASNE	1913		

S'étaient excusés MM. :

POINSIGNON	1886	MORGNIEX	1920	MAGENTIES	1920
FRANTZ	1904	CHABREL	1920		

Nous sommes en période de vacances et nombre de fidèles du Groupe étaient éparpillés aux quatre vents des villégiatures estivales.

Les infortunés que leurs devoirs et leurs charges retiennent sur le pavé brillant de Paris furent heureux de se retrouver au nombre de vingt-six à leur réunion habituelle. Ils eurent l'agréable surprise d'y entendre un jeune camarade, le lieutenant BECC^e (1920), leur proposer la visite du poste radiotélégraphique de la Tour Eiffel. Cette offre intéressante était acceptée d'emblée, et il fut aussitôt décidé que la sortie aurait lieu le dimanche 24 juillet. Un appel fut lancé aux détenteurs de kodaks et appareils similaires à l'effet de conserver des souvenirs photographiques de cette journée. Souhaitons que le beau temps la favorise et que le Groupe de Paris s'y rende en corps imposant ! Ce fut sur ces vœux que l'on se sépara à l'heure habituelle en se donnant rendez-vous pour le 24.

P. VALÈRE-CHOCHOZ (1913).

GROUPE DE MARSEILLE

Réunion mensuelle le 1^{er} mardi de chaque mois, à 18 h.
Taverne Gruber, 36, Allées de Meilhan. Dîner à 19 h. 30
Lieu de réunion hebdomadaire, Café Glacier, chaque samedi, de 18 à 19 h.

RÉUNION DU MARDI 5 JUILLET 1921

Etaient présents : M. GENKIN, ancien professeur à l'Ecole et MM. :

VERNEAU	1880	DUBOUT	1897	BOISSELET	1920
MONNIOT	1895	DE MONTLOVIER	1904	GUIEN	1920
SCHMIDT	1895	LAUSSAC	1913		

S'étaient excusés : MM. COCHET (1888), BRISSAUD (1904), JAY (1910).

Notre camarade MONNIOT fait part des offres de situations envoyées par notre Association.

On envisage ensuite les dispositions à prendre par le Groupe pour la participation de l'Association EGL à l'Exposition coloniale de Marseille, en 1922.

Sur la proposition de notre dévoué président, VERNEAU, quelques camarades décident d'effectuer une promenade en bicyclette à Gémenos et St-Pons pour le dimanche 17 courant.

L'ordre du jour étant épuisé, d'agréables causeries commencent, qui ne cesseront de régner pendant le dîner, pour se prolonger comme d'habitude, fort avant dans la soirée.

C'est toujours avec regret, que nous voyons arriver la fin de ces bonnes soirées.

H. LAUSSAC (1913)

GROUPE DE GRENOBLE ET DES ALPES

Siège : Café Durand, Place Grenette.

Réunions : Tous les jeudis, à partir de 20 h. 30.

GROUPE DE SAONE-ET-LOIRE

Siège : Grand café, place de l'Obélisque, Chalon-sur-Saône

Réunions : Tous les jeudis, de 20 à 21 heures.

GROUPE DE ST-ÉTIENNE ET DE LA LOIRE

Réunion tous les 3^es samedis du mois, à 20 h. 1/2, au Grand-Cercle de St-Etienne, 15, place de l'Hôtel-de-Ville (au 2^e, escalier de droite).

GROUPE LORRAIN

RÉUNION DU DIMANCHE 10 JUILLET

La traditionnelle réunion mensuelle du Groupe lorrain a eu lieu le dimanche, 10 juillet, à Metz. Le nombre fit défaut, mais non pas l'intimité, et de bonnes heures s'écoulèrent.

Etaient présents : MM.

MEYER	1903	RICHELMY	1914	ESCHALIER	1920
FORRAT	1913	CHARVIER	1920	SERIN	1920
EPOUARD	1914	DIÉDERICHS	1920	SIMON	1920

S'étaient excusés : MM.

SUCHET	1898	ROUSSEIL	1910	BONNARD	1914
FRANCE-LANORD	1900	GOUBILLON	1911	GIRARD	1914
AMBLARD	1901	LESOEUR	1912	BRÉGAND	1920
BUGLON	1905	MONNOYEUR	1913	DUVERDY	1920
FERRAND	1906				

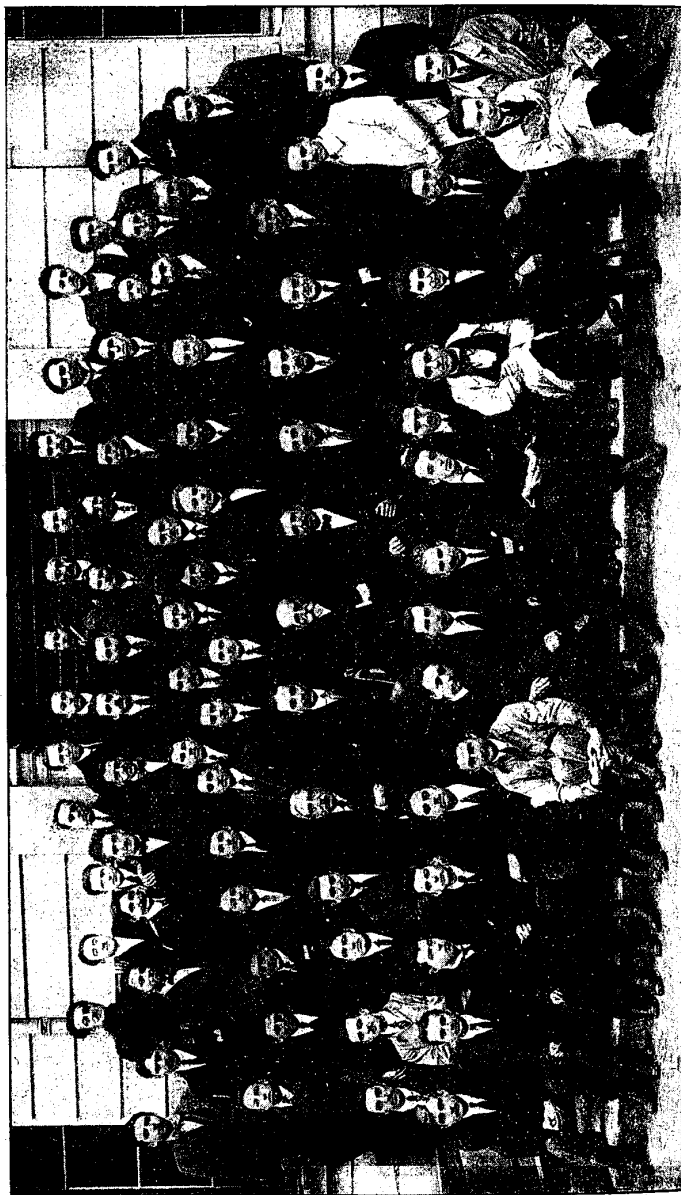
M. SUCHET, président du Groupe, s'était excusé. Beaucoup de camarades absents, se réservent pour la visite des champs de bataille de Verdun, dont on attend quelque succès.

Des remerciements vont à l'Association et à son secrétariat, pour la façon rapide dont nous recevons ici, régulièrement, des offres de situations. Le nombre en est intéressant.

Le camarade FORRAT (1913) émet l'idée suivante : Bien des jeunes camarades sortants pourraient se concerter pour faire, à l'instar des grandes écoles similaires, un voyage d'études en Lorraine. Ce serait un précieux appoint pour leur instruction minière ou sidérurgique.

Jusqu'à 16 heures, les conversations se prolongèrent et la réunion prit fin. Rendez-vous fut pris pour le 7 août, à Verdun.

P. RICHELMY (1914)

[illegible]



CHRONIQUE DE L'ÉCOLE

Promotion de 1921

Voici la liste par ordre de mérite des nouveaux ingénieurs formés par l'Ecole Centrale Lyonnaise :

Diplômes de première classe : MM. DUTEL, NOIRCLERC, CAILLAT, CAPITAN, ANDRAULT, BOSCO, POUZET, LECLERC, GUIOT, MAIRE, VUILLET, DE PARISOT, COURT, GONNARD, FILLARD, DURAND, DESROCHES, BOZON, BARON, KERGOMARD, WORMSER, BRÈS, ARNAUD, CHARRETON, BEUF, COLIA, BAZIN, TOUZAIN, BASSARD, CHERVIN, MAINGUET, HAAS, CLAIR, BOISNARD, CHANTELOUBE, DELIERNAS, IGNACE, MICHEL, VUAILLE.

Diplômes de deuxième classe : MM. SIRCOULON, JOLY, DALLEMAGNE, BONNEL, DESHAIE, DURAND-DELESTRE, GYRARD, DÉRAGNE, DESTHIEUX, POURADIER-DUTEIL, ROUSSET, RICHEROD, BATIFOULIER, CARON, STELLE, KAMM, AGAR, VIAL, AILLOUD, DUPONT, PÉGUIN, LAROCHE, BARAT, CURIAL, BROQUÈRE, GROSCLAUDE, LÉVI, VARILLON, MARTI, BILLAZ, IHLER, MARTIN-MANGIN, LORON, MANIÈRE, MARION.

Certificats : MM. ALBOUSSIÈRES, FOURNIER, LOUBINOUX, RAMEL, DU BESSET, MORIN NEVES-BAPTISTA.

Nous sommes heureux de pouvoir publier en page précédente une reproduction du groupe des élèves de la promotion ci-dessus.

Nous félicitons bien sincèrement M. PACALET, l'habile photographe du 6 de la rue Servient, d'avoir su grouper admirablement un aussi grand nombre d'élèves, et remercions la « Promo 21 » de nous avoir procuré l'original qui nous a permis de reproduire cette magnifique photographie.

Manquent à l'appel, les camarades : BARON, BAZIN, BILLAZ, BONNEL, BROQUÈRE, COURT, DALLEMAGNE, DESHAIE, DURAND-DELESTRE, KAMM, POURADIER-DUTEIL, POUZET, RAOUST.



CHRONIQUE DE LA GUERRE

Légion d'honneur

Nous enregistrons avec plaisir la nomination de notre jeune camarade de 1920, *GIRAUD Félix*, au grade de chevalier de la Légion d'honneur.

Lieutenant au 84^e régiment d'artillerie, *Félix GIRAUD* s'est vu attribuer cette enviable distinction avec la citation suivante :

« A montré la plus grande bravoure, une blessure, trois citations. »

Toutes nos félicitations à notre jeune et vaillant camarade.

Médaille militaire

Par arrêté ministériel en date du 31 mai 1920, la médaille militaire a été attribuée à la mémoire de *Louis MOUTERDE*, soldat au 157^e régiment d'infanterie :

« Tombé en brave à l'assaut d'une tranchée, le 5 avril 1915, à Flirey (Meurthe-et-Moselle). »

Ancien élève de l'externat St-Joseph et de l'Ecole Centrale Lyonnaise (Promotion de 1900), *Louis MOUTERDE* était ingénieur à la Société des Forces Motrices du Rhône, à Lyon.

★★

La médaille militaire vient d'être décernée à titre posthume à *Louis BERTHET* (1920), soldat au 157^e régiment d'infanterie, tué à l'ennemi à Flirey (M.-et-M.), avec la citation suivante :

« Soldat courageux, tombé glorieusement pour la France le 8 avril 1915, en se portant bravement à l'assaut des positions ennemies devant Flirey. Croix de guerre avec étoile d'argent. »

Nous renouvelons à ces familles en cette circonstance, l'expression de notre sympathique souvenir à la mémoire de ces camarades tombés si jeunes au « Champ d'honneur ».

Disparus

Le monument aux *Morts de la Grande Guerre*, qui sera inauguré dans quelques mois dans le vestibule d'entrée de l'Ecole, comportera la liste de tous les anciens Elèves et Elèves tués à l'ennemi, morts pour la France, ou disparus, depuis août 1914 à ce jour.

Afin d'éviter toute omission involontaire, possible et regrettable, nous donnons ci-après la liste complète, par ordre alphabétique, de tous nos regrettés camarades dont les noms nous sont connus.

Nous prions instamment tous nos sociétaires de bien vouloir lire très attentivement cette liste funèbre et de nous signaler toute omission ou toute erreur que nous aurions pu commettre.

Nous restons sans nouvelles des « DISPARUS » qui figurent en fin de liste. Si parmi vous quelques camarades pouvaient nous donner des renseignements sur eux, nous leur en serions profondément reconnaissants.

La liste ci-après devant être remise au sculpteur le 5 septembre prochain, nous prions nos sociétaires de bien vouloir nous renseigner avant cette date.

LISTE DES ÉLÈVES ET ANCIENS ÉLÈVES

Morts pour la France

AMBERT Léon....	1909	CELIE Eugène....	1920	DORE Joseph.....	1920
AMELIO Séraphin.	1914	CHALBOS Joseph...	1910	DUPARCHY Alexis..	1907
BAISSAS Robert...	1920	CHALOT Alfred ...	1914	FABRE Paul.....	1909
BENETIERE Antoine	1912	CHAPPELLET Maur.	1920	FARIGOULE Baptiste	1920
BENOIT Jacques...	1920	CHATAIGNIER Emile	1882	FARRA Henri	1920
BERNARD Eugène..	1905	CHICANDARD Robert	1911	FAURE Auguste....	1910
BERTHAUD Joseph.	1920	CHIFFLOT Jean....	1907	FILLON Antonin ..	1913
BERTHET Louis....	1920	CHOMIENNE Raym.	1910	FLORY Pierre.....	1920
BETHENOD Claude.	1909	COGNAT Albert...	1920	FOND Pierre.....	1920
BLANC Georges....	1920	COUTY Pierre.....	1920	FREYDIER-DUBREUIL.	1912
BLECH Charles....	1901	CREMIEU Georges..	1920	FROMONT Louis...	1920
BOISSON René....	1920	DACLIN Henri.....	1895	de FUMICHON Rog.	1910
BONNARD Christoph	1911	DEMANDRE Emile..	1910	GARANÇON Fernand	1920
BONNARD René....	1912	DEPASSIO Félix....	1903	GAUTIER Antonin..	1920
CAMUS Georges...	1912	DESBORDES Pierre.	1911	GEOFFRAY Victor...	1900
CELLARD Antoine..	1911	DEVALLOON Georges	1920	GIBAUDAN Auguste.	1913

GIRAUD Laurent...	1912	LUQUET de St GER-	PRUD'HON Julien...	1911
GIRIN Maurice....	1914	MAIN Auguste...	RACINE Joseph....	1900
GIROUD J.-Baptiste	1896	MAILLARD Georges	RANDY GAVAND A..	1905
GRANGE Etienne...	1913	MAILLET Pierre...	REMILLIEUX Louis..	1909
GRILLET Marius...	1898	MANOHA Henri.....	RENDU René.....	1913
GRUET Marcel....	1913	MARTIN Emile.....	REY Alexandre....	1902
GUERRY Robert....	1920	Mathon Pierre....	De la ROCHETTE Fer-	
GUILLIN Marius...	1913	MAUNIER Gabriel...	dinand	1902
GUINAMARD Franç..	1905	MELEY Louis.....	ROYER Edouard...	1914
GUINAND André....	1908	MERCIER CHAIZE H.	RUFFIER Paul.....	1903
GUY Etienne.....	1898	MOUTERDE Louis..	SAPPEY André.....	1920
HARTMANN Georges	1920	NOLOT Marius....	SILVY André.....	1910
HEILMANN Théod..	1887	NOTAIRE Philibert	SOLLIER J.-Baptiste	1920
IZARN Albert.....	1912	NOVÉ-JOSSERAND H.	SOUCHON Louis....	1914
JACQUEMIN André..	1920	PAGNON Georges...	TOCCANIER Pierre .	1920
JACQUET Stephane.	1912	PAIN Pierre.....	TARDY Claudius...	1908
JOURNOUD Ste-Marie	1908	PASSOT Paul.....	THIRIET Louis....	1913
LABBE Gustave....	1914	PEYNOT Simon....	TRANCHANT Maurice	1910
LAURENT Victor...	1910	PEZEYRE Henri....	VACHINO Louis....	1920
LEBLANC Jean	1912	PIERRON Augustin..	VANNOT Louis....	1909
LEGROS Marius....	1909	PIERRON Pierre....	VERSAILLES Marius	1912
LOUP Georges.....	1920	PONS Marcel.....		

DISPARUS

PORTEAUX Etienne.....	1904
DUCHESNE André.....	1907
RONDET Paul.	1913
GUICHARD.....	1920



PLACEMENT

OFFRES DE SITUATIONS

N° 444. — 9 mai. — Camarade ayant l'intention de prendre une affaire importante constructions mécaniques à Lyon, s'y adjoindrait un Camarade ayant longue pratique direction Usine, etc. Apport 125.000 fr.

N° 455. — 3 juin. — Place de directeur dans teinture et apprêts, dans importante Maison de Lyon, pour camarade disposant de 300.000 francs et ayant connaissances techniques correspondantes.

N° 461. — 9 juin. — Maison Lyonnaise céderait fabrication, spécialité industrielle, en pleine activité.

N° 463. — 17 juin. — Société anonyme aurait besoin d'un excellent Chef d'usine pour prendre la direction d'une Manufacture de Caoutchouc industriel en Indo-Chine.

N° 464. — 17 juin. — On recherche camarade disposant de 40.000 francs, au courant partie commerciale pour diriger industrie de gros rapports à Grenoble.

N° 478. — Nous allons avoir offre de deux situations importantes pour l'Afrique Occidentale pour le tracé de 500 kil. de chemins de fer. Avoir bonne pratique des instruments tachéométriques, être forts et robustes, âgés de 25 à 30 ans.

N° 479. — On demande Ingénieur ayant pratique chauffage, fumisterie et installations sanitaires, bonnes références exigées, situation d'avenir.

N° 481. — Importante usine française de l'Est, demande ingénieur ayant grande pratique de fabrication, outillage, d'emboutissage, découpage, et travaux concernant les tôles minces.

N° 482. — Nous avons demande d'un ingénieur susceptible de diriger un bureau d'études, ayant des connaissances approfondies de l'automobile.

N° 484. — On demande pour être adjoint au directeur d'un gros charbonnage d'Extrême-Orient, un ingénieur de bonne santé, ayant fait ses preuves dans exploitations similaires.

N° 485. — Représentation de fontaines filtrantes, filtres ménagers et appareils similaires, est à prendre.

N° 486. — La Cie de chemin de fer de Bône-Gueima, Tunis, est disposée à prendre plusieurs ingénieurs, service de la voie. Début 10.000, frais voyage payés en partie, commissionnés au bout d'un an.

N° 487. — Importante Maison de caoutchouc du Puy-de-Dôme, demande représentant, 25 à 30 ans, pour voyages en France et pays outre-mer.

N° 488. — On demande Chef d'usine, 30 à 40 ans, actif, énergique, pour travail en grande série, charpente, chaudronnerie, sérieuses références exigées.

N° 489. — Importante Compagnie de Constructions Mécaniques nous demande :

1° Bons dessinateurs pour nos bureaux d'études ;

2° Un sous-chef de bureau d'études, très au courant de l'établissement de projets et des dessins pour ponts, charpentes, bâtiments, et habitué à diriger du personnel.

3° Un sous-chef de bureau d'études très au courant de l'établissement de projets et de dessins pour appareils de levage.

DEMANDES DE SITUATIONS

N° 338. — 24 ans, désire situation dans grosse métallurgie, construction mécanique à Lyon.

N° 339. — 52 ans, cherche situation travaux publics, chemins de fer.

N° 340. — 24 ans, désire situation dans travaux publics.

N° 341. — 32 ans, cherche emploi dans travaux publics, métallurgie.

N° 342. — 36 ans, cherche emploi dans entretien, approvisionnement service technique et commercial.

N° 343. — 27 ans, désire emploi mi-technique, mi-commercial.

N° 345. — 27 ans, cherche situation travaux publics, bâtiments.

N° 346. — 48 ans, désire place dans partie automobile, moteurs industriels, tracteurs ou machines agricoles.

N° 347. — 26 ans, cherche situation dans travaux publics.

N° 348. — 42 ans, cherche emploi dans partie commerciale comme Chef de service approvisionnements et achats.

N° 349. — 32 ans, cherche situation dans industrie chimique, teinture, corps gras, produits alimentaires, etc..

N° 350. — 27 ans, désire situation dans partie commerciale, électricité.

N° 351. — 30 ans, cherche emploi dans entretien électricité, exploitation de réseaux électriques.

N° 352. — 24 ans, désire situation dans métallurgie, travaux publics.

N° 353. — 25 ans, emploi dans laboratoire de métallurgie, constructions mécaniques.

N° 354. — 23 ans, cherche situation dans travaux publics électricité.

N° 355. — 26 ans, recherche associé pour affaire intéressante.

N° 356. — 39 ans, cherche situation dans l'industrie minière en France, colonies.

N° 357. — 31 ans, cherche emploi de dessinateur d'études, conducteur de travaux.

N° 358. — 24 ans, cherche poste d'atelier, adjoint à chef fabrication.

N° 360. — 27 ans, désire emploi dans travaux publics, installations hydro-électriques.

N° 361. — 30 ans, cherche situation dans Constructions électriques, Distribution d'énergie.

N° 363. — 27 ans, désire emploi dans travaux publics, mécaniques.

N° 364. — 23 ans, cherche situation, entretien, aménagement et réparation des machines.

N° 365. — 32 ans, cherche emploi comme conducteur de travaux.

N° 366. — 26 ans, désire situation dans béton armé, travaux publics.

N° 367. — 32 ans, cherche direction chaudronnerie, service d'entretien d'usine.

N° 368. — 23 ans, désire emploi dans travaux publics.

N° 369. — 40 ans, cherche emploi conducteur de travaux.

N° 370. — 23 ans, désire emploi dans électricité, installation, exploitation de centrales.

N° 371. — 25 ans, cherche emploi dans aciéries, fonderies, tréfileries.

- N° 372. — 24 ans, désire situation dans mécanique générale, entretien.
N° 373. — 26 ans, cherche emploi dans Constructions électriques.
N° 374. — 22 ans, désire emploi stagiaire travaux publics, mécanique.
N° 375. — 24 ans, cherche emploi dans électricité, exploitation, entretien, installation en France et aux Colonies.
N° 376. — 27 ans, cherche emploi mi-technique, mi-commercial.

INFORMATIONS COMMERCIALES

Le camarade **CABAUD René** (1911), ingénieur E. S. E., nous informe qu'il s'occupe, à titre d'ingénieur-conseil, de toutes les questions relatives aux installations électriques industrielles, et en particulier des suivantes :

Contrôle par abonnements des installations électriques, organisation de surveillance et direction des services d'entretien électro-mécanique d'usines.

Etudes complètes d'électrifications, de transformations ; surveillance des travaux ; réception de matériel.

Questions administratives et contentieuses relatives à l'électricité (Voir publicité, page LXIII).

Il serait heureux d'être consulté par les Camarades.

Adresse : 1, rue Puits-Gaillet à Lyon. Téléphone : 21-96.

En fin d'exploitation. Camarade céderait à bon compte : Un métier à Grumes Guillet, roulements à billes, volant de 100 cm., avec 2 chariots automatiques de 16 m. de voie et table à chantourner :

Un transformateur 23 KVA, triphasé 5.000-110 à air, 50 périodes.

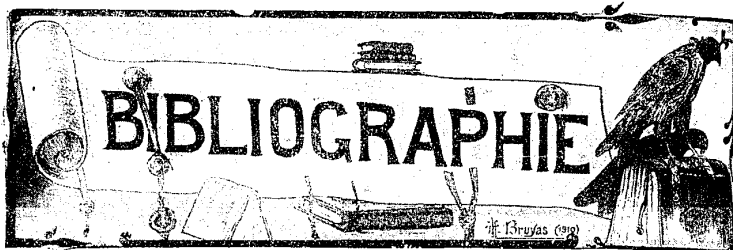
Un moteur 13 HP. triphasé, 115-200 V., 50 périodes, 36 isolateurs verre 10.000 V., 100 kg. cuivre 40/10.

Le tout en parfait état.

Prière aux Camarades d'écrire au Secrétariat qui transmettra.

Nous informons nos sociétaires que les camarades **Jean MONTEL** (1914) et **Jean DUSSERT** (1920), se sont associés pour l'exploitation d'une Manufacture de Décolletage en tous genres et construction mécanique pour l'industrie Textile.

Nous attirons l'attention de nos Camarades intéressés sur la fabrication soignée et perfectionnée de leur matériel pour guimperie, dorure, apprêt, etc... (Voir publicité page LIV).



Les ouvrages scientifiques dont l'Association recevra deux exemplaires seront analysés dans le numéro suivant leur réception.

Les sommaires des publications scientifiques reçues dans les mêmes conditions seront également publiés.

Dons de M. Armand COLIN, éditeur, 103, boulevard St-Michel, Paris (V^e).

Rayonnement (Principes scientifiques de l'Eclairage), par A. BLANC, professeur à la Faculté des Sciences de Caen. Un volume in-16, broché 5 fr., relié 6 fr.

Il y a des principes scientifiques qu'il est indispensable de connaître si l'on veut obtenir, avec une matière éclairante donnée, le maximum d'éclaircissement, tout en réalisant le maximum d'économie.

Ce sont ces principes que M. A. Blanc pose et expose dans son livre, avec une clarté parfaite et sans excès de formule rébarbative.

Précis comme il l'est, cet ouvrage est indispensable à tous les industriels qui fabriquent des appareils d'éclairage, depuis la bougie jusqu'aux lampes électriques les plus modernes. M. Blanc passe en effet tous ces appareils en revue, les étudie, les dissèque, les compare les uns aux autres, tant au point de vue du pouvoir éclairant qu'à celui de la dépense. C'est dire que l'ouvrage de M. Blanc sera consulté avec fruit par tous ceux, architectes, entrepreneurs, propriétaires, qui ont à faire un choix raisonné entre les différents systèmes d'éclairage dont la science dispose.

★ ★

Cinématique et Mécanismes, par R. BRICARD, professeur au Conservatoire des Arts et Métiers. Un volume in-16, avec figures. Broché 5 fr., relié 6 fr.

L'ouvrage de M. Bricard est une initiation, en deux cents pages, à l'étude de la Cinématique et des Mécanismes. L'exposé, d'une grande clarté et d'une simplicité remarquable, est accessible à tous ceux qui connaissent les premiers éléments de la géométrie et du calcul algébrique.

La moitié du livre est consacrée à l'étude des mécanismes : engrenages, cames, excentriques, systèmes articulés, faite à un point de vue très concret. Elle rendra les plus grands services à tous ceux qui doivent faire ensuite plus complètement de la mécanique appliquée.

1550

PÉRIODIQUE

Le Gérant : P. LEGENDRE.

Anc. Et. Legendre (J. Bataillard, D^r), Lyon.

J. SERVE-BRIQUET & G. CLARET

Expert près les Tribunaux — Ingénieurs E. C. L. & I. C. F.

14, Rue Hippolyte-Flandrin, LYON

Téléphone : 34-73

Adr. Tél. : SERCLA

Agents régionaux exclusifs de :

MM. J. & A. NICLAUSSE Chaudières. — Surchauffeurs. — Utilisateurs. — Grilles mécaniques. — Remorqueurs. — Chalandes.

SOCIÉTÉ « L'OXYLITHE » Brevets **F. JAUBERT.** — Oxygène, Hydrogène, etc. comprimés. Usines de production. — Appareils pour soudure autogène. — Compresseurs rotatifs. — Pompes à vide. — Chambres et appareils de nettoyage par jets de sable
Brevets **H. DESRUMAUX.** — Epuration, Filtration, Clarification, Stérilisation des eaux industrielles, d'alimentation et résiduaire.

ETABLISSEMENTS DE VENTILATION KESTNER & NEU Chauffage. — Humidification. — Elimination des buées. — Transports pneumatiques. — Tirage mécanique des foyers. Ventilateurs.

ÉTABLISSEMENTS HOPKINSON Valves. — Appareils de sûreté et tous Accessoires et Spécialités pour chaudières, tuyauteries de vapeur, eau, etc.

ENTREPRISE GÉNÉRALE INDUSTRIELLE DE L'EST ET DU NORO Centrales électriques. — Usines élévatoires, Entrepôts frigorifiques. — Abattoirs industriels. — Terrassements et Dragage. — Béton armé. — Maçonnerie. — Charpente. — Menuiserie.

STÉ GLE DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES Machines et Turbines à vapeur. — Moteurs à gaz. — Moteurs à gaz simple et à double effet. — Moteurs à huile lourde (Cycle Diesel). — Pompes.
Anc. Etabl. **GARNIER & FAURE BEAULIEU**
Appareils **RATEAU**

STÉ IND^{LE} BORDELAISE D'APPAREILS DE LEVAGE Ponts roulants. — Grues. — Portiques de levage. — Transbordeurs. — Treuils. Vérins. — Élévateurs. — Transporteurs à courroie.

STÉ DES ANCIENS ÉTABLISSEMENTS PETIT Matériel de Mines et de Chemins de fer. — Berlins. — Culbuteurs. — Cages d'extraction. — Chevalements. — Wagonnets. — Bennes.

STÉ D'APPAREILS DE TRANSPORTS ET MANUTENTIONS ÉLECTRIQUES Tracteurs - Chariots électriques à plate forme fixe ou s'élevant, à benne basculante, etc.

DUJARDIN & C^{IE} Matériel à air comprimé. — Compresseurs. — Marteaux-riveurs, burineurs, piqueurs, perforateurs. — Détrarteurs.

GREEN'S ECONOMISER Economiseur réchauffeur d'eau. — Economiseur-réchauffeur d'air.

ÉTABLISSEMENTS ALBA Brevets **LÉA.** — Contrôle des chaudières. — Compteurs enregistreurs d'eau, charbon, vapeur, oxyde de carbone, etc.

RÉFRIGÉRANTS A CHEMINÉE, ACIERS TRÉFILÉS ET COMPRIMÉS CALIBRÉS

— XXXVI —

155

TRANSPORTS POUR TOUTES DESTINATIONS

FRANCE ✧ ET DE TOUTES PROVENANCES ✧ ÉTRANGER

Expéditions — Dédouanements — Assurances — Transit — Affrètements

P. DUSSAUGE & C^{IE}

TÉLÉPHONE 49-34 — Télégr. : DUSSAUGE-TRANSPORTS-LYON

13, rue d'Alsace-Lorraine. LYON

SERVICES ACCÉLÉRÉS

SERVICE RAPIDE « LYON-PARIS » et vice versa

PARIS — 10, rue des Jeûneurs

AGENTS-CORRESPONDANTS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU MONDE

155

F. PERCHET

E. C. L. (1914)

ÉCULLY (RHONE)

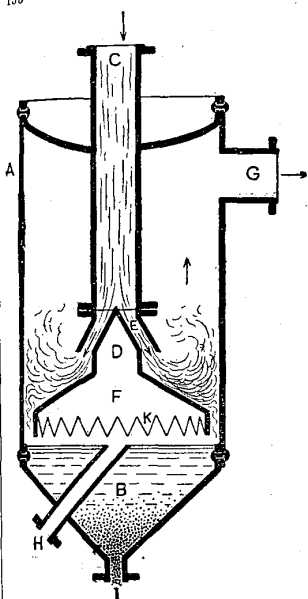
Se tient à la disposition des Camarades

POUR LEUR FOURNITURE DE

Vin rouge et Blanc de toute provenance
Vins fins, Champagne des meilleures Marques

*Veuillez le consulter avant de faire
vos provisions*

155



ÉPURATEUR DE VAPEUR "ULRICI"

13, rue Treilhارد — Téléph. Wagram 41-15

PARIS (8^e)

La Vapeur garantie techniquement

SÈCHE ET PURE

par l'élimination totale

de **L'EAU** et des **BOUES**
entraînées

Plus de coups d'eau à redouter

Pas de perte de charge

DEMANDER LA NOTICE EXPLICATIVE

Nombreuses références et attestations

155

ATELIERS DU FURAN

Société Anonyme au Capital de 2.050.000 francs

Fournisseurs de la Guerre
de la Marine et des Chemins de fer

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

et de Précision

DÉCOLLETAGE

MACHINES-OUTILS

MOULAGES EN ACIER

Acier Bessemer soudable et forgeable

Pièces depuis 0 kg. 500 à 5.000 kg.

Etudes et devis sur commande

Saint-Etienne

(Loire)

4, Rue Barrouin

Téléphone 0 86
Télégr. : ATELIERS-FURAN

M. ROUX (E.C.L. 1920)

Ingénieur-Adjoint à la Direction.

156

INGÉNIEURS !...

faites imprimer vos devis,
rapports, plans
et tous autres travaux à

J. MARLHENS

Téléph. Barre 51-32. — 5, rue de la Bombarde

LYON

IMPRIMEUR des Cours de l'E. C. L.

155

Constructions Mécaniques

F. CELLARD

INGÉNIEUR E. C. L. (1913)

33, Place de la Liberté, St-CHAMOND
(LOIRE)

Forge - Tour - Fraisage - Rabotage
Ébauchage - Finissage

INSTALLATIONS D'USINES - FERRURES
pour Métiers à lacets métalliques

— XXXVIII —

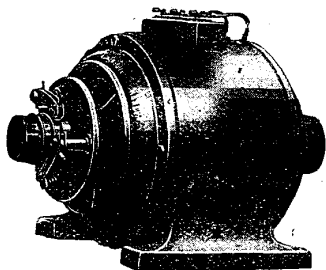
156

C^{IE} GÉNÉRALE ÉLECTRIQUE NANCY

CAPITAL : 15.000.000 DE FRANCS

Siège Social :
Rue Oberlin, NANCY

Usines à :
NANCY, NANTES et NANTERRE



Bureaux de Paris :

26, Rue La Fayette, 26 (IX^e)

AGENTS RÉGIONAUX

G. GENEVAY

Ingénieur E. C. L.

**14, rue Bossuet, 14
LYON**

TÉLÉPH. Vaudrey 2-76

H. de MARIEN

Ingénieur

**62, rue Matabiau
TOULOUSE**

TÉLÉPHONE 3-01

**DYNAMOS à COURANT CONTINU et ALTERNATIF
TRANSFORMATEURS et MOTEURS
ACCUMULATEURS — POMPES — VENTILATEURS**

156

OMNIUM LYONNAIS

**de l'Automobile
et de l'Industrie**

Place de la Cité — 3, Rue Poncet

LYON-VILLEURBANNE

Téléphone : 10-50

*Vous y trouverez les
meilleures spécialités
pour vos Voitures
pour vos Usines.*

156

CHARBON

Compagnie des Mines de la Grand-Combe (Gard)

ANTHRACITES 10 % de matières volatiles 7 à 10 % de cendres
HOUILLES maigres 11 à 13 % de matières volatiles 6 à 10 % de cendres.
HOUILLES 1/2 grasses 13 à 15 % de matières volatiles 6 à 10 % de cendres.
HOUILLES grasses, 18 à 20 % de matières volatiles, 6 à 15 % de cendres.
AGGLOMÉRÉS Briquettes, 15 à 18 % de matières volatiles, 9 % de cendres.
LIGNITES et **AGGLOMÉRÉS** ovoïdes.

Agent régional : H. DARODES (E.C.L.), 29, quai des Brotteaux, LYON

156

LES MEILLEURES MACHINES NE VALENT RIEN

SANS UN GRAISSAGE APPROPRIÉ

INTERROGEZ-NOUS. Nous sommes à votre
DISPOSITION pour étudier avec vous le
graissage qui CONVIENT LE MIEUX à
vos Machines.

V. VALLA & C^{IE}

30, Chemin de Gerland, LYON

Adr. télégr. : VALLA-HUILES-LYON

Téléphone : VAUDREY 7.15.

Maison existant depuis 60 ans

Spécialisée dans l'étude de TOUS les LUBRIFIANTS

156

SÉCHAGE SOUS VIDE

avec les armoires à vide **G.A.**

DE TOUS PRODUITS CHIMIQUES
OU ORGANIQUES

*Plans, projets, études, devis, catalogues gratuits sur demande
aux Anciens Etablissements*

GROUVELLE & ARQUEMBOURG

Tél. Saxe 16-28

Télég. Grouvarq-Paris

Siège social

71, rue du Moulin-Vert

PARIS

BUREAUX ET USINES :

58, rue des Plantes (14^e)

156

Etablissements industriels de E.-C. GRAMMONT et de

ALEXANDRE GRAMMONT

à **PONT-DE-CHÉRU** (Isère)

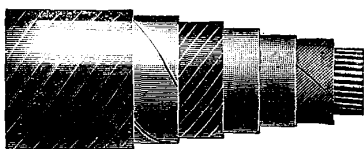
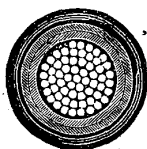
Capital : 30.000.000 de francs

Siège Social et Administration : 10, rue d'Uzès, PARIS (2^e)

FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES

Nus et Isolés pour toutes applications

**CABLES
SOUS-
MARINS**



**CABLES
ARMÉS**

Affinage — Laminage — Tréfilerie de tous Métaux et Alliages
BANDES PLEINES — TALONS TOURNANTS E. C. G.
Lampes Electriques **"FOTOS"**

AGENCES :

PARIS 60, rue de Bondy..... Tél. Nord 75-51
LYON..... 19 et 20, quai de Retz Tél. 16-50
LYON..... 7, rue Grôlée..... —
TOULOUSE. 39, rue Bayard — 02-50
MARSEILLE 33, rue de la République — 31-28
GRENOBLE. 28, r. du Docteur-Mazel — 26-73

NANTES... 12, quai de Richebourg.. Tél. 23-55
BORDEAUX 62, rue Palais-Galien... — 39-62
ALGER 28, Boulevard Carnot... — 21-76
LILLE..... 31, rue de Puebla..... — 9-30
NANCY 22, rue St-Lambert..... — 19-02
BRUXELLES — LUXEMBOURG

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES DE LYON ET DU DAUPHINÉ

Capital : 6.000.000 de francs

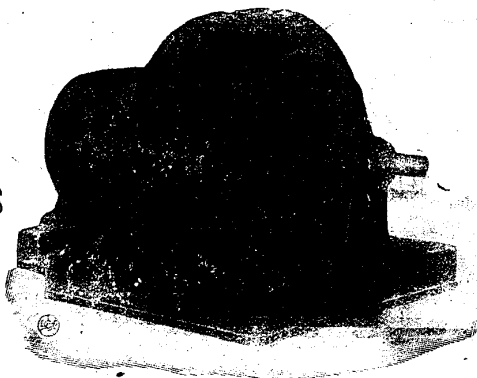
Services Commerciaux et Administratifs : 10, rue d'Uzès. PARIS (2^e)

Usines : 220, Route d'Heyrieux, LYON

MOTEURS

GÉNÉRATEURS

Transformateurs



COURANT

CONTINU

et

ALTERNATIF

Mêmes Agences que ci-dessus

— XLI —

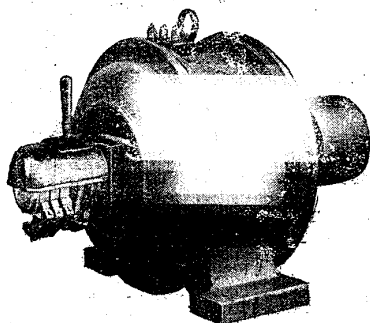
CONSTRUCTIONS ÉLECTRO-MÉCANIQUES

GIRAUDIER Frères

(E. C. L. 1908)

28-30, Chemin Saint-Charles, 28-30 -- LYON-MONPLAISIR

TÉLÉPHONE : VAUDREY 21-83



DYNAMOS :: :: ::

MOTEURS :: :: ::

ALTERNATEURS ::

TRANSFORMATEURS

Applications Électriques

ENVOI FRANCO DU CATALOGUE SUR DEMANDE

Anciens Etablissements

SAUTTER-HARLÉ

Société Anonyme au Capital de 8.000.000 de francs

16 à 26, Avenue de Suffren, PARIS (XV^e)



TÉL.: Saxe 11-55

GROUPES ÉLECTROGÈNES

à Turbines radiales à double rotation, système Ljungström, à très faible consommation de vapeur, pour

STATIONS CENTRALES ET PROPULSION ÉLECTRIQUE DES NAVIRES

Pompes Centrifuges - Compresseurs de Gaz

COMPRESSEURS D'AIR A PISTONS A HAUTE ET A BASSE PRESSION

MACHINES ÉLECTRIQUES

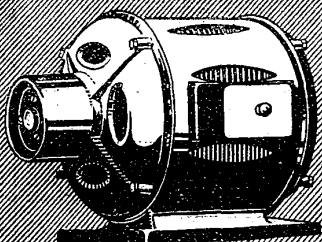
MOTEURS A VAPEUR ET A PÉTROLE - APPAREILS DE LEVAGE

Machines Frigorifiques

— XLIV —

Les Meilleurs marchés parce qu'ils sont fabriqués en SÉRIE

156



Moteurs Triphasés

de 1/3 à 5 HP

Etabl^{ts} **DESSOYE & ROCH**
CONSTRUCTEURS

5. Rue du Tunnel - LYON-VAISE

Demandez notre Tarif

157

SOCIÉTÉ HORME ET BUIRE

LYON — 8, rue Victor-Hugo, 8 — LYON

Téléphone : 0.03 et 33.68

LAMINOIRS complets, reversibles, Blooming, Trains à tôles, à fers marchands, etc. Outillage et machines accessoires

MATÉRIEL DE FORGES

Presses à forger, à gabarier, Cisailles,
Pilons à vapeur et à air comprimé,
Pilons auto-compresseurs, système H.B.

MATÉRIEL DE MINES

Machines d'extraction, Treuils
Descenderies, Compresseurs
Usines d'agglomération complètes

ACIERS MOULES

Moulages en fonte jusqu'à 90 tonnes

Pièces mécaniques — Lingotières — Cuvelages de Puits et Tunnels

MATÉRIEL ROULANT

Voitures-Wagons, Tram-ways, Wagons-Foudres,
Wagons frigorifiques types des grandes Compagnies, Compagnies secondaires et types spéciaux.

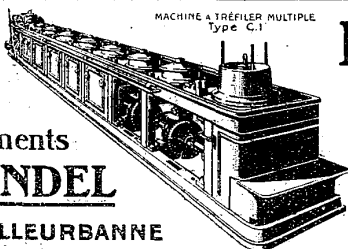
FONTES DE MOULAGE, D'AFFINAGE ET SPÉCIALES

LINGOTS D'ACIER depuis 100 k. jusqu'à 10 tonnes

157



Etablissements
E. BRONDEL
LYON-VILLEURBANNE



MATÉRIEL
DE
TRÉFILERIE
CABLERIE
ÉTIRAGE
DRESSAGE
LAMINAGE

— XLV —

E. M. C. R. A.

157

ÉTABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES Camille ROULLET Aîné LYON

Siège Social : MAGASINS et BUREAUX, rue Garibaldi, 123 et 127



Ancienne Maison

A. ROULLET

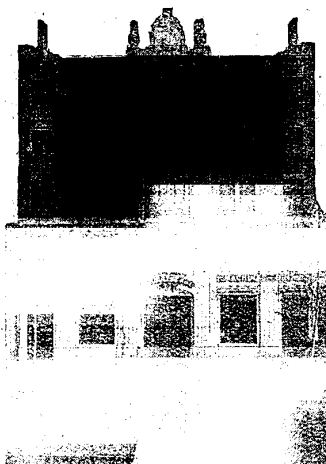
Fondée en 1880

TÉLÉPHONE

Bureaux et Réclamer : Vaudrey 2-84
» » » 20-60
Usine et Fonderie : Barre 39-21

TÉLÉGRAMMES :

ROULAINÉ-LYON



Exposition

de **LYON 1914**

Médaille d'Argent

USINES

Décolletage mécanique
et Boulonnerie

Cours de la République, 2-4
LYON-VILLEURBANNE

MANUFACTURE

FERRONNERIE, SERRURERIE ET QUINCAILLERIE
Cours Émile-Zola, 87 — LYON-VILLEURBANNE

FONDERIE

et MANUFACTURE CUIVRERIE, BRONZE et ALUMINIUM
Rue Alexandre-Boutin, 43 — LYON-VILLEURBANNE

MACHINES-OUTILS MODERNES

FOURNITURES INDUSTRIELLES, OUTILLAGE DE PRÉCISION, ACIERS, LIMES, MÉTAUX

BOULONS TOURNÉS ET DÉCOLLETÉS

Pointes, Visserie, Goupilles coniques, Tiges taraudées, Axes

SERRURERIE ET CUIVRERIE DÉCORATIVE

Bronze et laiton pour Mécanique et Robinetterie, etc.

TRANSLATEUR à billes, Système LAPEYRE (Breveté S. G. D. G.)
pour Tramways, Wagons, etc.

ASSORTIMENT COMPLET POUR LE BATIMENT

— XLVI —

157

SOCIÉTÉ
DE
STÉARINERIE et SAVONNERIE
LYON-MARSEILLE

Société anonyme
au Capital
de **12.000.000**
de francs



MARQUE DÉPOSÉE

Téléph. 12-62 — 63-13. — Service technique : Vaudrey 4-83

3 USINES

{	LYON, 58, chemin de Gerland.....	Tél. 63-13 et 12-62.
	LYON, 36, rue du Tunnel.....	Tél. 4-10.
	IRIGNY (Rhône).....	Tél. Pierre-Bénite, 9

SIÈGE SOCIAL

58, Chemin de Gerland, 58
LYON

Télégr. : STÉARINERIE-LYON

*Hors Concours, Membres du Jury à l'Exposition de Lyon, 1914
Nombreuses autres distinctions à diverses Expositions*

PRODUITS



FABRIQUÉS

BOUGIES — STÉARINE — OLÉINE

GLYCÉRINE blanche chimiquement pure 30° "GLYCA"

SAVONS	{	Savons de Ménage 72 o/o	" Le Lion Couronné "
			" La Belle Lavandière "
	{	Savon d'Oléine 72 o/o ..	" La Sentinelle "
		Savons mous.....	N ^{os} 00, 0, 1 et 2
	{	Savons industriels....	Savon blanc pour les parfumeurs Savon de sulf Savon de pulpe { pour teinturiers Savon d'oléine { apprêteurs, fondeurs, etc.

STEARATES — HYDROGÈNE — OXYGÈNE

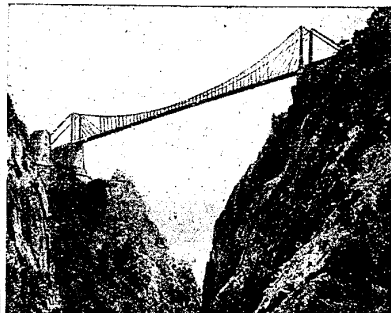
A LA MÊME ADRESSE

LE CAOUTCHOUC FACTICE

157
CARTONNAGES EN TOUS GENRES
P. RAVIER
3, Rue Jean - Novel
LYON-VILLEURBANNE. Tél. 7-06
SPÉCIALITÉ
de
BOITES
TUBES **SERTIES** **ÉTUIS**
et
EMBOUTIES

157
Modelage Mécanique
Modèles de toutes dimensions pour
Grosse et petite Mécanique. Aviation. Automobiles.
Robinetterie, Fonderie et Autres
A. LAPIERRE
3, Rue Antoine-Rémond et Avenue Thiers, 174
LYON
Travaux en réduction pour Etudes, Ecoles et Expositions
et tous Travaux en Bois

157
PONTS SUSPENDUS
DE TOUS SYSTÈMES
PASSERELLES SUSPENDUES POUR PIÉTONS
pour **CANALISATIONS d'EAU** et de **GAZ**
CABLES MÉTALLIQUES
de toutes compositions et de toutes résistances



L. BACKES, Ingénieur-Constructeur
10. Cours de la Liberté, LYON
Téléphone : Vaudrey 13-04

157
Cartonneries réunies
VOISIN & PASCAL
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 3.300.000 FRANCS
Siège social : 7, rue Godefroy, LYON — Tél. Vaudrey 2.86 — Inter. Barre 29-99
CARTONS ÉLECTRICITÉ (Jits PRESSPAHN)
LUSTRÉS pour APPRÊTS d'Étoffes, SATINAGE, BROCHURES, OURDISSAGE
CARTONS pour JOINTS — CARTONS-CUIR pour CHAUSSURES
CARTONS POUR CARTONNAGE ET RELIURE
CARTONNETTES BICOLORES POUR ÉTUIS

157
RENÉ DE VEYLE
Téléphone : Barre 0-94
FABRIQUE de PRODUITS CÉRAMIQUES — PRODUITS en GRÈS
pour Canalisations et tous Travaux de Bâtiments
SPÉCIALITÉ de Grès pour l'Industrie chimique et l'Électricité
USINE : La Tour-de-Salvagny (Rhône) — Directeur Jean de VEYLE (Ing. E. C. L. 1914)
BUREAUX : 16, Quai de Bondy — LYON

— XLVIII —

157

TELEPHONE - 0.79

SOCIÉTÉ DE LYONNAISE

Photo-Chromo-Gravure

L. HEMMERLE Adm^r DIRECTEUR

PHOTOGRAVURE

Photo-Lithographie

DESSIN CLICHÉS

d'impression monochrome & trichrome

POUR CATALOGUES, AFFICHES, JOURNAUX, ETC.

6. Rue de la GRANDE FAMILLE

157

Etablissements ACHARD

27, Chemin de Montigny

LYON

CHAUDIÈRES

pour

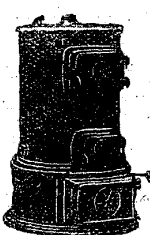
Chauffage central

eau et vapeur

Ch^{ef} de fabrication :

Ch. MEDER

(Ingénieur E. C. L. 1904)



OPTIQUE-PHOTO

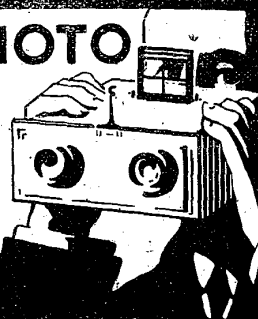
INSTRUMENTS de PRÉCISION

Spécialisés dans ces articles, par notre choix, notre débit et notre organisation, nous sommes certains de vous offrir

la meilleure qualité au meilleur prix

J. GAMBS Lyon

8, Place des Jacobins

157

J. BAYARD Fils aîné

Ingénieur-Constructeur B^{té} S. G. D. G.

BUREAUX : 2, Avenue Jules-Ferry, LYON

USINES : 134, 137, rue Dugaud, LYON

Adr. télégr. Bayard Bornes, Lyon-Tél. Vaudrey 16-12

BORNES-FONTAINES

Syst. BAYARD, Breveté S.G.D.G.

« Anti Gaspilleuse, Anti-Bélier »

« Plus de 20.000 applications »

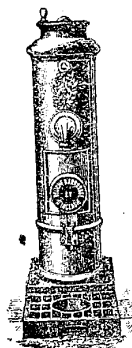
Les Ruptures de canalisation et les Frais d'entretien sont complètement supprimés par l'emploi de ladite borne

Manufacture de Pompes

ET

MOTO-POMPES

électriques et à essence de pétrole pour transvasement des vins arrosage, élévation d'eau, épaissement, incendie et toutes autres applications



157

VERRES EN TOUS GENRES

Ah! les Sauvages!! Ils ont encore cassé une vitre. Heureusement le patron connaît la bonne adresse :

LA VERRERIE MONNIER

Jb. Monnier (Ingénieur E.C.L. 1910)

Ancienne Maison Cl. Aubry

7, Place des Célestins. Lyon

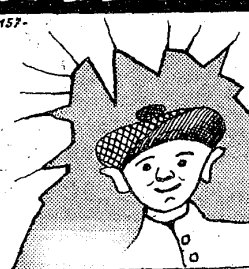
Téléphone : Barre 24-59.

Entreprise de Vitrerie pour Industriels

Verres à vitres, coulés et moulés

Verre Cathédrale - Verre Armé

Bouteilles et Bonbonnes clivées.



POURQUOI ?

Pour l'**ASSURANCE** de votre personnel contre les **ACCIDENTS DU TRAVAIL** (loi de 1898),

Pour toutes vos **assurances accidents**,
(individuelles, chevaux et voitures, automobiles, gens de maison, responsabilité civile),

Votre intérêt est-il de vous adresser
DIRECTEMENT à

L'UNION INDUSTRIELLE

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES MUTUELLES

à cotisations fixes et à frais généraux limités

FONDÉE A LYON LE 12 MAI 1874

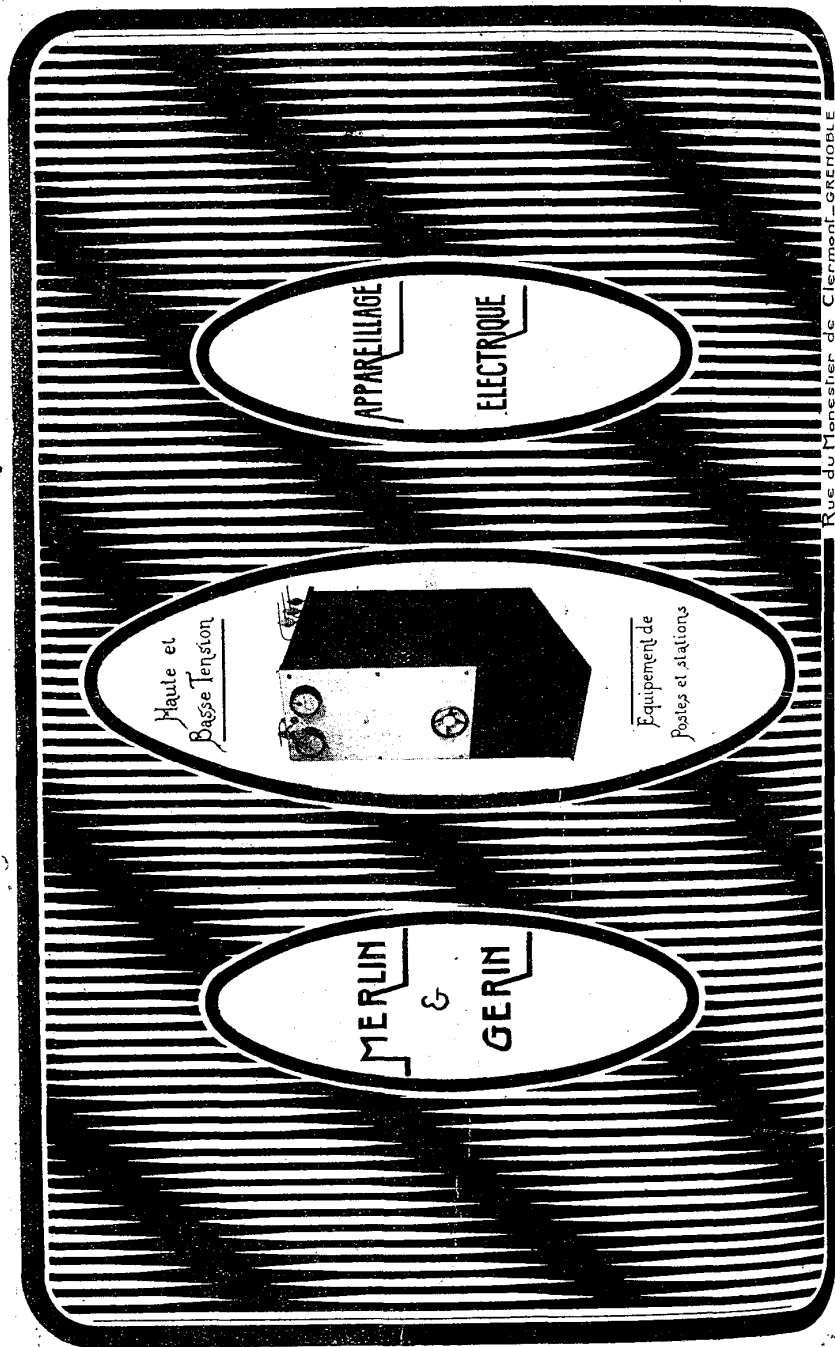
SIÈGE SOCIAL : 4, rue Lanterne, LYON

Téléph. Barre 22-83

PARCE QUE :

- 1° Vous aurez une **garantie complète**.
- 2° Votre prime servira **uniquement à payer les sinistres** avec des **frais généraux réduits** et rigoureusement **limités** et non à rémunérer des **capitaux** ou à payer des **intermédiaires coûteux**.
- 3° Vous ne serez pas exposés à des **rappels** en fin d'exercice.
- 4° Son **administration** est entre les mains des **assurés eux-mêmes**.
- 5° Vous serez **déchargés de tout souci** en cas d'accident.

N'EST-CE PAS CE QUE VOUS RECHERCHEZ ?



— LI —

157

NILMELIOR

MAGNÉTOS
CARBURATEURS
à lames d'essence
EBONITES DIVERSES

USINES et ADMINISTRATION :
LA SONE (Isère)
Agences à PARIS et à LYON

158

PAPETERIES CHANCEL

PÈRE & FILS

SIÈGE SOCIAL
MARSEILLE 42, rue Fortia

PAPIER D'EMBALLAGE
ET CARTONNETTES

Francis DUBOUT (E.C.L.)
Administrateur-Délégué

158

L. DALBERTO, GIACOMETTI & CHAMBOUVET (E. C. L.)
4 bis, Boulevard Gambetta - GRENOBLE - Téléphone : 15-64

Entreprises Générales

TRAVAUX PUBLICS — TRAVAUX HYDRAULIQUES
Aménagement complet de Chutes d'Eau
CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES — BÉTON ARMÉ
Soutènements Economiques, B. S. G. D. G. (Système BOLLARD, Ingénieur E.C.L.)

RÉFÉRENCES PRINCIPALES :

Société Franco-Suisse pour l'Industrie électrique à Genève.	Société des Forces Motrices du Haut-Grésivaudan à Grenoble.
Société Générale de Force et Lumière à Grenoble	Papeteries Bergès à Lancey.
Société Hydro-Electrique de la Haute-Bourne à Grenoble.	Papeteries Freydet à Brignoud.
Société Hydro-Electrique de Fure et Morge et de Vialle à Grenoble.	Papeteries Carre à Pontcharra-sur-Bréda.
	Société des Cartonneries de La Rochette à La Rochette (Savoie).

Formule moderne de Contrat de Régie Intéressée
ORGANISATION SPÉCIALE POUR ÉTUDES ET PROJETS

158

BUREAU TECHNIQUE, 13, Place Jean-Macé, Tél. Vaudrey 18-17.

Bâtiments Industriels
Construction et Installation d'Usines
Organisation des Ateliers
Force motrice — Chauffage — Ventilation
Études et transformations de Machines pour toutes industries. — Machines-Outils — Machines automatiques pour réduire la main d'œuvre — Machines pour caoutchouc
Études et Calculs de tout ouvrage métallique
Ponts, Charpentes, Appareils de levage

LEVÉ DE PLANS
DEVIS — PROJETS — DESSINS

Louis BAULT

INGÉNIEUR (E. C. L.), ARCHITECTE

LYON

158

COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Société anonyme au Capital de 50 MILLIONS de francs

SIÈGE SOCIAL : 54, rue La Boétie, PARIS

SUCCURSALE DE LYON

38, Cours de la Liberté

Appareillage électrique.

Lampes « Métal », monowatt, demi-watt, « Lumière du jour ».

Lampes à filament de carbone.

Cuivre, Laiton, Aluminium en fils, planches et barres.

Isolants et Objets moulés en tous genres.

Clous d'Ameublement, de Sellerie et de Bourrellerie.

Tubes de Vincey : Tubes soudés par rapprochement et par recouvrement. Tubes en acier sans soudure.

Adr. tél. : ÉLECTRICITÉ-LYON — Compte postal : LYON-3965 — Téléph. VAUDREY 15-39

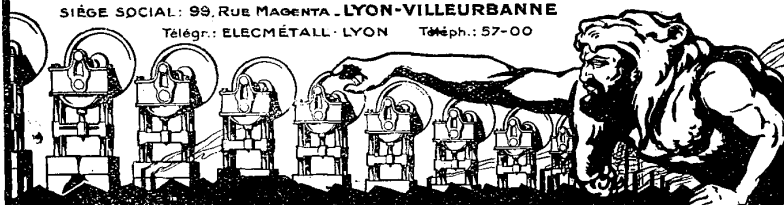
158

SOCIÉTÉ ELECTRO-MÉTALLURGIQUE DU CENTRE

ANONYME AU CAPITAL DE 1 400 000 FRANCS

SIÈGE SOCIAL : 99, RUE MAGENTA - LYON-VILLEURBANNE

Télégr. : ELEC-MÉTALL - LYON Téléph. : 57-00



PRESSES HERCULE TOUTES PUISSANCES
GARANTIES INCASSABLES

158

Installation complète du Bureau moderne

Meubles bois et acier — Bureaux ministres et américains

**Classeurs verticaux — Classeurs à rideaux
Coffres-Forts**

Machines à écrire « ROYAL » pour le Bureau — « CORONA » pour le voyage

PAPETERIE — REGISTRES — IMPRESSIONS — FOURNITURES

PACALLET-NOYER, 1, rue du Bât-d'Argent, LYON Tél. : 49-69

— LIII —

158
SOCIÉTÉ FRANÇAISE

DE

TUYAUX

MÉTALLIQUES

INDUSTRIELS !!!

VOUS
ignorez les multiples
emplois
de nos tuyaux

TOUS
vous en avez besoin !!!

Demander Catalogues et Renseignements

Agent régional exclusif

ARC **FONTUGNE**, Ingénieur E.C.L. (1929)
7, rue de la République, LYON

TUYAUX MÉTALLIQUES FLEXIBLES

pour toutes applications

GAZ, EAU, VAPEUR, basses et hautes pressions
Air comprimé, Huiles, Pétroles, etc.

Ramoneurs et Liqueurs pour Tubes de Chaudières

« **LE DALMAR** »

FLEXIBLES

SIÈGE SOCIAL : 18, rue Commines

PARIS (3^e)

Usines à ESSONES (S.-et-O.)

Adresse télégraphique : **FLEXIBLES-PARIS**
Téléphone : Archives 03-08

158

ÉCOLE PROFESSIONNELLE

de **CHALON-sur-SAONE**

Préparation aux

ÉCOLE CENTRALE LYONNAISE :: :: ::

ÉCOLES D'ARTS ET MÉTIERS :: :: ::

INSTITUT ÉLECTRO-TECHNIQUE DE GRENOBLE

Sections Commerciale, Industrielle, Normale

Nombreux Succès aux Examens

S'adresser au Directeur, **M. DESCHAMPS**. ☛ ☛ ☛

159

CAOUTCHOUC

Société anonyme des Anciens Établissements

J.-B. TORRILHON

Capital : 7.500.000 francs

MAISON FONDÉE EN 1850

CLERMONT-FERRAND (P. de D.) - Télég. 0.58

Tuyaux, Courroies, Clapets, Joints
et toutes applications industrielles

Bandages pleins pour poids lourds

Nouveau Vélo - Vêtements - Chaussures, etc.

Première Marque française

158

Tout ce qui concerne :

MACHINES-OUTILS pour métaux

MACHINES A BOIS

TRANSMISSIONS

A. BLACHON

186, Avenue de Saxe, LYON

Entrée rue Servient. — Tél. Vaudrey 15-81

PETIT OUTILLAGE AMÉRICAIN

Mèches, Tarauds, Alésioirs, Fraises, etc.

TOURS PARALLÈLES et REVOLVERS

à grand débit « PROGRÈS »

PALIERS, CHAÎSES, BAGUES S.E.G.

Arbres comprimés, Poulies fer

POULIES BOIS, COURROIES

ÉTAUX, CRICS, PALANS

Stock important

DEVIS SUR DEMANDE

J. MARC (E.C.L. 1905) - A. BLACHON (E.C.L. 1920)

— LIV —

158

Etablissements **PONTILLE**

BUREAUX et ATELIERS : 11 à 17, rue des Tournelles, LYON
Téléph. Vaudrey 8-80. — Adresse télégr. PONTILLE-TOURNELLES, LYON (Code A. B. C. 5^e Edition)

MONTE-CHARGES-ASCENSEURS

Tous systèmes : électriques, combinés, à bras

LEVAGE — MANUTENTION — ENTREPRISE

Devis et Références sur demande

SECTION B. — Fermetures métalliques en tous genres

SUCCURSALES : PARIS, 24, Av. Félix-Faure (XV) — MARSEILLE (10, boulevard Plot)

18

HOUILLES

AGGLOMÉRÉS, COKE et ANTHRACITES

de toutes provenances

Jean VIVIER

175, Cours Lafayette, LYON — Téléphone Vaudrey 2-93

ENTREPOT : 301, Cours Lafayette, LYON

Livraisons à domicile depuis 50 kil.

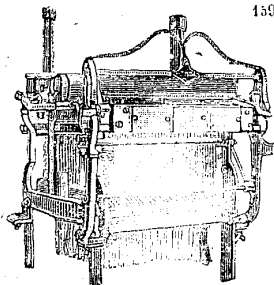
FOURNITURES pour Usines

PRIX spéciaux pour Approvisionnements

RÉDUCTION

de **3 %** aux Membres de l'Association, sur les Prix de vente
de la Chambre Syndicale des Marchands en gros

159



TÉLÉPHONE 6-46

MATÉRIEL POUR L'INDUSTRIE TEXTILE

ANCIENNE MAISON C. MONTEL & C^e

J. MONTEL Fils, J. DUSSERT & C^e

Ingénieurs E. C. L.

23, Rue Imbert-Colomès, LYON

Mécaniques Jacquard et Vincenzi. — Matériel pour Guimperie et Dorure.

Machines d'apprêt : Tondeuses, Flambeuses, Cardeuses, Graseuses, Dérompeuses, Brosseuses, etc.

MANUFACTURE DE DÉCOLLETAGE POUR TOUTES INDUSTRIES

— LV —

159

SOCIÉTÉ ANONYME

J. BOCUZE & C^{ie}

Rue Crillon, 20 — LYON

FILS de tous MÉTAUX

POUR APPLICATIONS ÉLECTRIQUES

Cuivre H. C., Aluminium, Maillechort, Constantan,
Nickel, Bronzes et Laitons spéciaux

BARRES DE TOUS PROFILS

pour

MACHINES et APPAREILLAGE

J. CHARVOLIN, Ingénieur (E. C. L. 1911)

159

CH. LUMPP & C^{ie}

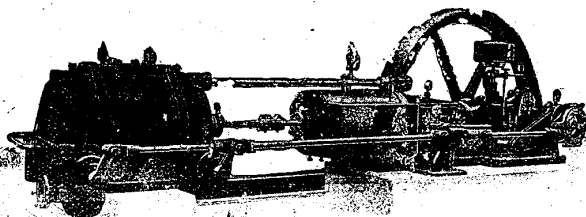
12, Rue Jouffroy, LYON

Construction de Machines spéciales pour :

L'INDUSTRIE CHIMIQUE

LA TEINTURE - LA TANNERIE

LA VENTILATION

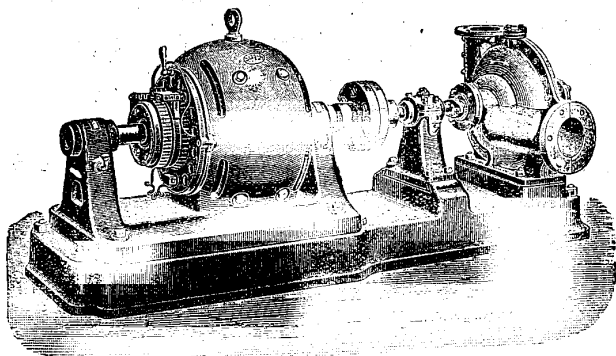


159

B. BOTTET

38, Avenue Berthelot
35, Rue Bancel
et 33, Boulevard du Sud

LYON



MOTO-POMPES CENTRIFUGES

Épurateurs pour Eaux Industrielles

CANALISATIONS pour EAU et VAPEUR

ROBINETTERIE & APPAREILS pour Chaudières et Chauffage à vapeur

DEVIS SUR DEMANDE

159

Marque
Déposée

"Au
LION"



ANCIENNES MAISONS

**SOCIÉTÉ LYONNAISE des
POULIES BOIS**

« Système Barial »

et **TOURNERIE MÉCANIQUE**
sur **BOIS** (J BARIOZ, 1, rue Villeroy)

F. MESSY, Succ^r

POULIES ET CONES en tous genres, toutes
dimensions et toutes puissances

BILLOTS pour gantiers et fabricants de chaussures

ROULEAUX pour teintures apprêts, tissages.

BÂTIMES pour filatures, dévidages, etc.

Outils pour RESSORTS DE SOMMIERS.

USINE
et
BUREAUX

19, Chemin du Château-Gaillard
VILLEURBANNE, Rhône
Téléph. LYON 21-29

150

SOCIÉTÉ DES

Produits Chimiques COIGNET

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 8.000.000

Maison fondée en 1818

Siège social : 114, Boulevard Magenta, PARIS
Succursale : 3, rue Rabelais, LYON.

Usines à ST-DENIS (Seine) et à LYON (Rhône)

Colles fortes — Colles gélatines
Colles spéciales pour apprêts
Gélatines fines — Collettes — Ostéocolle
Phosphore blanc et amorphe — Sulfure
de phosphore — Acide phosphorique
Phosphate de soude — Phosphure
de cuivre — Sulfes d'os

ENGRAIS

POUR TOUTES CULTURES

à base de superphosphates d'os et de matières
animales, garantis sans mélange de phosphates
minéraux ni de cendres d'os.

159

La Fonderie des Ardennes

MÉZIÈRES

Adresse télégraphique : FONDRIARDE-
MÉZIÈRES. — Téléphone : 1-67.

Bureau Commercial : 65, rue de Cha-
brol, PARIS. — Téléph. Nord : 54 12

Agent pour le SUD et le SUD-EST : **P. ROBIN**, 295, AVENUE JEAN-JAURÈS, LYON
Téléph. Vaudrey : 21-72

FORGE MALLÉABLE

Pièces pour cycles, automobiles, machines
agricoles, filatures, mécaniques en tous
genres, doigts de faucheuses et toutes
industries, etc.

FORGE MÉCANIQUE

Pièces en fonte ordinaire en tous genres
pour machines-outils, chemins de fer,
chauffage, automobiles, machines agrico-
les, balances. Pièces jusqu'à 400 kilos.

Moulage mécanique pour Séries — Moulage à la main

Production annuelle : 2.000.000 k. fonte malléable, 1.500.000 k. fonte douce
Surface couverte des usines : 10.000 mq. — 4 cubilots, 60 machines à mouler

TRAVAIL SOIGNÉ — LIVRAISON RAPIDE

La réputation de sa fabrication et la puissance de ses moyens de production lui
permettent de donner toute satisfaction à tous les besoins de la clientèle

L. CHAÎNE, E. C. L. 1912

150

L. VERNIER

(E. C. L. 1908)

LE
Retailage

REXIA

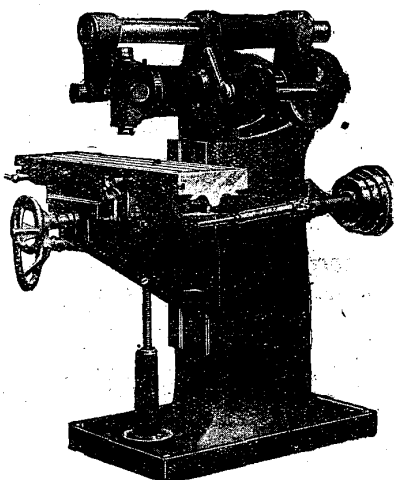
est
le meilleur
marché
et donne les
meilleurs résultats

93, rue Oberkampf, 93

Téléphone : Roquette 55-79

PARIS (XI^e)

161



FRAISEUSE "IRIS" N° 1

Course longitudinale automatique..... 550
— transversale..... 200
— verticale..... 350

A.-M. PUGET 240, Boul. Voltaire
PARIS

Ingénieur A. et M.
Ancienne Maison A. - V. Vauthrin — Téléph. : Roquette 10-74

— LVIII —

160

PROGIL

Société anonyme — Capital : 12.000.000 de francs

Siège social : 10, quai de Serin, LYON

(Anciennement : **PRODUITS CHIMIQUES GILLET & Fils**)

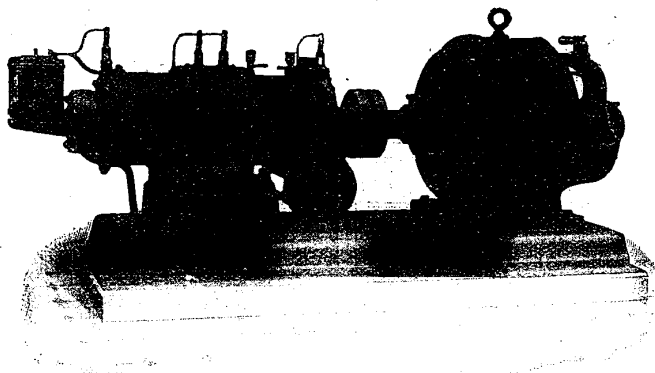
PRODUITS CHIMIQUES

Produits chimiques purs pour Laboratoires
Extraits tannants « TÊTE DE LION »

160

SOCIÉTÉ SUISSE POUR LA CONSTRUCTION DE LOCOMOTIVES ET DE MACHINES WINTERTHUR

MACHINES DE PRÉCISION



RENDEMENT SUPÉRIEUR

COMPRESSEURS ET POMPES A VIDE ROTATIFS WINTERTHUR
MOTEURS WINTERTHUR GAZ VILLE ET GAZ PAUVRE
MOTEURS SEMI-DIESEL ET DIESEL-WINTERTHUR

Georges ANGST, Ingénieur E. C. P., Concessionnaire, 27, rue de Chateaudun, PARIS

159

POUDRE à CÉMENTER

(L. G.)

*Cémentation instantanée du fer
et de l'acier doux au feu de forge*

Léon LOMBARD-GERIN

53, rue des Docks, LYON

161

TEINTURE

EN TOUS GENRES

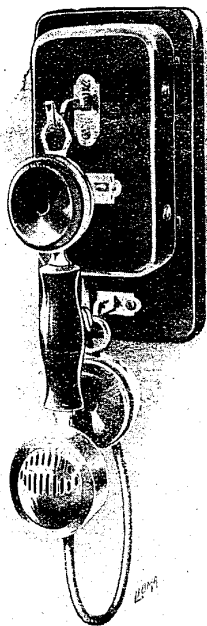
CHRISTOPHE et BERTHOLON
Ingénieur E.C.L.

USINE : 59, Avenue Galline

VILLEURBANNE (Rhône)

Tél. Barre : 54-22

— LIX —



Poste mural à Batterie Centrale

461

Voulez-vous avoir des
communications téléphoniques

PARFAITES ???

*Des Appareils robustes, vous
permettant de téléphoner
à longue distance ?
Adressez-vous pour cela à la*

SOCIÉTÉ DES
TÉLÉPHONES PICART & LEBAS

Agent général : **L. TARCHIER**
3, Quai St-Clair, LYON
Téléphone Barre : 3-76

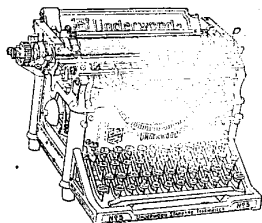
*Demandez notre tarif ainsi que nombreuses références
dans la région. — Nos appareils sont offerts
gratuitement à l'essai et garantis 10 ans*

101

"Underwood"

Vitesse

Précision



Durée

Solidité

est universellement reconnue la première
en raison de ses mérites

-- LX --

161

APPAREILS ÉLECTRIQUES ET COMPTEURS GARNIER

(SOCIÉTÉ ANONYME)

23-25, Rue Cavenne, LYON

Adresse télégraphique : DYNAMO-LYON Téléphone : Vaudrey 5-46

COMPTEURS D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE, Système AMT
pour courants continu et alternatif

LIMITEURS DE COURANT
pour forfait, lumière et moteurs

INSTRUMENTS DE MESURE
DYNAMOS ET MOTEURS
TABLEAUX DE DISTRIBUTION

Agences :
PARIS - NANTES METZ
TOULOUSE - BORDEAUX
CLERMONT-FERRAND
BRUXELLES — MILAN
TUNIS

Ch. ALBANEL, Directeur commercial (R. C. L. 1908)

161

Établissements PIGUET

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

Société Anonyme au Capital de 2.500.000 francs

Siège Social : 2, rue de Paris, LYON

Bureaux à PARIS, 32, rue Caumartin — Fonderies et Ateliers : LYON (Rhône) et ANZIN (Nord)

MACHINES A VAPEUR

Système PIGUET

à Soupapes et Pistons-Valves,
à Echappement CENTRAL et à Echappement DOUBLE

Utilisation de vapeur d'échappement
Machine à prélèvement de vapeur

Moteurs à gaz pauvre et à huile lourde — Locomotives
Matériel de Mines — Compresseurs
Groupes électrogènes — Elevations d'eau
Purgeurs automatiques pour conduites de vapeur

MÉCANIQUE GÉNÉRALE

Agences à PARIS, MARSEILLE, BORDEAUX

ARTHAUD & LA SELVE LYON

Téléphone 2

Téléphone 2

Commerce des Métaux ouvrés :

Plomb, Zinc, Etain, Cuivre rouge en tubes et feuilles, Tubes fer, Tôles noires, étamées, galvanisées, Fers-blancs.

Usine à Neuville-sur-Saône :

Plomb de chasse marque « au Lion », Plomb durci, Plomb en tuyaux, Plomb laminé en toutes dimensions et épaisseurs, Soudure autogène.

Fonderie, 12, rue des Petites-Sœurs :

Fonte de métaux, Oxydes, Peroxydes, Plomb anti-monieux, Plomb doux, Zinc en plaques, Lingots de cuivre rouge, jaune, Bronze aluminium, Antifriction, Alliages pour imprimerie, etc.

DÉPÔT DES ZINCS DE LA SOCIÉTÉ DE LA VIEILLE MONTAGNE

Bureaux et Magasins : 18, Quai Tilsitt, LYON

161

CHAUFFAGE

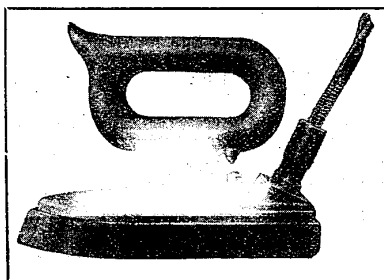
"CALOR"

ÉLECTRIQUE

Exiger la Marque



sur les Appareils



Exiger la Marque



sur les Appareils

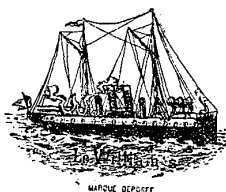
FERS - FOURNEAUX - BOUILLOIRES - RADIATEURS - TAPIS

DEMANDER LE CATALOGUE R

"CALOR", Société Anonyme, 200, rue Boileau, LYON

MÉTHODE DE VAPORISATION

Le William's



Augmentation de la puissance de vaporisation des Chaudières
Economie de combustible de 20 %

La Méthode de vaporisation "*Le WILLIAM'S*" est basée sur l'utilisation industrielle de phénomènes physiques (notamment le phénomène de Gernez), qui suppriment les résistances à la formation de la vapeur, et à son dégagement.

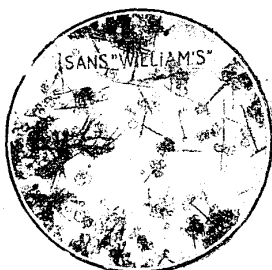
Elle apporte constamment, sur les tôles chauffées, la bulle d'air et l'aspérité mobile complètement entourées d'eau, nécessaires à la formation et au dégagement immédiat de la vapeur.

La vaporisation est généralisée et régularisée à tous les points de la surface de chauffe, jusqu'à concurrence de la chaleur disponible.

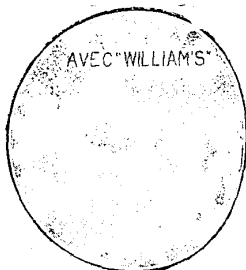
La circulation devient plus intense, et on peut pousser les chaudières jusqu'à la limite de la bonne combustion, sans nuire à l'utilisation et sans crainte d'entraînements d'eau à aucun moment

L'emploi du "*WILLIAM'S*" empêche en outre la précipitation des sels incrustants sous forme cristalline. Ceux-ci, comme l'indiquent les micro-photographies ci-dessous, restent à l'état amorphe, très tenus et par suite assez légers pour suivre les courants de circulation et pour être évacués chaque jour.

L'emploi des incrustants devient donc sans objet.



Micro-photographies
indiquant la
différence d'état
physique des sels
incrustants dans les
chaudières traitées



Quant aux anciens tartres, en quelques jours ils sont désagrégés et les chaudières en sont débarrassées, grâce à la formation de la vapeur que les agents de vaporisation, constitués par "*Le WILLIAM'S*", déterminent dans les fissures ou entre la tôle et celui-ci ; la désincrustation, ainsi due à une action mécanique, se produit toujours d'une façon complète.

L'économie de combustible d'environ 10 % sur les chaudières prises complètement propres est en pratique supérieure à 20 %.

"*Le WILLIAM'S*" maintient stables dans les chaudières les nitrates et les chlorures, et arrête absolument toutes les corrosions.

Téléph. : BARRE 19-46 — Télégr. : LEWILLIAMS-LYON

CASIMIR BEZ & ses FILS

105, Rue de l'Hôtel-de-Ville, LYON
19, Avenue Parmentier, PARIS

BREVETS S. G. D. G. EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER

Services d'Ingénieurs suivant régulièrement les applications de la Méthode et visitant les chaudières : Paris, Lyon, Marseille, Lille, Le Havre, Rouen, Brest, Nantes, Bordeaux, Lérans, St-Etienne, Le Creusot, Alger, Tunis, Strasbourg, Bruxelles, Anvers, Liège, Barcelone.

161

MACHINES - OUTILS MODERNES

MARTINET & THIBAUD

M. BASSET, Ingénieur E. C. L.

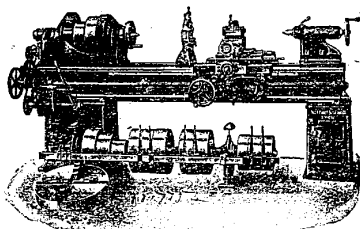
15, place Bellecour & LYON & 2, rue de la Barre

Tours

Perceuses

Fraiseuses

etc., etc.



Fournitures

industrielles

Outillage

de précision

OUTILLAGE - QUINCAILLERIE

161

René CABAUD

Ingénieur E. C. L. et E. S. E.

1, rue Puits-Gaillot, LYON (Tél. 21-96)

Contrôle d'installations électriques
industrielles
Organisation et direction des Services
d'entretien d'usines
Études et Projets d'électrifications et de
transformations, Surveillance de travaux,
Réceptions de matériel
Questions de Contentieux électrique

162

HUILES - SUIFS - GRAISSES

Dropserie et Fournitures industrielles

Marque 'AUTO-OIL' déposée

Etablissements A. COSTADAU et A. LA SELVE réunis

Antoine LA SELVE, Succ^r

477, Avenue Jean-Jaurès, 477

(Angle rue Léon-Tolstoï, 54)

LYON - LA MOUCHE Tél. 32-42

MARSEILLE & NEW-YORK

162

CREDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

Société Anonyme, Capital entièrement versé: 250 Millions

Siège Social: PALAIS DU COMMERCE, LYON - Téléphones: Portefeuille 16-40 et 16-97, Bourse 21-28, Titres 9-01

AGENCES DANS LYON:

BROTTEAUX, 43, Cours Morand.....	Téléph. 21-58	GUILLOTIÈRE, 15, Cours Gambetta..	Téléph. 16 79
CHARPENNES, 94, Boulevard des Belges..	» 45 92	LA FAYETTE, 135, Avenue de Saxe..	» 49 89
CROIX-ROUSSE, 150, Boul. de Croix-Rousse	» 24-57	LA MOUCHE, Place Jean-Macé.....	» 49-44
PERRACHE, 38, Rue Victor-Hugo.....	» 0-73	TERREAUX, Place de la Comédie.....	» 43-81

VAISE, 4, Rue Saint-Pierre-de-Vaise..... Téléph. 3-41

GIVORS, 18, Place de l'Hôtel-de-Ville..... Téléphone 45

OULLINS, 69, Grande-Rue..... Téléphone 47 | VILLEURBANNE, 59, Place de la Mairie. Téléphone 0-04

BANQUE, CHANGE, ESCOMPTE, RECouvreMENTS, OPÉRATIONS DE BOURSE

LE CRÉDIT LYONNAIS applique à sa clientèle les conditions les plus avantageuses

SIÈGE CENTRAL A PARIS. Agences dans les principales villes de France et d'Algérie. Agences à l'Étranger

— XLII —

156

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES
MON DUSSUD

Téléphone 8-60 107-109, rue de Sèze, LYON Téléphone 8-60

L. COMMANDEUR, Ingénieur E.C.L., Directeur

MACHINES et APPAREILS pour TEINTURES et APPRÊTS, MOIRAGE, GAUFRAGE
BLANCHISSERIE, PRODUITS CHIMIQUES et INDUSTRIES DIVERSES

Presses hydrauliques — Pompes et Accumulateurs

ESSOREUSES A MAIN, A VAPEUR, A COURROIES ET ÉLECTRIQUES

Usinage de grosses pièces

INSTALLATION COMPLÈTE D'USINES — TRANSMISSIONS

156

LE MATÉRIEL ISOLANT

Société Anonyme au Capital de 1.500.000 fr.

USINE ET BUREAUX :
26, Rue Arago, 26, **VILLEURBANNE** (Rhône)

Téléphone : 274-VILLEURBANNE
Adresse Télégraphique : MATISOL-VILLEURBANNE

MANUFACTURE DE TUBES ISOLANTS POUR ÉLECTRICITÉ
RACCORDS ET ACCESSOIRES

RUBANS ISOLANTS, CHATTERTONNÉS NOIRS. CAOUCHOUTÉS BLANCS & COULEURS
CHATTERTON EN BATON — CIRES DE DIVERS GENRES

CLÉMATÉITE
Pièces et Isolants
en Matière moulée
ISOLANTS DIVERS

156

Anciens Etablissements

GAUTHIER
& VICARD-GAUTHIER

Place de la Cité - 3, Rue Poncet
LYON-VILLEURBANNE

Téléphone : 10-50

Joints — Garnitures
Découpage - Emboutissage

Petit Appareillage Electrique — Porte-Balais
Flotteurs de Carburateurs — Cillots de Bâche

Pieds à Coulisse

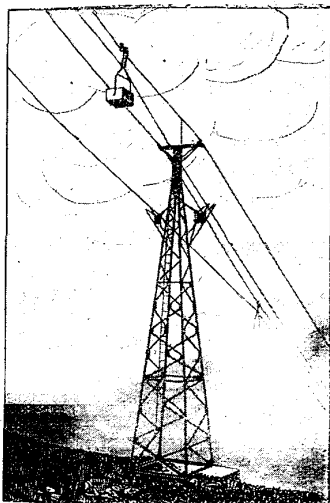
Graisses graphitées — Pâtes à roller

— XLIII —

156

SOCIÉTÉ

DES TRANSPORTEURS AÉRIENS



Société Anonyme au Capital de 3.000.000 de fr.

11 bis, rue de Balzac — PARIS (VIII^e)

Téléphone : ÉLYSÉES 04-07 —

— Adresse Télégraphique : STAÉRIENS-PARIS

**TRANSPORTEURS AÉRIENS
SUR CÂBLES
MONORAILS ÉLECTRIQUES
PLANS INCLINÉS**

**FUNICULAIRES SUR RAILS
ET SUR CÂBLES AÉRIENS POUR VOYAGEURS
INSTALLATIONS A GROS DÉBIT
POUR CHARGEMENT DE NAVIRES**

RENSEIGNEMENTS. CATALOGUES, DEVIS sur demande

156

**ENTREPRISES GÉNÉRALES DE CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES
EN FRANCE ET A L'ÉTRANGER**

Maison fondée en 1845

Jules PAUFIQUE

LYON, 13, rue Grôlée	Télé. 16-47
PARIS, 19, rue Godot-de-Mauroy.....	Cal 38-36
MARSEILLE, 46, rue de la République.....	Télé. 30-70

**CONSTRUCTION D'USINES ET ATELIERS
en tous genres et pour toutes industries**

TRAVAUX DE FUMISTERIE INDUSTRIELLE
Hautes Cheminées — Fourneaux de Chaudières — Fours

TRAVAUX DE BÉTON ARMÉ

Demander les nombreuses références

Études — Plans — Devis — pour toutes Constructions industrielles

SOCIÉTÉ CHIMIQUE DES Usines du Rhône

21, rue Jean-Goujon, PARIS (8')

USINES à
Saint-Fons (Rhône) - Roussillon (Isère) - La Plaine (Suisse)

PRODUITS TECHNIQUES

Résorcine technique
Acétate de cellulose
Sulfite, Bisulfite, Hyposulfite
de soude
Acide phénique synthétique

Acide acétique synthétique
Aniline, Diphénylamine
Permanganate de potasse
Etc.

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Anesthésiques { Chloroforme
Ether
Kéline (Chlorure d'Eyle)
Scurocaïne (Novocaïne)
Scuroforme (Anesthésique local
insoluble)
Analgésiques { Aspirine
Pyramidon
Antipyrine
Rhoféine
Asciatine

Acide salicylique
Salicylate de soude
Salicylate de pyramidon
Salicylate d'antipyrine
Salicylate de méthyle, etc.
Salol
Pipérazine
Urazine (Citrosalicylate de
pipérazine)
Scurénaline (Adrénaline)

PRODUITS PHOTOGRAPHIQUES

Hydroquinone, Hyposulfite photographique, Rhodol
(Métol des Usines du Rhône), etc.

PRODUITS POUR PARFUMERIE

Rhodinols, Rhodiones, Terpinéols
Salicylates d'Amyle, de Benzyle et de Terpényle
Alcool benzylique, etc., etc.

— LXV —

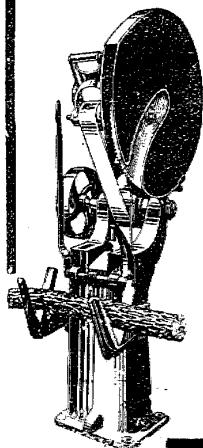


162

J.-M. GLOPPE

Ingénieur-Constructeur

66-68, Avenue Félix-Faure, LYON



Scies à bûches

Moteurs industriels

de 2 à 6 HP

Pétrins mécaniques

Groupe électrogènes

Groupe Moto-Pompe

Groupe Moto-Scie, etc.

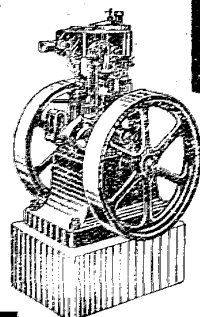
TÉLÉPHONE :

Vaudrey ... 16-31

— ... 16-32

— ... 16-33

Télegr. JEMAGLOP-LYON



162

MATÉRIEL D'USINES

TÉLÉGRAMME : JEMAGLOP-LYON

TÉLÉPHONES { VAUDREY 16-31
— 16-32
— 16-33

J.-M. Gloppe

INGÉNIEUR-CONSTRUCTEUR

55 et 68, Avenue Félix-Faure
LYON

MACHINES OUTILS

MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

MATÉRIEL DE FORGE

MATÉRIEL HYDRAULIQUE

MATÉRIEL D'ENTREPRISE

COMPRESSEURS

MATÉRIEL ROULANT

AUTOMOBILES, CAMIONS, ETC.

Neuf & Occasion - Achat & Vente

— LXVI —

102

OFFICE NATIONAL DU COMMERCE EXTÉRIEUR

Agence Régionale de Lyon
et de la 13^e Région économique du Commerce extérieur
de la France

31, Rue Ferrandière. — LYON. Téléph. Barre 22-64

Directeur : **M. Emile AUBLÉ** Ingénieur (E. C. L. 1887)
Conseiller du Commerce extérieur

Le rôle de l'**Agence Régionale** est tout de stimulation et de propulsion commerciale ; il consiste notamment à rechercher et à connaître par des démarches auprès des commerçants et industriels quelles sont leurs possibilités d'exportation et leurs besoins en matières premières.

Heures de réception : de 15 à 17 heures, à l'adresse ci-dessus.

103

ENTREPRISE GÉNÉRALE

de

Travaux Publics et Constructions Civiles

Travaux en Béton armé

Société d'Entreprise L. CHÉNAUD
V^{ve} L. CHÉNAUD-AILLOUD
et **P. BOUGEROL**, Ingénieur (E.C.L. 1911)

Bureaux : 4, rue du Chariot-d'Or
LYON (Croix-Rousse)

TÉLÉPHONE : BARRE 43-42

— LXVII —

162

Ateliers Électro-Mécaniques de Vierzou

DEFrance Frères * * *

à PORT-DESSOUS près VIERZON (Cher)

*Mécanique générale — Matricage — Découpage — Estampage
Emboutissage*

PETIT OUTILLAGE

Décolletage de tous métaux — Boulons et vis — Rondelles
Écrous — Goujons — Goupilles — Boulonnerie forgée

*Appareillage électrique basse et haute tension, Tableaux, Interrupteurs
Démarreurs, Coupe-Circuit, etc.*

Agent Régional : **Paul CABANE**, Ingénieur (E. C. L. 1893)

27, Avenue des Cottages, à CALUIRE (Rhône)
(Terminus Tramways St-Clair)

162

COMMERCE DE

BOIS

COIRON Charles

à VILLETTE (Ain)

TELEPH. 2, A VILLETTE PAR VILLARD

BOIS EN GRUME : Chêne et
sapin débités pour toutes cons-
tructions en général.

TRAVAUX PUBLICS et tra-
vaux en béton armé.

BATARDEAUX, ponts provi-
soires, passerelles, etc.

MENUISERIE, commandes sur
devis. Livraisons rapides, quali-
tés et sciages irréprochables.
Fournisseurs d'entrepreneurs
Anciens Elèves de l'Ecole Cent-
rale Lyonnaise et des Régions
libérées.

152

Études et Installations

VENTILATION

AÉRATION DE MINES ET USINES

SÉCHAGE INDUSTRIEL

Pour Teintureries, Tanneries, Produits
chimiques, Pâtes alimentaires

TOLERIE — CHAUDRONNERIE

SOUDURE AUTOGÈNE

L'Union Industrielle

Usine : **LYON-CHARPENNES**

Direction : 5, rue Lafont

LYON

Téléph. : 26-08

— LXVIII —

154

IMPORTATION DIRECTE DE MICA ET FIBRE VULCANISÉE D'AMÉRIQUE

E. CHAMBOURNIER

IMPORTATEUR-MANUFACTURIER — MAISON FONDÉE EN 1895

Téléphone
Vaudrey
24 04 et 24-05

23-25, Rue de Marseille, LYON

Adresse Télégraph.
MICA-LYON
Code A.B.C.
Code MICA

- L I S E Z -

ATTENTIVEMENT la liste de mes produits ET CONSULTEZ-MOI
LES PLUS IMPORTANTS STOCKS DU MONDE D'ISOLANTS ÉLECTRIQUES

Alliage fusible (fils et rubans).
Aluminium p^r fusible (fils et rubans).

AMIANTE sous toutes ses formes.

Rakélite en blocs et en poudres.
Bouchetrou (peinture de garnissage).
Bourrages en tous genres.
Bourre d'amiante.
Cartomante (amiante comprimé en plaques).
Cartons lustrés (Presspann).
Carton aqué (pièces façonnées).
Caoutchouc industriel.
Carton amianté.
Celluloïd en feuilles (transparent et de nuances).
Chatterton en bâtons
Cimamiane, panneaux et grandes plaques.
C-ile de Chatterton.
Cordonnet amianté.
Ebonite (bâtons, plaques, tubes).
» pièces façonnées toutes formes.
Faveur soie et similisé.
Feutre en rondelles et pièces façonnées.
» en plaque.
» en pièces.

FIBRE vulcanisée d'Amérique.

Fibre vulcanisée pièces façonnées toutes formes.
Fibre d'amiante.
Ficelles de fretage.

FILS émaillés pour magnétos et condensateurs.

Fils amianté.
Gommes laques (en paillettes).
Indéchirable JAPON (papier).

JACONAS écus.

Jointibus (amiante pure pour joints).

JOINTS

Roitérit.
bi-métalliques.
métales-plastiques.
jointibus (grande spécialité amiante pure).
métales-jointibus.
pour automobiles.
de bougies
de brides.
cuivre et amiante.

Lathéroïde papier de grand isolement.
Marbre pour tableaux et panneaux.
Masse isolante.
Matière à boîte de jonction.
Métales-Jointibus, le véritable joint métales-plastique.

MICA BRUT ET TAILLÉ (immense stock)

MICA

ruby.
tendre.
taillé.
vert ou rose.
ambré, gde spécialité.
régulier.

MICANITE

brune.
moulée, sous toutes ses formes.
collecteurs.
flexible.
au vernis.

Micafolium.

amiante.
isolants, huilés et vernis pour magnétos.
simili Japon paraffiné.
simili Japon non paraffiné imitation Japon.
véritable Japon en rouleaux micanite.
laqué et backéllisé.
toile micanite.

Paraffine blanche en pain.
Plaques de propreté "IDÉALE",
celluloïd 20 nuances.

Plaque "CHAMPION" pour grand isolement.
Poignées isolantes (matières moulées, fibre et ébonite).
Pâte à souder (garantie sans acide pour soudures électriques).

RUBANS

isolants.
huilés et vernis.
chattertonnés.
para pur.
caoutchoutés noir, jaune, blanc.
diagonaux, jaune et noir.
huilés vernis.
coton écus et blanc.

Soies huilées pour condensateurs et magnétos.
Souffleurs aspirateurs de poussières.

TOILES

micanite.
caoutchouc pour joints.
Carborundum.
isolants vernis jaune et noir.
huilés toutes épaisseurs, jaune et noir.

Tresses amianté.
» coton.
Tubulaires coton.
» amianté.

"Champion", papier roulé à la pression.
en fibre.
papier et carton isolants.
amiante.
en ébonite.
caoutchouc souple.
coton vernis jaune et noir grand isolement, 2.000 et 40.000 volts.

TUBES

isolants jaune et noir, séchant à l'air.
séchant à l'éluve.
émaillé gris et rouges et autres peintures isolantes.

VERNIS

TOUT en MAGASIN — LIVRAISON IMMÉDIATE

DÉPOT A PARIS, 197, BOUL. VOLTAIRE (XI^e)

Téléphone : ROQUETTE : 29-24 — Télégramme : CHAMBOMICA-PARIS

157

ENTREPRISES GÉNÉRALES D'USINES

HAUTES CHEMINÉES EN BRIQUES, EN TOLE
ET EN CIMENT ARMÉ

J. BLANCHET

Ingénieur-Constructeur (E.C.L.)

123, Rue de la Réunion

PARIS (XX^e)

Métro : Bagnollet

Téléph. : Roq. 21-42

BATIMENTS INDUSTRIELS

FOURNEAUX de CHAUDIÈRES à VAPEUR

FOURS DE TOUS SYSTÈMES

pour industries quelconques

CIMENT ARMÉ

ÉTUDES — DEVIS — PLANS

158

HOUILLES, COKES, ANTHRACITES

STREICHENBERGER

Téléph. Barre 17-15 — 21, Quai Tilsitt, 21 — Téléph. inter. 29-51

LYON

ENTREPOTS

Lyon-Ferrasse 6-17 ; Lyon-Part-Dieu 14-07 ;
Lyon-Vaise 17-90 ; Oullins 5 ; Rougoin 20 ;
Clermont-Ferrand 79 ; Saint-Etienne 1-75 ;
Tarare 54 ; Roanne 3-14 ; l'Arbresle 35 ;
Lozanne 7 ; Grandsis ; Dijon 8-64 ; St-Jean-
de-Losne ; Bourg 1-17 ; Annecy 19 ;
Paris : Téléphones : Gobelins 29-92 ;
Sant 84-15.



AGENCES

Amiens, Le Mans, Bourges, Besançon, Limoges,
Bordeaux, Clermont, Montbéliard, Pontarlier, St-
Dizier, Long-le-Sauvage, Chalon-sur-Saône, Ma-
con, Villefranche-sur-Saône, St-Chaude, Al-
berville, Grenoble, Notre-Dame-de-Vion, Pont-
de-Chéroux, La Vergolite, Vienne ; Valence,
Toulon, Nice, Grand-Croix, St-Chamond, Le
Puy, Tignes, Sarredrunk, Strasbourg, Bâle,
Genève, Turin, Cortina.

REMISE 3 % AUX MEMBRES DE L'ASSOCIATION

159

CHAUFFAGE CENTRAL

A. MATHIAS, Ingénieur E. C. L. (1891)

32, Grande-Rue de la Guillotière, LYON — Téléph. Vaudrey 28-13

VAPEUR — EAU CHAUDE — AIR CHAUD

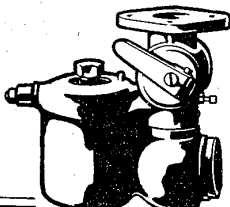
VENTILATION

Cuisines — Service d'eau chaude par le fourneau de cuisine
Installations sanitaires — Douches, etc.

TUYAUTERIE FER ET CUIVRE — TOLERIE EN TOUS GENRES, SUR PLANS

154

CARBURATEUR
SOLEX



Constructeurs :
**GOUDARD &
MENNESSON**
Neuilly-s/Seine

Agent :
P. ROBIN
295,
av. Jean-Jaurès,
Lyon

157

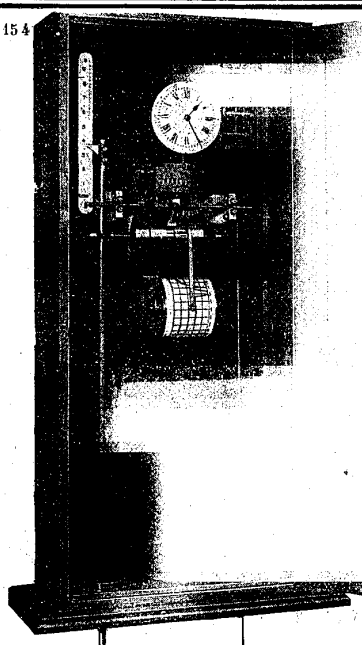
AUTOMOBILES

*Avant d'acheter Voiture ou
Camion consultez **TOUJOURS***

P. GUILLAUME, Ingénieur E. C. L.
Avenue du Lycée, Lons-le-Saunier (Jura)
Téléph. : 70

qui vous renseignera
GRATUITEMENT

154



**SERVE-BRIQUET
& G. CLARET**

14, rue Hippolyte-Flandrin, 14
LYON
TÉLÉPHONE 34-73

**Contrôle des Chaufferies
par :**

- Compteurs de charbon.
- Compteurs à eau.
- Compteurs de vapeur.
- Déprimomètres.
- Analyseurs enregist-
treurs de Co².

Voir annonce page XXXV.

157

**CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES
ET EN BÉTON ARMÉ**

Pour vos travaux de construction, vous avez intérêt à vous adresser à

V. BOLLARD, Ingénieur E. C. L.

76, Rampe Bouvreuil
ROUEN. ☎ 14-42

SPÉCIALISÉ dans ces questions